



Manual

9063102

ATV MUDHAWK 110



www.p-lindberg.dk
www.p-lindberg.no
www.p-lindberg.se
www.p-lindberg.de

DA

SV

DE

Kontakt Danmark:

P. Lindberg A/S
Sdr. Ringvej 1
6600 Vejen
Tlf. 70 21 26 26
Fax 70 21 26 30
salg@p-lindberg.dk
www.p-lindberg.dk

Kontakt Norge:

P. Lindberg
Doneheia 62
4516 Mandal
Telefon: 21 98 47 47
post@lindberg.no
www.p-lindberg.no

Kontakt Sverige:

P. Lindberg Sverigefilial
Myrangatan 4
745 37 Enköping
Tel. 010-209 70 50
order@p-lindberg.se
www.p-lindberg.se

Kontakt Deutschland:

P. Lindberg GmbH
Flensburger Straße 3
24969 Großenwiehe
Tel: 04604 – 9888 975
kontakt@p-lindberg.de
www.p-lindberg.de

DA
Original
Brugsanvisning



Artikelnr.: 9063102

ATV Mudhawk 110



Sdr. Ringvej 1 - 6600 Vejen - Tlf. 70 21 26 26 - Fax 70 21 26 30
www.p-lindberg.dk

ATV Mudhawk BLÅ - artikelnr. 9063102

Beskrivelse: MUDHAWK 110 ATV til brug udenfor offentlig vej. Denne ATV egner sig til børn fra ca. 6 år og op. Maskinen er udstyret med en 4-takt 107cc motor og CVT gearkasse med frem-, neutral- og bakgear. Maskinen har bagagebærer bagpå, som kan klare en last op til 7 kg. Den har et smart design med alufælge, led lys og elstart.

Anvendelsesområder: Selvom ATVen er beregnet til børn, er den ikke legetøj!

Tilsigtet anvendelse: Udstyret må kun anvendes som beskrevet i brugsanvisningen, al anden anvendelse betragtes som forkert.

INDHOLD

INDLEDNING	4
GENEREL INFORMATION	4
TEKNISKE SPECIFIKATIONER	5
SIKKERHEDSINSTRUKTIONER	6
SIKKERHEDSMÆRKATER	7
SIKKERHEDSINFORMATION	9
DØDMANDSKONTAKT OG FJERNBETJENING	10
RESERVEDELE, TILBEHØR OG ÆNDRINGER.....	11
OVERBLIK OVER MASKINEN.....	12
BETJENING/FUNKTIONER	12
EFTERSYN FØR START	18
KONTROL OG PÅFYLDNING AF MOTOROLIE.....	19
START PÅ KOLD MOTOR	20
START PÅ VARM MOTOR	20
TILKØRSELSPERIODE	20
LÆR ATVEN AT KENDE	22
SIKKERHEDSUDSTYR	23
KØRSEL MED ATV	25
KØRSEL PÅ ATVEN	27
ACCELERATION	27
STYRING.....	27
KØRSEL OP AD BAKKE	28
KØRSEL NED AD BAKKE.....	29
KRYDSNING AF SKRÅNINGER.....	29

KØRSEL I VAND	29
KØRSEL I HÅRDT TERRÆN	30
UDSKRIDNING	30
JUSTERING AF KARBURATOR/TOMGANGSHASTIGHED	30
VEDLIGEHOLDELSE	31
VEDLIGEHOLDELSESSKEMA	31
UDSTØDNINGSSYSTEMET	31
GENEREL VEDLIGEHOLDELSE OG SMØRING	32
UDSKIFTNING AF MOTOROLIE	33
REGISTRERING AF PERIODISK VEDLIGEHOLDELSE	34
EU OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING	35

INDLEDNING

Denne brugsanvisning indeholder en beskrivelse af maskinen og de nødvendige instruktioner til at kunne anvende den sikkert og korrekt samt instruktioner til daglig og periodisk vedligeholdelse af maskinen.

Da maskinen er beregnet til børn fra alderen 6 år, er brugsanvisningen henvendt til den voksne, som skal instruere og supervisere barnet, som skal køre ATV'en.

Det er den voksnes forpligtigelse at sikre, at barnet, der skal køre ATV'en, har forstået instruktionerne og fysisk er i stand til at køre ATV'en.

MUDHAWK ATV'en er udstyret med en fartbegrænser. Vi anbefaler at begyndere starter med den laveste indstilling. Fartbegrænserskruen kan så gradvist justeres i takt med at barnet bliver fortrolig med ATV'en.

Det anbefales kun at bruge originale reservedele og tilbehør. Anvendelse af ikke-originale dele kan være farligt samt nedsætte maskinens levetid og ydelse. Desuden kan reklamationsretten bortfalde.

Reklamationsretten bortfalder ved skader opstået ved at instruktionerne ikke følges, ved utilsigtet anvendelse af maskinen eller ved ændringer på maskinen.

Skulle der opstå tvivl om fortolkningen af brugsanvisningen, kontakt da leverandøren.



GENEREL INFORMATION

Brugsanvisningen er en del af den sikre drift af denne maskine og skal altid opbevares sammen med denne. LÆS, FORSTÅ OG FØLG anvisningerne i brugsanvisningen før udstyret tages i brug.

Illustrationerne i brugsanvisningen kan afvige fra det leverede.

Maskinen er udstyret med sikkerhedsmærkater, som skal vedligeholdes og udskiftes, når de ikke mere er læselige.



Dette symbol sammen med ordene:

FARE, VIGTIGT, ADVARSEL

anvendes i brugsanvisningen for at henlede opmærksomheden til maskinens sikkerheden og drift. Det er vigtigt at følge alle de angivne retningslinjer.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Chassis:
Forbremse: Tromlebremser
Bagbremse: Hydraulisk skivebremse
Forhjulsophæng: Dobbelt A-arm
Baghjulsophæng: Monoschock swing-arm
Forhjul: 16x8-7
Baghjul: 16x8-7
Tørvægt: 99 kg
Mål L x B x H: 1340 x 790 x 900 mm
Sædehøjde: 60cm
Sporvidde: 930 mm
Frihøjde: 85 mm
Lygter: LED lys
Bæreevne 80 kg
Motor:
Motorstørrelse: 107cc
Motortype: 4-takts, enkelt cylinder, luftkølet
Tænding: CDI
Startmetode: El-start
Transmission: CVT
Brændstof: Blyfri oktan 92 eller højere.
Tankkapacitet: 2,2 liter
Motorolie: SAE 15W/40 eller 10W/40
Tankkapacitet: 0,9 liter
Batteri: 12V 5Ah
Max. hastighed: 45 km/t
Støjniveau: <70 dB

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER



ADVARSEL

Tages advarslerne i denne brugsanvisning ikke til efterretning, kan det medføre alvorlig ulykke eller død.



Dette symbol anvendes for at advare om personskade. Følg anvisningerne for at undgå personskade og død.

BEMÆRK bruges, når der skal tages særlige forholdsregler for at undgå skade på maskinen eller anden ejendom.

TIP bruges ved vigtig information, for at gøre en procedure lettere eller mere forståelig.



ADVARSEL

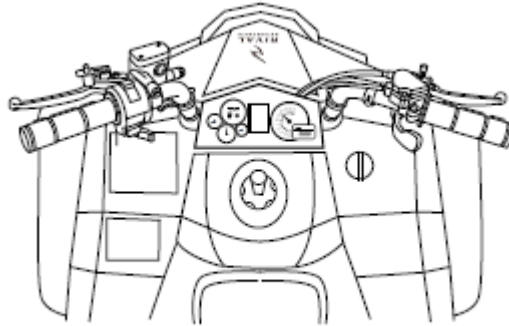
MUDHAWK ATVen er udelukkende beregnet til off-road kørsel. Det er både forbudt og farligt at køre med ATVen på offentlig vej.



ADVARSEL

ATVen må ikke køres af personer under 6 år.

SIKKERHEDSMÆRKATER



Sørg for at læse og forstå alle sikkerhedsmærkater på ATVen. Disse mærkater omfatter vigtig information omkring sikker og korrekt drift, Fjern aldrig mærkateren. Hvis en mærkat bliver vanskelig at læse eller falder af, bestil da en ny hos leverandøren.



ADVARSEL

Anvendes denne ATV af børn under 6 år, øger det risikoen for alvorlig ulykke eller død.

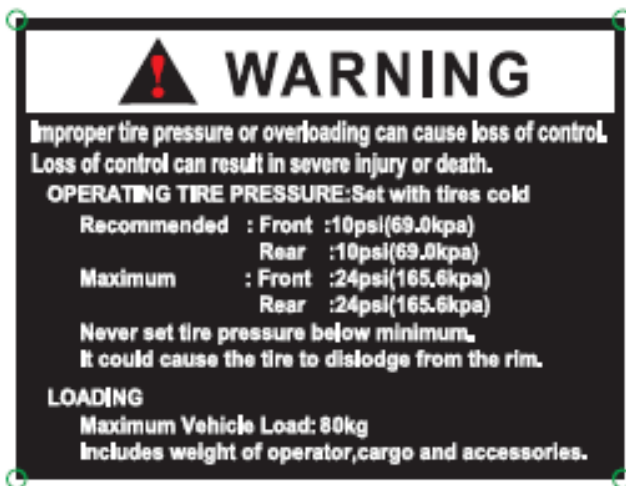
Lad **aldrig** børn under 6 år anvende denne ATV.



ADVARSEL

Kør **aldrig** som passager.

Passagerer kan medføre tab af kontrol, resulterende i **alvorlig ulykke** eller **død**.



ADVARSEL

Forkert dæktryk eller overlæs kan medføre tab af kontrol. Tab af kontrol kan medføre alvorlig tilskadekomst eller død.

DRIFTSTRYK: Indstilles på kolde dæk.

Anbefalet: Front: 10 psi (69.0 kpa)

Bag: 10 psi (69.0 kpa)

Maximum: Front: 24 psi (165.6 kpa)

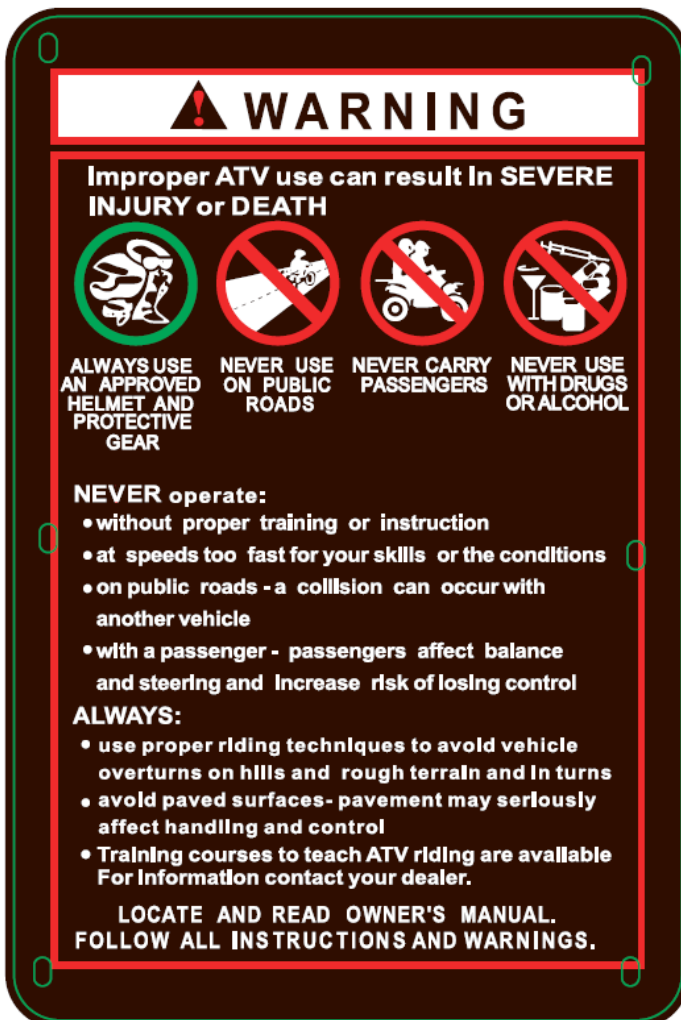
Bag: 24 psi (165.6 kpa)

Indstil aldrig dæktrykket under minimum. Det kan få dækket til at løsne sig fra fælgen.

BÆREEVNE

Maximum bæreevne: 80 kg

Inkluderer førers vægt, last og tilbehør.



ADVARSEL

Forkert anvendelse af ATVen kan medføre alvorlig ulykke eller død.

Brug altid godkendt hjelm og beskyttelsesudstyr.

Anvend aldrig på offentlig vej.

Kør aldrig med passagerer.

Brug aldrig sammen med stoffer eller alkohol.

Kør aldrig:

Uden ordentlig træning eller instruktion.

Ved hastigheder som er for høje for dine evner eller forholdene.

På offentlig vej – der kan opstå kollision med andet køretøj,

Med passager – passagerer påvirker balance og styring og øger risikoen for tab af kontrol.

Altid:

Brug korrekt køreteknik for at undgå at køretøjet vælter på bakker og i hårdt terræn og i sving.

Undgå belagte kørebaner – belægningen kan

påvirke håndteringen og styringen i væsentlig grad.

Der findes kurser i ATV kørsel. Kontakt leverandør for mere information.

LOKALISER OG LÆS BRUGSANVISNINGEN.

FØLG ALLE INSTRUKTIONER OG ADVARSLER.

SIKKERHEDSINFORMATION



- Undgå at anvende ATVen på alle slags belagte overflader, som fortove, indkørsler, parkeringspladser og veje,
- ATVen er konstrueret til at anvendes af en enkelt person på mindst 6 år, uden passagerer.
- Anvend aldrig ATVen på offentlig veje, gader etc. Heller ikke jord- eller grusvej. Denne ATV er udelukkende beregnet til off-road kørsel.
- Anvend aldrig ATVen uden at bruge godkendt motorcykelhjelme, som passer ordentligt. Der bør også bæres øjenværn (briller eller visir), handsker, støvler og langærmet bluse eller jakke samt lange bukser.
- Indtag aldrig alkohol eller stoffer før og imens ATVen anvendes.
- Kør aldrig på bakker, som er for stejle for ATVen eller førerens evner. Øv kørsel på mindre bakker før det forsøges på større bakker.
- Lav aldrig ændringer på ATVen gennem forkert montering eller brug af tilbehør.
- Efterse altid ATVen før den anvendes. Sørg for at den er i god og sikker stand. Følg altid procedurerne for eftersyn og vedligeholdelse beskrevet i denne brugsanvisning.
- Hold altid begge hænder på styret og begge fødder på fodhvilerne, når der køres på ATVen.
- Følg altid dreje-proceduren beskrevet i denne brugsanvisning. Øv sving ved lave hastigheder før det forsøges at dreje ved højere hastigheder og drej aldrig ved for høj hastighed,
- Påfyldning af brændstof skal altid udføres af en voksen.
- ATVen må kun startes af en voksen.
- Tøm tank og karburator før transport.
- Sørg for at hverken barnet eller andre kommer for tæt på bevægelige eller varme dele, som motor og udstødningsrør.
- Anvend ikke ATVen i mørke, da den ikke er udstyret med lygter.
- Lad aldrig børn anvende ATVen uden voksenopsyn (et barn under 6 år bør aldrig anvende ATVen, heller ikke med voksen opsyn).
- Stands straks barnet hvis han eller hun begynder at køre ud over sine evner og, hvis nødvendigt, stands da motoren ved at trække i dødmandssnoren eller med fjernbetjeningen.
- Hvis barnet kører ud over sine evner eller kører i for hårdt terræn, kan han eller hun miste herredømmet over ATVen og forårsage en ulykke.
- Introducer nye forhold langsomt og sørg for at køreområdet ikke overstiger barnets niveau.

DØDMANDSKONTAKT OG FJERNBETJENING

MUDHAWK ATVen har to nødstopskontakter. Den primære er snoren til dødmandskontakten og den sekundære er sluk-knappen på fjernbetjeningen.



ADVARSEL

Fjernbetjeningen har begrænset rækkevidde, som varierer efter forskellige forhold. STOL IKKE udelukkende på fjernbetjeningen som nødstop, særligt ikke i øvelsessituationer.

Dødmandskontakt

Snoren til dødmandskontakten er beregnet til at anvendes af en voksen, som har opsyn med barnet, der kører på ATV. Når snoren anvendes som nødstop, sørg da for at hastighedsbegrænserskruen på styret er indstillet til en motorhastighed svarende til gå-hastighed.

1. Monter motor-stop-kontakt-snoren på motorens sluk-kontakt (hvid knap).
2. Placer fingrene i løkken for enden af snoren.
3. Gå nu bag ved ATVen og hold nøje øje med barnets samt omgivelserne.
4. Hvis man nærmer sig en potentiel fare eller barnet ikke kører korrekt, træk da hårdt i snoren. Da ATVen vil fortsætte med at trille et stykke, vær da opmærksom på at trække i snoren i tide, før barnet vil møde den potentielle fare.

ATVen vil ikke starte hvis ikke dødmandskontakten er monteret.

Når barnet opnår tilstrækkelig øvelse og begynder at køre ved så høje hastigheder, at det ikke er muligt at gå ved siden af ATVen mere, skal løkken sættet om barnets håndled. Dødmandsknappen vil nu aktiveres i tilfælde af, at barnet falder af ATVen.

Fjernbetjening

Den trådløse motor-stop-kontakt er beregnet til brug for den voksne, der har opsyn med barnet, der kører på ATVen. Rækkevidden er ca. 15 meter – er afstanden større vil fjernbetjeningen ikke standse motoren.

1. Kontroller rækkevidden ved at tænde ATVen og gå 15 meter væk og tryk på sluk-knappen på fjernbetjeningen. Motoren bør stoppe, hvis den fortsætter, kan det være nødvendigt at gå tættere på eller sørg for, at der ikke befinder sig forhindringer mellem ATVen og fjernbetjeningen.
2. Inden fjernbetjeningen tages i brug, kontroller da at batterierne er nye og har fuld opladning. Afladte eller døde batterier i fjernbetjeningen kan forhindre den i at fungere korrekt.
3. Fjernbetjeningen bør ikke bruges som fast motor-stopkontakt.



RESERVEDELE, TILBEHØR OG ÆNDRINGER

- Ændringer på ATVen, som ændrer køretøjets design eller driftsegenskaber, kan udsætte brugeren og andre personer for risiko for alvorlig ulykke eller død. Installer aldrig tilbehør som vil forringe ATVens ydelse eller funktion. Undersøg tilbehøret nøje før brug for at sikre, at det ikke på nogen måde reducerer frihøjden, begrænser ophængets vandring, styretøjets vandring eller betjeningsfunktioner.
- Vær forsigtig når der installeres elektrisk tilbehør. Hvis det elektriske tilbehør overskrider ATVens elektriske kapacitet, kan der opstå elektrisk fejlfunktion, som kan forårsage farligt tab i det elektrisk system eller motorkraft.

BEMÆRK: Montering af reservedele og/eller tilbehør kan få leverandørens garanti til at bortfalde. Kontakt leverandør for mere information.



ADVARSEL

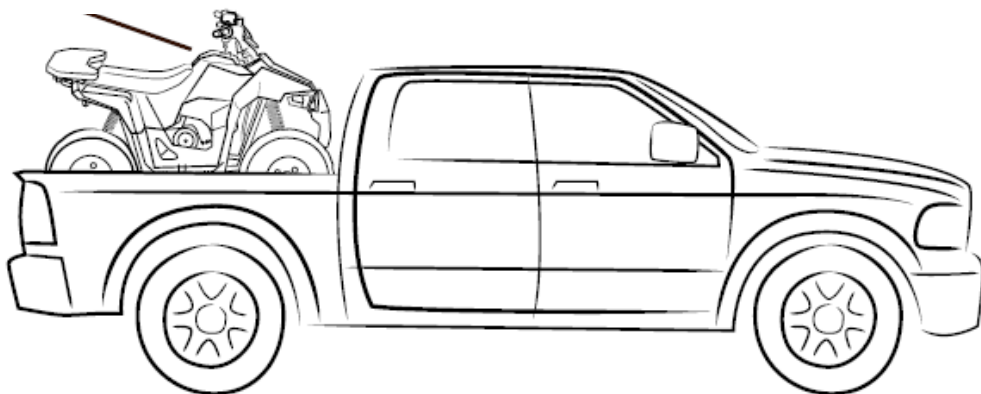
Undgå forgiftning med kulilte! Alle motorudstødninger indeholder kulilte, en dødelig gas. Indåndes kulilte kan det forårsage hovedpine, svimmelhed, dødsghed, kvalme, forvirring og på sigt død. Kulilte er en farveløs, lugtfri og smagløs gas, som kan være til stede selvom man hverken kan se eller lugte motorudstødning. Dødelige niveauer af kulilte kan hurtigt samle sig og man kan hurtigt blive påvirket og ude af stand til at redde sig selv. Desuden kan dødelige mængder kulilte være til stede i timer eller dage i lukkede eller dårligt ventilerede områder.

Opleves nogen af symptomerne på kulilte forgiftning, forlad da straks området, få frisk luft og SØG LÆGEHJÆLP.

Lad ikke motoren køre indendørs. Selv hvis der forsøges at ventilere udstødningen væk med ventilatorer eller åbne vinduer og døre, kan kulilten hurtigt nå farlige niveauer.

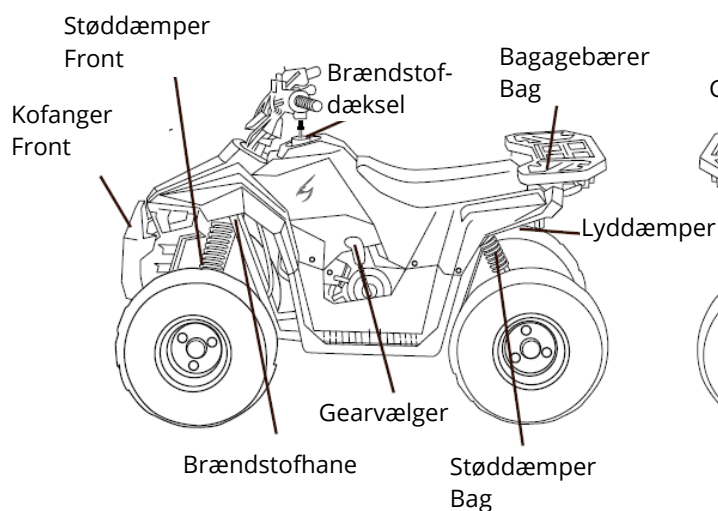
Når ATVen transporteres i et andet køretøj, sørg da for at den står oprejst og at brændstofventilen er lukket. Brændstof kan løbe ud af karburator eller brændstofdækslet.

Luk brændstofhanen

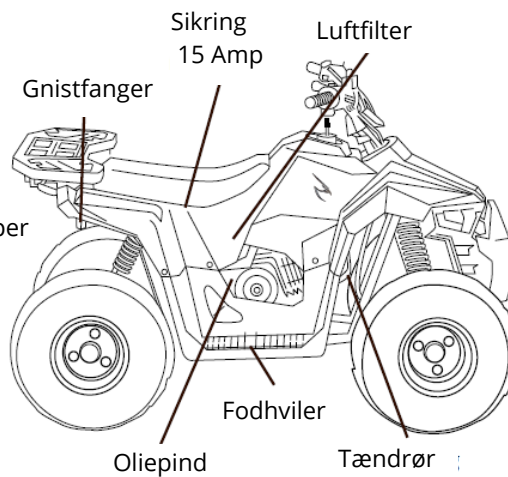


OVERBLIK OVER MASKINEN

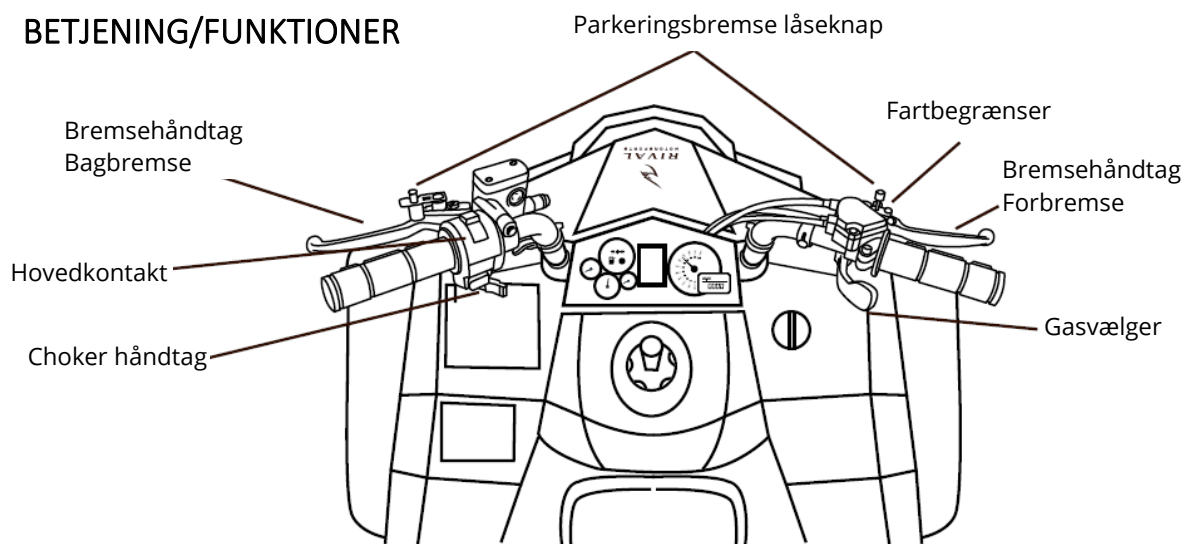
Set fra venstre



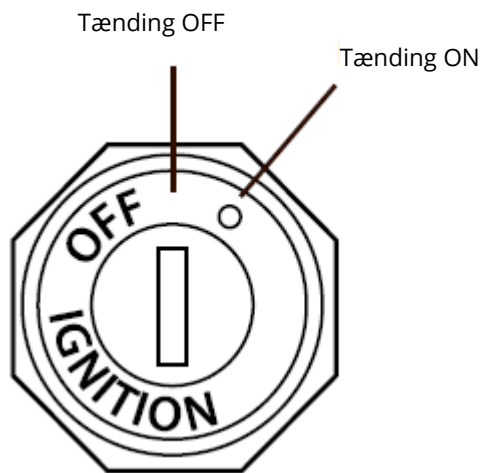
Set fra højre



BETJENING/FUNKTIONER



TÆNDING

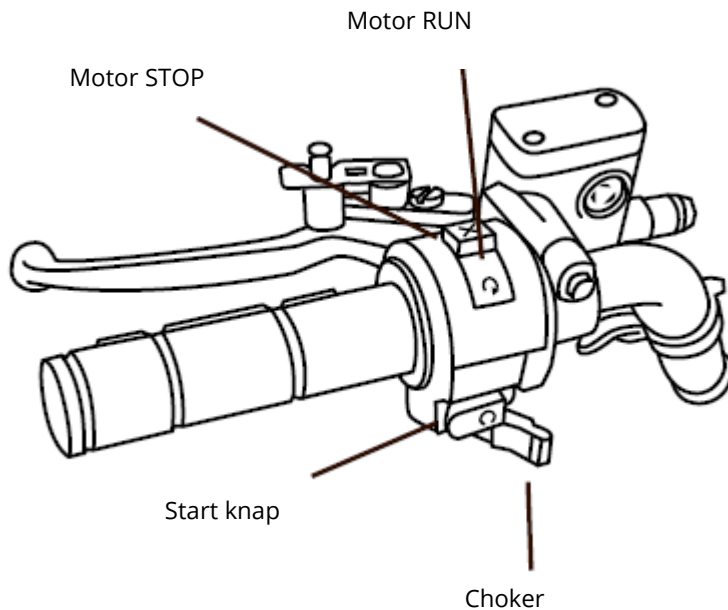


Tændingsnøglen har to positioner:

ON = Alle elektriske systemer forsynes med strøm og motoren kan startes. Nøglen kan ikke tages ud.

OFF = Alle elektriske systemer er slukkede og nøglen kan tages ud.

HOVEDKONTAKT



Motorens start/stop-knap:

Brug denne kontakt til at standse motoren i en nødsituation. Motoren kan ikke startes når denne kontakt indstilles til denne position.

Stil kontakten på „()”/RUN position før motoren startes.

Start knap:

Tryk startknappen ind for at starte motoren. Se start-instruktionerne på side 20 før motoren startes.

BEMÆRK: Motor stop med dødmandssnor.
Dækslet skal trykkes helt ind for at motoren kan startes.

Gashåndtag

Når motoren kører, drej da på gashåndtaget for at øge motorens omdrejninger. Juster ATVens hastighed ved at variere gashåndtagets position. Gashåndtaget er fjeder-belastet for at kunne falde tilbage til startpositionen når det slippes. Før motoren startes, kontroller da at gashåndtaget bevæges let og at det falder tilbage til startpositionen. Hvis ikke, må motoren ikke startes.

HASTIGHEDSBEGRÆNSER



Mudhawk ATVen er udstyret med hastighedsbegrænserskrue. Begyndere bør starte med den laveste indstilling indtil tilstrækkelige færdigheder er opnået.

Hastighedsbegrænserskruen forhindrer gasspjældet i at åbne helt, selv hvis gashåndtaget drejes til maximum. Justeringsskruen kan drejes gradvist ud i takt med at begynderen bliver mere fortrolig med ATVen.

BEMÆRK

Justeringsskruen **skal** installeres. Undlades dette, kan der trænge vand og snavs ind, og medføre skade på køretøjet.

Indstilling af hastighedsbegrænserskrue:

1. Løsn låsemøtrikken
2. For at øge ATVens tophastighed drejes justeringsskruen mod uret. For at nedsætte tophastigheden drejes skruen med uret.
3. Spænd låsemøtrikken for at indstille skruen i den ønskede position.

Bremsehåndtag til frontbremse

Bremsehåndtaget til frontbremsen sidder på højre håndtag. For at aktivere frontbremsen trykkes bremsehåndtaget ned mod styret.

Bremsehåndtag til bagbremse

Bremsehåndtaget til bagbremsen sidder på venstre håndtag. For at aktivere bagbremsen trykkes bremsehåndtaget ned mod styret.

Parkeringsbremse

Aktiver parkeringsbremsen før motoren startes eller efter at have parkeret ATVen, særligt på hældninger. Aktiver bagbremsen og skub låseknappen ned for at aktivere parkeringsbremsen. Tryk bremsehåndtaget til bagbremsen ned for at deaktivere parkeringsbremsen.

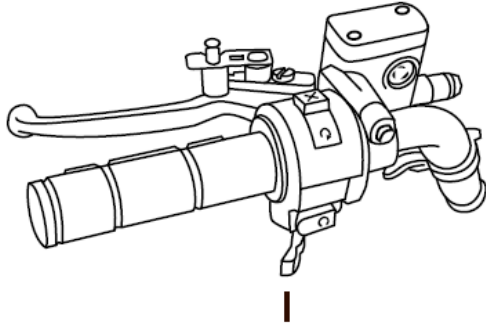


ADVARSEL

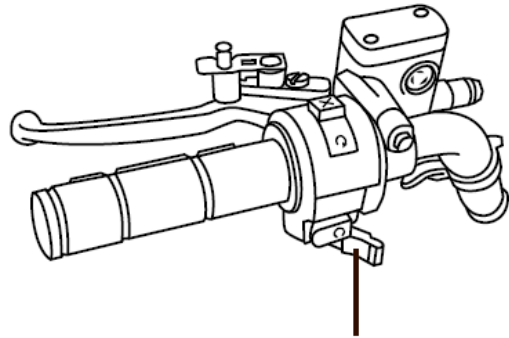
Aktiver altid parkeringsbremsen før motoren startes. ATVen kan ellers starte med at bevæge sig uventet, dette kan medføre tab af kontrol eller en kollision. Kontroller altid at parkeringsbremsen er deaktiveret før kørsel påbegyndes, ellers kan bremserne overophede og man kan miste kontrollen og forårsage en ulykke.

Chokerhåndtag

Ved start på kold motor kræves en „federe” luft/brændstof-blanding. Skub håndtaget til venstre, når der startes på kold motor. Når motoren er varmet op, skubbes håndtaget helt til højre til driftspositionen.



Choker åben



Choker lukket

Tankdæksel



ADVARSEL

Benzin og benzindampe er ekstremt brandfarlige. For at undgå brand og eksplosion og for at undgå risikoen for at komme til skade ved brændstofpåfyldning, følg da disse instruktioner.

1. Sluk motoren før der påfyldes brændstof og sørg for at der ikke sidder nogen på køretøjet. Påfyld aldrig brændstof mens der ryges eller hvis der er gnister, åben ild eller andre antændelseskilder.
2. Overfyld ikke brændsoftanken. Når der påfyldes brændstof, sørg da for at placere pumpedysen i påfyldningshullet. Stand påfyldningen når brændstoffet når op til påfyldningshalsen. Da brændstof udvider sig ved opvarmning, kan varmen fra motoren eller solen få brændstoffet til at løbe ud af tanken.

Tankkapacitet



ADVARSEL

Hvis der spilles brændstof mens der tankes, tør det da straks op, da brændstof kan skade plastikoverfladerne.

Tankdækslet fjernes ved at dreje det mod uret.

Drej tankdækslet helt med uret, for at sikre, at det er sikkert sat på.

BEMÆRK

ATVens motor er beregnet til almindeligt blyfri benzin oktan 92 eller højere.

Brændstofhane

Brændstofhanen forsyner karburatoren med brændstof fra tanken.

Lukket brændstofforsyning

Pilen står på OFF. Der er lukket for brændstoffet og der vil ikke strømme benzin til karburatoren.

Luk altid for brændstofhanen og lad motoren køre i tomgang indtil resterende brændstof i brændstofsystemet er brændt af, inden ATV'en stilles til opbevaring. Når systemet er frit for brændstof, tømmes karburatoren.

Åben brændstofforsyning

Pilen står på ON. Der er åbent for brændstoffet og der vil strømme benzin til karburatoren.

Sæde

Sædet fjernes ved at trække låsehåndtaget tilbage og trække sædet opad. Låsehåndtaget sidder under sædet, bagerst på ATV'en.

Montering af sæde

Sæt tapperne foran på sædet i sædeholderne og skub ned på sædets bagende. Kontroller at sædet sidder rigtigt og ikke kan bevæge sig ved kørsel.

Justering af ophængsfjederspænding

Denne ATV er udstyret med 3 justerbare spiralfjedere. Fjedernes spænding kan justeres til at passe til førerens vægt og driftsforholdene. Drej på justeringsringen for at øge spændingen (hårdest = 5) eller nedsætte spændingen (blødeste=1). En øget fjederspænding vil gøre kørslen stivere og en nedsat spænding vil gøre kørslen blødere.

BEMÆRK

Ophænget er indstillet fra fabrikken, men kan justeres med vandpumpetang.

EFTERSYN FØR START

Kontroller ATVen forud for brug, for at sikre at den er i sikker driftstilstand. Følg altid anvisningerne for eftersyn, procedurer og intervaller i brugsanvisningen.



ADVARSEL

Hvis ikke ATVen efterses og vedligeholdes korrekt, øger det risikoen for ulykke og kan beskadige udstyret. Anvend ikke køretøjet hvis der konstateres problemer. Hvis et problem ikke kan korrigeres ved de i brugsanvisningen beskrevne procedurer, kontakt da leverandøren.

Emne	Procedure
Brændstof (92 oktan eller højere)	Kontroller brændstofniveauet er tilstrækkeligt og tilsæt evt. anbefalet brændstof. Kontroller brændstoflinjen for lækage. Korriger evt.
Motorolie (15W/40 eller 10W/40)	Kontroller olieniveauet og tilsæt evt. anbefalet olie. Kontroller for lækage. Korriger evt.
Forbremse	Kontroller funktion og korriger evt. Smør kablet ved behov. Kontroller håndtagets frigang og juster evt. Når håndtaget aktiveres, skal det give en fast fornemmelse. Kontroller bremsefunktionen ved lav hastighed. Fungerer bremsen ikke, kontroller da bremseklodserne for slitage.
Bagbremse	Kontroller funktion og korriger evt. Smør kablet ved behov. Kontroller håndtagets frigang og juster evt. Når håndtaget aktiveres, skal det give en fast fornemmelse. Kontroller bremsefunktionen ved lav hastighed. Fungerer bremsen ikke, kontroller da bremseklodserne for slitage.
Gashåndtag	Kontroller funktionen og at håndtaget falder tilbage til tomgang når det slippes. Smør kabler og håndtag ved behov. Kontroller håndtagets frigang og juster evt. Konstateres der fejl på gashåndtaget START DA IKKE MOTOREN, men kontakt autoriseret værksted.
Styrekabler	Kontroller funktionen. Smør ved behov.
Drivkæde	Kontroller kædens slæk og juster ved behov. Kontroller kædens tilstand og smør den ved behov.
Hjul og dæk	Kontroller hjulenes tilstand og udskift hvis de er beskadigede. Kontroller dækkenes tilstand og slidbanedybden. Hvis slidbanedybden kommer ned på 3 mm, skal dækket skiftes. Udskift ved behov. Anvend aldrig en ATV med slidte dæk – dette kan medføre tab af kontrol, hvilket øger risikoen for ulykke og død. Kontroller dæktrykket. Anbefalet dæktryk er 10 PSI. Juster ved behov. Dæktryk skal justeres på kolde dæk. Dæktrykket skal være ens på samme aksel. Denne ATV er udstyret med slangeløse dæk.
Bremsehåndtag	Kontroller funktionen. Smør drejepunkter hvis nødvendigt.

Emne	Procedure
Samlinger	Sørg for at alle møtrikker, bolte og skruer er korrekt spændte-
Instrumenter og kontakter	Kontroller funktion og ret evt. fejl.

KONTROL OG PÅFYLDNING AF MOTOROLIE

Skrue oliepinden ud og tør den af. Sæt den i igen, tag den ud og aflæs motorolieniveauet på pinden. Olien skal nå op til et sted mellem min. og max. markeringen på pinden.

Påfyld anbefalet motorolie ved behov. Overfyld ikke. Oliebeholderen har en samlet kapacitet på 0,9 liter.

START PÅ KOLD MOTOR

1. Aktiver parkeringsbremsen (motoren kan kun startes når enten bag- og forbremse er aktiveret).
2. Åbn for brændstofhanen.
3. Drej tændingsnøglen til ON.
4. Åbn chokeren til kold-start position (helt til venstre).
5. Tryk på start knappen og hold den inde til motoren starter. Hold dog aldrig knappen inde i mere end 10 sekunder pr. forsøg. Det kan være nødvendigt at dreje en lille smule på gashåndtaget for at starte motoren.
6. I takt med at motoren varmer op, flyttes gasvælgeren til højre. Chokeren skal stå på OFF (helt til højre) for at anvende ATVen.
7. Slip parkeringsbremsen.

START PÅ VARM MOTOR

1. Aktiver parkeringsbremsen (motoren kan kun startes når enten bag- og forbremse er aktiveret).
2. Åbn for brændstofhanen.
3. Drej tændingsnøglen til ON.
4. Luk for chokeren til varm-start position (helt til højre).
5. Tryk på start knappen og hold den inde til motoren starter. Hold dog aldrig knappen inde i mere end 10 sekunder pr. forsøg. Det kan være nødvendigt at dreje en lille smule på gashåndtaget for at starte motoren.
6. Slip parkeringsbremsen.

TILKØRSELSPERIODE

En korrekt tilkørselsprocedure vil øge ATVens levetid. Tilkørselsperioden er defineret som de første 20 driftstimer. Undgå at køre med konstante omdrejninger og kør ikke med over ½ gas i tilkørselsperioden.

BEMÆRK

Første service, inkl. tilkørselsservice, bør udføres efter 10 driftstimer. Andet service bør udføres i slutningen af den 20 timers tilkørselsperiode. Efterfølgende bør service udføres for hver 20. drifttime.

Varm lyddæmper og motor

Udstødningen og andre motordele kan blive meget varme i drift og forbliver varme efter at motoren er standset. For at reducere risikoen for brand eller efter at ATVen efterlades, lad da ikke vegetation, græs eller andet materiale samle sig under køretøjet, tæt på lyddæmper eller udstødningsrør. Se efter under køretøjet efter anvendelse hvor brandbare materialer kan have samlet sig. Kør ikke i tomgang eller parker køretøjet i tørt græs eller andet tørt underlag.

For at undgå forbrændinger, undlad da at berøre udstødningssystemet. Parker ATVen et sted hvor fodgængere eller børn ikke kommer til at røre det.

Parkering

Når ATVen parkeres, aktiver da bremsehåndtaget, stands motoren og aktiver parkeringsbremsen. Sæt herefter brændstofhanen på OFF. Parker aldrig ATVen på bakker, som er stejlere end at man let kan gå op ad dem.

Tilbehør og ændringer

Brug kun godkendt tilbehør og originale reservedele. Ændringer udført på ATVen, som ændrer på ATVens design eller driftskaraktistika kan udsætte bruger og andre for forstørret risiko for alvorlig personskade eller død. Ulykker som kan relateres til udførte ændringer er brugerens ansvar.

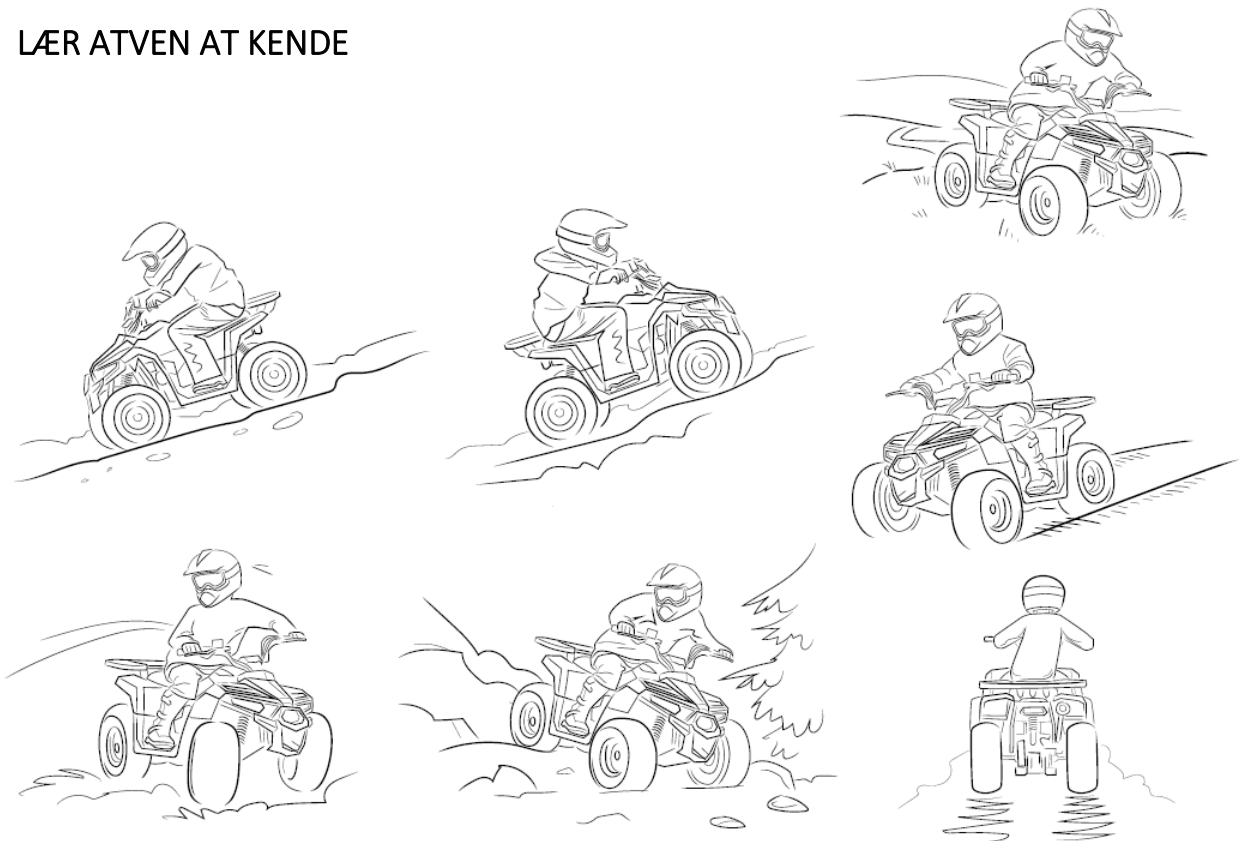
Bagerste bagagebærer

Bagagebæreren kan bære mange genstande, men vær sikker på at lasten er ordentligt bundet fast. Bagagebærerens max. belastning på 7 kilo må ikke overskrides.

BEMÆRK

Overlæsning af ATVen kan medføre tab af kontrol og resultere i alvorlig personskade eller død.

LÆR ATVEN AT KENDE



ADVARSEL

Denne ATV er beregnet til børn på 6 år og ældre. Opsyn af voksen er påkrævet når et barn under 16 år kører på ATV.

- Anvend ikke denne ATV eller lad nogen andre anvende den, uden ordentlig instruktion. Risikoen for ulykke stiger meget, hvis brugeren ikke ved hvordan man kører ATVen ordentligt i forskellige situationer og i forskelligt terræn.
- Kør ikke hurtigere end evner og forhold tillader det, da dette vil øge risikoen for tab af kontrol over ATVen og ulykke. Tilpas altid hastigheden til terræn, sigtbarhed og driftsforhold samt færdigheder.
- Denne ATV er beregnet til rekreativ anvendelse af brugere fra 6 år og op, under voksent opsyn. Afsnittet Lær ATVen at kende giver generel køreinstruktion, som er gældende for de fleste typer kørsel. Det kræver særlige færdigheder at køre på ATV, som opnås gennem øvelse over et stykke tid. Tag tiden til at lære de grundlæggende teknikker før mere vanskelige manøvrer forsøges. Det er vigtigt at blive fortrolig med ATVers drift for at kunne opnå de nødvendige færdigheder til at kunne nyde kørslen på en sikker måde. Sørg for at have læst og forstået manualen helt og have forstået hvordan de forskellige funktioner og kontakter anvendes. Vær særligt opmærksom på sikkerhedsinstruktioner og advarselmærkater på køretøjet.

ADVARSEL

Kør aldrig med passagerer, da det i meget høj grad reducerer førerens evne til at balancere og styre ATVen. Det kan medføre ulykke, resulterende i alvorlig personskade og død for både fører og passager. Det lange sæde er til at gøre det muligt for føreren at skifte stilling som nødvendigt ved kørsel. Det er ikke til passagerer.

SIKKERHEDSUDSTYR

Anvend altid følgende udstyr for at reducere risikoen for personskade i en ulykke:

- Godkendt motorcykelhjelm, som passer ordentligt.
- Øjenværn (sikkerhedsbriller eller visir).
- Støvler som når op over anklen, handsker, langærmet bluse eller jakke og lange bukser.

Godkendt hjelm og andre personlige værnemidler kan reducere graden af personskade ved ulykke.



ADVARSEL

Kørsel uden godkendt hjelm øger risikoen for alvorlig hovedskade eller død i tilfælde af ulykke. Brug øjenværn når der køres på ATV for at reducere risikoen for alvorlig ulykke eller personskade. Øjenværn som visir eller briller, kan reducere risikoen for at få fremmedlegemer i øjnene og hjælpe med at forebygge øjenskader.



ADVARSEL

Kørsel uden øjenværn kan resultere i ulykke og øge risikoen for alvorlig personskade i tilfælde af ulykke.



1. Beskyttelsestøj
2. Beskyttelsesbriller
3. Beskyttelseshandsker
4. Beskyttelsesstøvler
5. Beskyttelseshjelm



Anvend ikke ATVen efter eller mens der indtages alkohol eller stoffer.
Førerens præstationsevner reduceres med indtagelsen af alkohol eller stoffer.
Indtagelse af alkohol eller stoffer kan påvirke førerens dømmekraft i alvorlig grad og medføre langsommere reaktionsevne og opfattelsesevne.



ADVARSEL

Indtag aldrig alkohol eller stoffer før eller mens der køres på ATVen. Risikoen for ulykke øges.

KØRSEL MED ATV

Hold altid fødderne på fodhvilerne, ellers kan de komme i kontakt med baghjulene.

ADVARSEL



Flyttes bare en hånd eller fod reduceres førerens evne til at styre ATVen eller man kan miste balance og falde af ATVen. Hvis der fjernes en fod fra fodhvileren, kan foden eller benet komme i kontakt med baghjulene, hvilket kan føre til personskade eller forårsage en ulykke.

Undgå at køre på baghjulet og at hoppe.

ADVARSEL



Hvis der forsøges at køre på baghjulet, at hoppe eller udføre andre stunts, øges risikoen for ulykke inkl. at vælte. Forsøg aldrig at udføre stunts, som at køre på baghjulet eller at hoppe.

VÆR OPMÆRKSOM PÅ OMGIVELSERNE

Denne ATV er udelukkende designet til off-road kørsel.

ADVARSEL



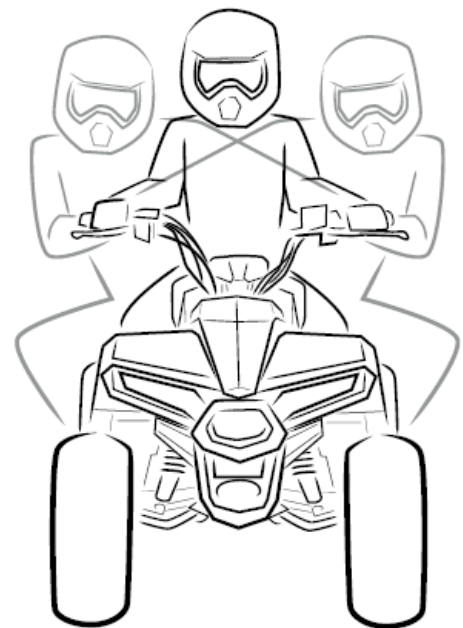
Brolagte overflader kan påvirke håndteringen og styringen af ATVen i høj grad og kan medføre at man mister herredømmet over ATVen. Undgå altid brolagte overflader, inkl. fortove, indkørsler, parkeringspladser og veje.

Kør ikke på offentlig vej, gader eller hovedveje. Køres der på offentlig vej, kan man kollidere med andre køretøjer. Det er ulovligt at køre ATVen på offentlige gader og veje. Kontakt evt. lokale myndigheder.

ADVARSEL



Anvend aldrig denne ATV på offentlige gader og veje, heller ikke jord- eller grusvej. Man kan kollidere med andre køretøjer. Vær agtpågivende overfor terrænet, som der køres i. Kør forsigtigt på ukendte arealer. Vær opmærksom på huller, klipper eller rødder i områder og andre skjulte farer som kan være en forhindring for ATVen.



ADVARSEL



Man kan miste herredømmet over ATVen hvis der ikke er tilstrækkelig tid til at reagere på skjulte klipper, tuer og huller. Kør langsomt og vær ekstra forsigtig i ukendt terræn. Vær altid agtpågivende over for ændringer i terrænet når der køres på ATV.



ADVARSEL



Kør ikke i hårdt, glat eller løst terræn før tilstrækkelig rutine er opnået. Vær altid særligt agtpågivende i denne type terræn.

Er man ikke forsigtig nok i denne type terræn, kan man miste vejgreb eller herredømmet over ATVen, hvilket kan resultere i ulykke inkl. væltning.

Når der køres i områder, hvor det kan være svært at se ATVen, anbefales det at montere advarselsflag på ATVen. BRUG IKKE flagholderen som trækkrog.

ADVARSEL



Når der køres i offroad områder, hvor det kan være svært at se ATVen, er der risiko for at kolidere med andre køretøjer. Monter et advarselsflag på ATVen for at blive mere synlig. Vær meget agtpågivende overfor andre køretøjer. Kør ikke ind på områder med „ingen adgang”. Kør ikke på private områder uden at få tilladelse.

KØRSEL PÅ ATVEN

Vælg et stort, fladt off-road område til at blive fortrolig med ATVen. Sørg for at området er frit for forhindringer og andre køretøjer. Øv anvendelse af gashåndtag, bremsen og drejeteknikker i dette område inden sværere procedurer øves.



Aktiver parkeringsbremsen og følg anvisningerne på side 20 for at starte motoren. Når motoren er startet op, kan kørslen påbegyndes. Husk at motor og udstødning vil være varme under kørslen samt bagefter; sørg for at hud og tøj ikke kommer i berøring med disse komponenter.

ACCELERATION

Med motoren i tomgang, slip da parkeringsbremsen. Giv langsomt og jævnt gas. ATVen vil nu accelere. Hvis der gives for brat gas, kan ATVen give et ryk fremad eller forhjulene kan løfte sig fra jorden, resulterende i tab af retningskontrollen. Undgå højere hastigheder indtil der er opnået fortrolighed med ATVens drift.



Når hastigheden nedsættes eller der standses, slip da gashåndtaget og aktiver bremsene langsomt og jævnt. Forkert anvendelse af bremsene kan medføre at dækkene mister vejgrebet, hvilket nedsætter kontrollen og øger risikoen for en ulykke.

STYRING

For at opnå maksimalt vejgreb, når der køres off-road, drejer de to bagerste hjul med samme hastighed. ATVen vil derfor kun kunne dreje hvis hjulet på indersiden af svinget slipper vejgrebet helt eller delvist. En særlig drejeteknik skal anvendes for at få ATVen til at dreje hurtigt og nemt. Det er vigtigt at blive fortrolig med denne teknik ved lav hastighed.

Når man nærmer sig svinget, nedsæt da farten og begynd at dreje styret i den ønskede retning. Mens man gør det, læg da vægten på fodhvileren på ydersiden af svinget (modsat ønsket retning) og læn overkroppen ind i svinget. Giv gas for at holde en jævn hastighed rundt i svinget. Denne manøvre vil få hjulene på indersiden af svinget løfte sig en smule, hvilket vil lade ATVen dreje korrekt.

Dette skal øves ved lav hastighed mange gange i et stort off-road område uden forhindringer. Bruger man ikke den korrekte teknik, kan ATVen fortsætte lige ud. Hvis ATVen ikke drejer, stands da og fortsæt med at øve. Hvis overfladen er glat eller løs, kan det hjælpe at lægge mere vægt på forhjulene ved at flytte sig frem på sædet.

Når man har lært teknikken, bør man kunne udføre sving ved højere hastigheder og i skarpere sving.

Forkert køreteknik som abrupte skift på gashåndtaget, hård opbremsning, forkert kropsbevægelse eller for høj hastighed i forhold til et svinges skarphed, kan få ATV'en til at vælte. Hvis ATV'en begynder at vælte mod ydersiden i et sving, læn da kroppen mere mod indersiden. Det kan også være nødvendigt gradvist at slippe gassen og styre mod ydersiden af svinget for at undgå at vælte.

ADVARSEL



Undgå høje hastigheder indtil der er opnået fortrolighed med ATV'ens drift. Forsøg ikke at køre op ad bakke før de grundlæggende manøvrer mestres på flad grund. Kontroller altid terrænet indgående, før det forsøges at køre op ad bakke. Undgå altid stigninger med glatte eller løse overflader eller forhindringer, som vil kunne forårsage tab af kontrol.

KØRSEL OP AD BAKKE

For at køre op ad bakke, kræves der vejgreb, fremdrift og jævn gas. Kør hurtigt nok til at opretholde fremdriften, men ikke så hurtigt at der ikke kan reageres på ændringer i terrænet mens der køres op.



ADVARSEL



Når der køres op ad bakke er det vigtigt at sørge for, at førerens vægt overføres til fronten på ATV'en. Dette opnås ved at læne sig fremad og, på stejlere stigninger, at stå på fodhvilerne og læne sig forover styret. Når det er muligt, kør da lige op ad bakke. Nedsæt farten når toppen af bakken nås, hvis man ikke tydeligt kan se, hvad der befinder sig på den anden side – der kunne befinde sig en anden person, en forhindring eller et stejlt fald. Brug sund fornuft og husk at nogen bakker er for stejle at køre op eller ned ad.

Hvis der køres op ad bakke og det konstateres at man har fejlbedømt egne evner til at nå toppen, bør ATV'en vendes om, mens man stadig har tilstrækkelig fremdrift (forudsat at der er plads til det) og køres ned igen. Hvis ATV'en er standset eller gået i stå og det vurderes, at man godt kan køre op ad bakken, genstart forsigtigt for at sikre at forhjulene ikke løfter sig og forårsager tab af herredømmet. Er det ikke muligt at fortsætte op ad bakken, stig af ATV'en i retning op ad bakken. Vend ATV'en fysisk og kør ned ad bakken.



Hvis ATV'en begynder at trille baglæns, aktiver da IKKE bremserne abrupt. Aktiver kun forbremsen. Når ATV'en er helt standset, aktiver da bagbremsen også og aktiver parkeringsbremsen. ATV'en kan let vælte baglæns, så stig straks af i retning af stigningen eller i tilfælde af, at ATV'en peger lige op ad stigningen, til venstre. Hvis det er muligt, få da hjælp til at vende ATV'en om og stig op igen når det er sikkert og kør forsigtig ned, som beskrevet i næste afsnit.



ADVARSEL

At gå i stå, trille baglæns eller forkert nedstigning mens der køres opad kan resultere i at ATVen vælter. Mister man herredømmet over ATVen, stig da straks af i retning op ad bakken.

KØRSEL NED AD BAKKE



Når der køres ned ad bakke, læg da vægten så langt bagud på ATVen og i retning op ad bakken som muligt. Flyt tilbage på sædet og sid med strakte arme. Motoren vil hjælpe med at bremse.

Vær forsigtig når der køres ned ad bakker med løs eller glat overflade. Bremseevnen og vejgrebet kan være negativt påvirket af disse overflader. Forkert bremsning kan også medføre tab af vejgreb. Bagbremsen må kun aktiveres gradvist.

Når det er muligt, kør da lige ned ad bakken. Undgå skarpe vinkler, som kan få ATVen til at tippe eller vælte. Vælg kørebanen meget omhyggeligt og kør ikke hurtigere end at det vil være muligt at reagere på forhindringer.

KRYDSNING AF SKRÅNINGER

Når man kører på tværs på skråninger, skal man positionere sin vægt korrekt for at opretholde korrekt balance. Sørg for at have lært de grundlæggende kørefærdigheder på flad grund før det forsøges at krydse en skråning. Undgå skråninger med glatte overflader eller hårdt terræn, som vil kunne ødelægge balancen.

Når man krydser en skråning, læn da kroppen i retning op ad bakken. Det kan være nødvendigt at tilpasse styringen, når der køres på løse overflader, ved at pege forhjulene en smule i retningen op ad bakke. Når man kører på skråninger, sørg da for ikke at lave skarpe sving, hverken opad eller nedad. Hvis ATVen begynder at tippe, styr da gradvist i retning nedad bakken, hvis der ikke befinder sig forhindringer på kørebanen. Når balancen genoprettes, styr da gradvist igen i den ønskede retning.

KØRSEL I VAND

ATVen kan bruges til at krydse langsomtstrømmende, lavt vand med en dybde på højst 11 cm. Før man kører ud i vandet, bestem da kørebanen omhyggeligt. Kør ud i vandet hvor der ikke er bratte fald og undgå klipper og andre forhindringer, som kan være glatte eller bringe ATVen ud af ligevægt. Kør langsomt og forsigtigt.

Kontroller bremserne efter at være kommet fri af vandet. Hvis nødvendigt, aktiver så bremserne gentagne gange for at tørre bremsebelægningerne ved hjælp af friktionen. Fortsæt ikke med at køre på ATVen uden at kontrollere at bremseevnen er genetableret.



ADVARSEL

Våde bremser kan have reducerede bremseevner, hvilket kan forårsage tab af kontrol. Efter at have kørt ATVen i vand, sørg da for at dræne muligt fanget vand ved at fjerne kontrolslangen i bunden af luftfilterkassen.

KØRSEL I HÅRDT TERRÆN

Køres der forkert over forhindringer kan det forårsage tab af kontrol og kollision. Før der køres i et nyt område, kontroller da for forhindringer. Forsøg aldrig at køre over store forhindringer, som klipper eller faldne træer. Når der køres over forhindringer, følg da altid procedurerne som beskrevet i brugsanvisningen. Køres der over hårdt terræn, skal det gøres med forsigtighed. Hold øje med forhindringer som kan forårsage skade på ATVen eller en ulykke. Sørg for til enhver tid at holde fødderne fast på fodhvilerne. Undgå at hoppe med ATVen og tilpas kørslen til egne evner.

UDSKRIDNING

Hvis man skrider ud med ATVen kan man miste kontrollen med ATVen. Man kan også genvinde vejgrebet uventet, hvilket kan få ATVen til at vælte. Lær hvordan man sikkert genvinder kontrollen i en udskridning, ved at øve det ved lave hastigheder og i plant, jævnt terræn. På ekstremt glatte overflader, som f.eks. is, kør da langsomt og meget forsigtigt for at nedsætte risikoen for at skride ud af kontrol.

Vær meget agtpågivende på løse og glatte overflader, da ATVen kan skride ud. Skrider man ud uventet og uden at korrigere, kan det føre til ulykke. For at nedsætte risikoen for at skride ud under løse eller glatte forhold, kan det hjælpe at lægge vægten ud over forhjulene.

Skulle baghjulene på ATVen begynde at skride sidelæns, kan man oftest genvinde kontrollen (hvis der er plads til det) ved at styre i retning af udskridningen. Det anbefales ikke at aktivere bremserne eller at accellerere før udskridningen er standset.

JUSTERING AF KARBURATOR/TOMGANGSHASTIGHED

Hvis motorens tomgangshastighed ikke er tilfredsstillende, kan karburatoren justeres som følger:

1. Varm motoren op ved at lade motoren køre i ca. 5 minutter.
2. Placer transmisjonen i frigear med parkeringsbremsen aktiveret.
3. Juster karburatorens tomgangsskruen ind eller ud indtil den ønskede tomgangs RPM er nået. Drejes skruen ind (med uret) vil RPM øges. Drejes skruen ud (mod uret) vil RPM nedsættes.
4. Standard tomgangs RPM er $1.500 \pm 10\%$.

VEDLIGEHOLDELSE

VIGTIGT

Opgaverne markeret med * bør udføres af fagmand, da de kræver specialværktøj og -viden.

VEDLIGEHOLDELSESSKEMA

Grundig periodisk vedligeholdelse vil holde køretøjet i den sikreste og mest driftsikre stand. Intervaller for eftersyn, justering og smøring af vigtige komponenter er forklaret i det følgende skema.

Vedligeholdelsesintervaller er baseret på gennemsnitlige køreforhold og en gennemsnitlig fart på 16 km/t. Køretøjer der udsættes for hårdere forhold, som f.eks. drift i våde eller støvede områder, skal efterses og serviceres oftere.

Efterse, rengør, smør, juster eller udskift dele ved behov.

Bemærk

Eftersyn kan afsløre behov for udskiftning af dele. Brug altid originale reservedele.

Service og justering er vigtigt. Hvis man ikke har kendskab til service- og justeringsprocedurer, anbefales det at opsøge fagmand.

UDSTØDNINGSSYSTEMET

		Kontrol/ Opgave	Hvad der kommer først		Herefter		
No.	Emne		Måned	1	3	6	12
			Km	320	1.300	2.500	5.000
			Drifttimer	20	80	160	320
1	Brændstoffilter*	Kontroller og udskift ved behov.		X	X	X	
2	Brændstofslanger*	Kontroller brændstofslanger for revner og andre skader og udskift ved behov.			X	X	
3	Tænderør	Kontroller tilstanden og rengør, juster elektrodeafstande eller udskift ved behov.	X	X	X	X	
4	Ventiler*	Kontroller spillerum og juster ved behov.	X		X	X	
5	Krumtaphusets ånderør*	Kontroller ånderør for revner og anden skade og udskift ved behov.			X	X	
6	Udstødningssystem*	Kontroller for lækager og udskift pakning(er) ved behov. Kontroller for løshed og spænd alle klamper og samlinger ved behov.			X	X	

No.	Emne	Kontrol/ Opgave	Hvad der kommer først		Herefter			
			Måned	1	3	6	12	
			Km	320	1.300	2.500	5.000	
			Drifttimer	20	80	160	320	
7	Gnistfanger	Rengør.				X	X	

GENEREL VEDLIGEHOLDELSE OG SMØRING

No.	Emne	Kontrol/ Opgave	Hvad der kommer først		Herefter			
			Måned	1	3	6	12	
			Km	320	1.300	2.500	5.000	
			Drifttimer	20	80	160	320	
1	Luiftfilterelement	Rengør og udskift ved behov	Hver 20-40. driftstime (ofte i våde eller støvede omgivelser)					
2	Frontbremse*	Kontroller funktion og juster ved behov. Kontroller bremsevæske-niveau og for lækage, korriger ved behov	X	X	X	X		
		Udskift bremseklodser	Når de er slidt ned til grænsen.					
3	Bagbremse*	Kontroller funktion og juster ved behov. Kontroller bremsepedalens frigang og juster ved behov. Kontroller bremsevæske-niveau og for lækage, korriger ved behov	X	X	X	X		
		Udskift bremseklodser	Når de er slidt ned til grænsen.					
4	Bremseslanger*	Kontroller for revner og anden skade og udskift ved behov		X	X	X		
		Udskift	Hvert 2. År.					
5	Bagbremseslangebeskytter*	Kontroller for revner og anden skade og udskift ved behov	X	X	X	X		
6	Hjul*	Kontroller for skader og udskift ved behov.	X		X	X		
7	Dæk*	Kontroller dækmønster for dybde og skader og udskift ved behov. Kontroller dæktryk og balance og korriger ved behov.	X		X	X		
8	Hjulnavleje*	Kontroller for løshed eller skader og udskift ved behov.	X		X	X		
9	Stelsamlinger*	Sørg for at alle møtrikker, bolte og skruer er korrekt spændte.	X	X	X	X		
10	Støddæmpersamlinger*	Kontroller funktion og indstil evt. Kontroller for olielækage og udskift ved behov.		X	X	X		
11	Stabiliseringsbøsninger*	Kontroller for revner og anden skade og udskift ved behov.		X	X	X		
12	Bagsvinger*	Smør med lithiumbaseret fedt		X	X	X		
13	Styreaksel*	Smør med lithiumbaseret fedt		X	X	X		
14	Styresystem*	Kontroller funktionen og reparer og udskift ved behov. Kontroller toe-in og juster ved behov.	X	X	X	X		

No.	Emne	Kontrol/ Opgave	Hvad der kommer først		Herefter		
			Måned	1	3	6	12
			Km	320	1.300	2.500	5.000
			Drifttimer	20	80	160	320
15	Motorfastgørelse*	Kontroller for revner og anden skade og udskift evt.			X	X	X
16	Motorolie	Skift. Kontroller for lækage og korriger ved behov.	X	Udskift for hver 20. driftstime			
17	Bevægelige dele og kabel*	Smør.			X	X	X
18	Gashåndtag og kabel*	Kontroller funktion og korriger ved behov. Kontroller gaskablets frigang og juster evt. Smør gashåndtage og kabel.	X		X	X	X
19	Bremselygtekontakter, front og bag*	Kontroller funktion og korriger evt.	X		X	X	X
20	Lygter og kontakter*	Kontroller funktion og korriger ved behov. Juster lygtehældning.	X		X	X	X

UDSKIFTNING AF MOTOROLIE

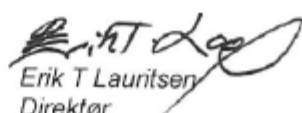
1. Placer maskinen på et plant underlag.
2. Placer en oliebakke under motoren, for at opsamle den brugte olie.
3. Fjern oliedrænsproppen og skru boltene ud, så olien løber ud.
4. Isæt O-ring og drænprop og spænd den fast.
5. Påfyld anbefalet motorolie – 0,9 liter.
6. Start motoren og lad den køre i tomgang et par minutter.
7. Sluk motoren og kontroller motorolieniveauet med oliepinde.

Bemærk at når oliedrænsboltene tages ud, vil O-ringen falde ud. Pas på den ikke bliver væk! Og husk at sætte den i igen før boltene skrues fast.

REGISTRERING AF PERIODISK VEDLIGEHOJDELSE

[illegible]

EU OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

EU OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING 	
<i>Original</i>	
Fabrikant:	P. Lindberg A/S Sdr. Ringvej 1 6600 Vejen Tlf.: 70212626 E-mail: salg@p-lindberg.dk CVR: 25903110 www.p-lindberg.dk
Erklærer herved at følgende maskine:	MUDHAWK ATV Blå PL varenummer 9063102 Orange PL varenummer 9063103
Type / model:	ATA110
Er i overensstemmelse med følgende direktiver:	2006/42/EEC 2014/30/EEC
Anvendte standarder og normer:	EN ISO 12100:2010 EN 15997:2012+AC:2013 EN 61000-6-1:2019 EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012
Dato og ansvarlig underskrift:	Vejen d. 28-04-2022 P. Lindberg A/S  Erik T Laursen Direktør 

Vi forbeholder os ret til uden forudgående varsel at ændre de tekniske parametre og specifikationer for dette produkt.

Art: 9063102

ATV Mudhawk 110



Myrangatan 4 – 745 37 Enköping - Tel. 010-209 70 50 –
order@p-lindberg.se
www.p-lindberg.se

ATV Mudhawk BLÅ – art. 9063102

Beskrivning: Mudhawk 110 ATV för användning utanför allmän väg. Den här fyrhjulingen lämpar sig för barn från cirka 6 år och uppåt. Maskinen är utrustad med en 107cc fyrtaktsmotor och CVT-växellåda med framväxel, neutralläge och backväxel. Maskinen har pakethållare baktill som klarar en last upp till 7 kg. Den har en snygg design med aluminiumfälgar, LED-lampor och elstart.

Användningsområde: Även om fyrhjulingen är avsedd för barn är den inte någon leksak!

Avsedd användning: Utrustningen får endast användas så som beskrivs i bruksanvisningen – all annan användning anses felaktig.

INNEHÅLL

INLEDNING	4
ALLMÄN INFORMATION	4
TEKNISKA DATA	5
SÄKERHETSANVISNINGAR.....	6
SÄKERHETSMÄRKEN	7
SÄKERHETSINFORMATION	9
DÖDMANSKONTAKT OCH FJÄRRKONTROLL	10
RESERVDELAR, TILLBEHÖR OCH ÄNDRINGAR.....	11
ÖVERBLICK ÖVER MASKINEN.....	12
MANÖVRERING/FUNKTIONER.....	12
KONTROLL FÖRE START	18
START AV KALL MOTOR	20
START AV VARM MOTOR.....	20
INKÖRNINGSPERIOD	20
BEKANTA DIG MED FYRHJULINGEN.....	22
SÄKERHETSUTRUSTNING.....	23
KÖRNING MED FYRHJULING	25
ATT KÖRA EN FYRHJULING	27
ACCELERATION	27
STYRNING	27
KÖRNING I UPPFÖRSBACKAR.....	28
KÖRNING I NEDFÖRSBACKAR	29
KÖRNING TVÄRS ÖVER SLUTTNINGAR	29

KÖRNING I VATTEN.....	29
KÖRNING I HÅRD TERRÄNG.....	30
SLIRNING	30
JUSTERING AV FÖRGASARE/TOMGÅNGSVARVTAL	31
UNDERHÅLL.....	32
UNDERHÅLLSSHEMA	32
AVGASSYSTEM.....	32
ALLMÄNT UNDERHÅLL OCH SMÖRJNING	33
BYTE AV MOTOROLJA	34
REGISTRERING AV REGELBUNDET UNDERHÅLL	35
EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE	36

INLEDNING

Den här bruksanvisningen innehåller en beskrivning av maskinen och nödvändiga instruktioner för att kunna använda den säkert och korrekt samt instruktioner för dagligt och regelbundet underhåll av maskinen.

Eftersom maskinen är avsedd för barn från 6 års ålder vänder sig bruksanvisningen till den vuxna person som ska instruera och övervaka barnet som ska köra fyrhjulingen.

Det är den vuxnes ansvar att säkerställa att barnet som ska köra fyrhjulingen har förstått instruktionerna och är fysiskt kapabel att köra fyrhjulingen.

Mudhawk ATV är utrustad med en hastighetsbegränsare. Vi rekommenderar att nybörjare startar med den lägsta inställningen. Hastighetsbegränsarskruven kan därefter gradvis justeras i takt med att barnet blir förtrogen med fyrhjulingen.

Det rekommenderas att endast använda reservdelar och tillbehör i original. Användning av icke originaldelar kan vara farligt samt förkorta maskinens livslängd och försämma dess prestanda. Dessutom kan reklamationsrätten upphöra att gälla.

Reklamationsrätten upphör att gälla vid skador som uppstått genom att instruktionerna inte följts, vid felaktig användning av maskinen eller vid ändringar på maskinen.

Om tvivel uppstår om tolkningen av bruksanvisningen ska leverantören kontaktas.



ALLMÄN INFORMATION

Bruksanvisningen är en del av säker drift av denna maskin och ska alltid förvaras tillsammans med den. LÄS, FÖRSTÅ OCH FÖLJ anvisningarna i bruksanvisningen innan utrustningen tas i drift.

Illustrationerna i bruksanvisningen kan avvika från det levererade.

Maskinen är utrustad med säkerhetsmärken som ska underhållas och bytas ut när de inte längre går att läsa.



Denna symbol tillsammans med orden:

FARA, VIKTIGT, VARNING

används i bruksanvisningen för att rikta uppmärksamheten mot maskinens säkerhet och drift. Det är viktigt att följa alla de angivna riktlinjerna.

TEKNISKA DATA

Chassi:
Frambroms: trumbromsar
Bakbroms: hydraulisk skivbroms
Framhjulsupphängning: dubbel A-arm
Bakhjulsupphängning: Monoshock-svängarm
Framhjul: 16x8-7
Bakhjul: 16x8-7
Torrvtikt: 99 kg
Mått L x B x H: 1340 x 790 x 900 mm
Sitshöjd: 60 cm
Spårvidd: 930 mm
Markfrigång: 85 mm
Strålkastare: LED-ljus
Lastförmåga: 80 kg
Motor:
Motorstorlek: 107cc
Motortyp: fyrtaktsmotor, encylindrig, luftkyld
Tändning: CDI
Startmetod: elektrisk
Transmission: CVT-växellåda
Bränsle: blyfri bensin 95 oktan
Tankvolym: 2,2 liter
Motorolja: SAE 15W/40 eller 10W/40
Tankvolym: 0,9 liter
Batteri: 12V 5Ah
Max. hastighet: 45 km/h
Ljudnivå: <70 dB

SÄKERHETSANVISNINGAR



VARNING

Underlåtenhet att iaktta varningarna i denna bruksanvisning kan leda till allvarlig olycka eller dödsfall.



Denna symbol används för att varna för personskada. Följ anvisningarna för att undvika personskada och dödsfall.

OBSERVERA används när särskilda försiktighetsåtgärder måste vidtas för att undvika skador på maskinen eller annan egendom.

TIPS används vid viktig information för att göra en procedur enklare eller lättare att förstå.



VARNING

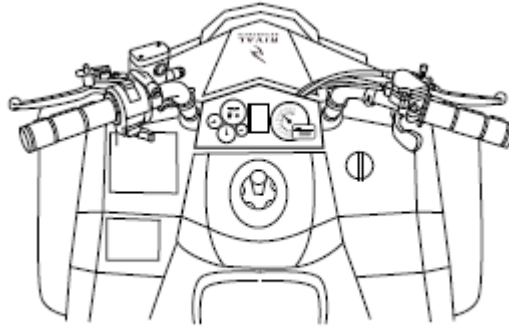
Mudhawk ATV är uteslutande avsedd för terrängkörning. Det är både förbjudet och farligt att köra med fyrhjulingen på allmän väg.



VARNING

Fyrhjulingen får inte köras av personer under 6 år.

SÄKERHETSMÄRKEN



Se till att läsa och förstå alla säkerhetsmärken på fyrhjulingen. Dessa märken omfattar viktig information för säker och korrekt drift. Avlägsna aldrig märkena. Om ettärke skulle bli oläsligt eller faller av ska ett nytt beställas hos leverantören.



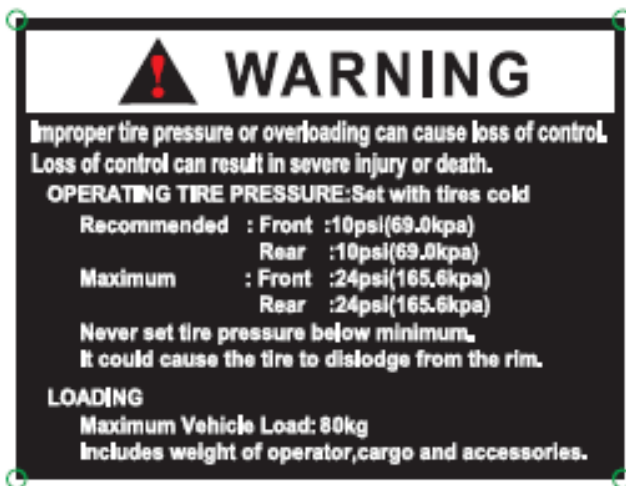
VARNING

Om denna fyrhjuling används av barn under 6 år ökar risken för allvarlig olycka eller dödsfall.
Låt **aldrig** barn under 6 år använda denna fyrhjuling.



VARNING

Åk **aldrig** med som passagerare.
Passagerare kan medföra förlorad kontroll över fordonet, vilket kan leda till **allvarlig olycka** eller dödsfall.



VARNING

Felaktigt däcktryck eller överlastning kan leda till förlorad kontroll över fordonet. Förlust av kontroll kan leda till allvarlig personskada eller dödsfall.

DRIFTRYCK: Kontrollera däcktrycket när däcken är kalla.

Rekommenderat: Fram: 10 psi (69,0 kPa)

Bak: 10 psi (69,0 kPa)

Maximalt:

Fram: 24 psi (165,6 kPa)

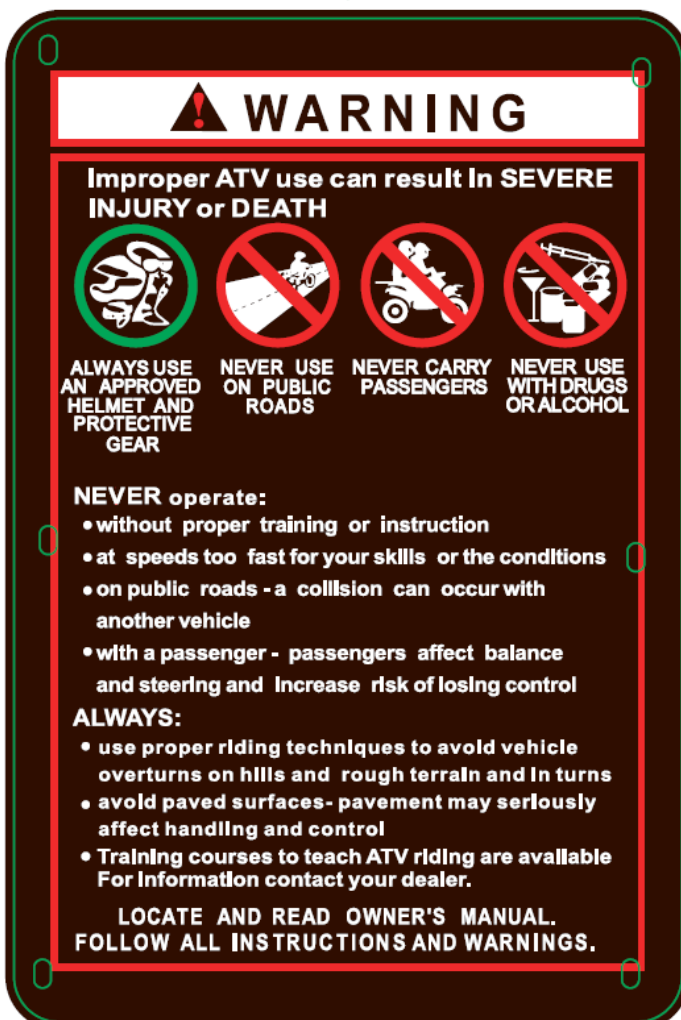
Bak: 24 psi (165,6 kPa)

Ställ aldrig in däcktrycket under minimum. Det kan få däcket att lossna från fälg.

LASTFÖRMÅGA

Maximal lastförmåga: 80 kg

Inkluderar förarens vikt, last och tillbehör.



VARNING

Felaktig användning av fyrhjulingen kan leda till allvarlig olycka eller dödsfall.

Använd alltid godkänd hjälm och skyddsutrustning.

Använd aldrig fordonet på allmän väg.

Kör aldrig med passagerare.

Kör aldrig fordonet med alkohol eller droger i kroppen.

Kör aldrig:

utan ordentlig utbildning eller instruktioner

i hastigheter som är för höga för din körförmåga eller förhållandena

på allmän väg – det kan uppstå en kollision med annat fordon

med passagerare – passagerare påverkar balans och styrning och ökar risken att förlora kontrollen.

Du ska alltid:

använda korrekt körteknik för att undvika att fordonet välter i backar och i hård terräng och i kurvor

undvika belagda körvägar – beläggningen kan påverka hanteringen och styrningen avsevärt.

Det finns kurser i körning med fyrhjuling. Kontakta leverantören för mer information.

TA FRAM OCH LÄS BRUKSANVISNINGEN.

FÖLJ ALLA INSTRUKTIONER OCH VARNINGAR.

SÄKERHETSINFORMATION



- Undvik att använda fyrhjulingen på alla slags belagda ytor som trottoarer, uppfarter, parkeringsplatser och vägar.
- Fyrhjulingen är konstruerad för att användas av en enda person på minst 6 år, utan passagerare.
- Använd aldrig fyrhjulingen på allmänna vägar, gator osv. och inte heller på grusvägar. Denna fyrhjuling är uteslutande avsedd för terrängkörning.
- Använd aldrig fyrhjulingen utan att bära godkänd motorcykelhjälm som passar ordentligt. Det bör också bäras ögonskydd (glasögon eller visir), handskar, stövlar och långärmad tröja eller jacka samt långbyxor.
- Inta aldrig alkohol eller narkotiska preparat före eller under tiden fyrhjulingen används.
- Kör aldrig i backar som är för branta för fyrhjulingen eller förarens förmåga. Öva på att köra i mindre backar före försök att köra i större backar.
- Modifiera aldrig fyrhjulingen genom felaktiga monteringar eller användning av tillbehör.
- Kontrollera alltid fyrhjulingen innan den används. Kontrollera att den är i gott och säkert skick. Följ alltid procedurerna för kontroll och underhåll som beskrivs i denna bruksanvisning.
- Håll alltid båda händerna på styret och båda fötterna på fotstöden vid körning med fyrhjulingen.
- Följ alltid svängproceduren som beskrivs i den här bruksanvisningen. Öva på att svänga i låg hastighet före försök att svänga i högre hastighet och sväng aldrig vid för hög hastighet.
- Påfyllning av bränsle ska alltid utföras av en vuxen person.
- Fyrhjulingen får endast startas av en vuxen person.
- Töm tanken och förgasaren före transport.
- Se till att varken barnet eller andra kommer för nära rörliga eller varma delar, som motor och avgasrör.
- Använd inte fyrhjulingen i mörker, då den inte är utrustad med strålkastare.
- Låt aldrig barn använda fyrhjulingen utan vuxens överinseende (ett barn under 6 år bör aldrig använda fyrhjulingen, inte heller med vuxens överinseende).
- Stoppa omedelbart barnet om han eller hon börjar att köra över sin förmåga och stäng vid behov av motorn genom att dra i dödmanssnöret eller med fjärrkontrollen.
- Om barnet kör över sin förmåga eller kör i för hård terräng kan han eller hon förlora kontrollen över fyrhjulingen och orsaka en olycka.
- Introducera nya förhållanden långsamt och säkerställ att körområdet inte överstiger barnets nivå.

DÖDMANSKONTAKT OCH FJÄRRKONTROLL

Mudhawk ATV har två nödstoppknappar. Den primära är snöret till dödmanskontakten och den sekundära är avstängningsknappen på fjärrkontrollen.



VARNING

Fjärrkontrollen har en begränsad räckvidd, som varierar beroende på olika förhållanden. LITA INTE uteslutande på fjärrkontrollen som nödstopp, särskilt inte i övningssituationer.

Dödmanskontakt

Snöret till dödmanskontakten är avsett att användas av en vuxen person som har uppsikt över barnet som kör fyrhjuling. När snöret används som nödstopp ska det säkerställas att hastighetsbegränsarskruven på styret är inställt på ett motorvarvtal motsvarande gånghastighet.

1. Montera snöret till motorstoppknappen på motorns avstängningskontakt (vit knapp).
2. Placera fingrarna i öglan i änden av snöret.
3. Gå nu bakom fyrhjulingen och håll noga uppsikt över barnet samt omgivningen.
4. Om man närmar sig en potentiell fara eller om barnet inte kör korrekt, dra då hårt i snöret. Eftersom fyrhjulingen kommer att fortsätta att rulla ett stycke är det viktigt att vara uppmärksam på att dra i snöret i tid innan barnet möter den potentiella faran.

Fyrhjulingen kommer inte att starta om dödmanskontakten inte är monterad.

När barnet har erhållit tillräcklig träning och börjar att köra i så höga hastigheter att det inte längre är möjligt att gå bredvid fyrhjulingen ska öglan sättas runt barnets handled. Dödmansknappen kommer nu att aktiveras i händelse av att barnet faller av fyrhjulingen.

Fjärrkontroll

Den trådlösa motorstoppknappen är avsedd för användning av den vuxna personen som har uppsikt över barnet som kör fyrhjulingen. Räckvidden är cirka 15 meter – om avståndet är större kommer fjärrkontrollen inte att stänga av motorn.

1. Kontrollera räckvidden genom att starta fyrhjulingen och gå 15 meter längre bort och tryck på avstängningsknappen på fjärrkontrollen. Motorn bör stängas av. Om den fortsätter att gå kan det vara nödvändigt att gå närmare eller kontrollera att det inte finns några hinder mellan fyrhjulingen och fjärrkontrollen.
2. Kontrollera att batterierna är nya och fulladdade innan fjärrkontrollen tas i bruk. Urladdade eller döda batterier i fjärrkontrollen kan förhindra den från att fungera korrekt.
3. Fjärrkontrollen bör inte användas som fast motorstoppknapp.



RESERVDELAR, TILLBEHÖR OCH ÄNDRINGAR

- Ändringar på fyrhjulingen som ändrar fordonets konstruktion eller driftsegenskaper kan utsätta användaren och andra personer för risk för allvarlig olycka eller dödsfall. Installera aldrig tillbehör som kan minska fyrhjulingens prestanda eller funktion. Undersök tillbehöret noggrant före användning för att säkerställa att det inte på något sätt minskar markfrigången, begränsar upphängningens eller styrningens rörlighet eller andra funktioner.
- Var försiktig vid installation av elektriska tillbehör. Om det elektriska tillbehöret överskrider kapaciteten i fyrhjulingens elektriska system kan det uppstå elektriska funktionsfel som kan orsaka farliga kraftförluster i det elektriska systemet eller motorn.

OBSERVERA: Montering av reservdelar och/eller tillbehör kan leda till att leverantörens garanti upphör att gälla. Kontakta leverantören för mer information.

VARNING



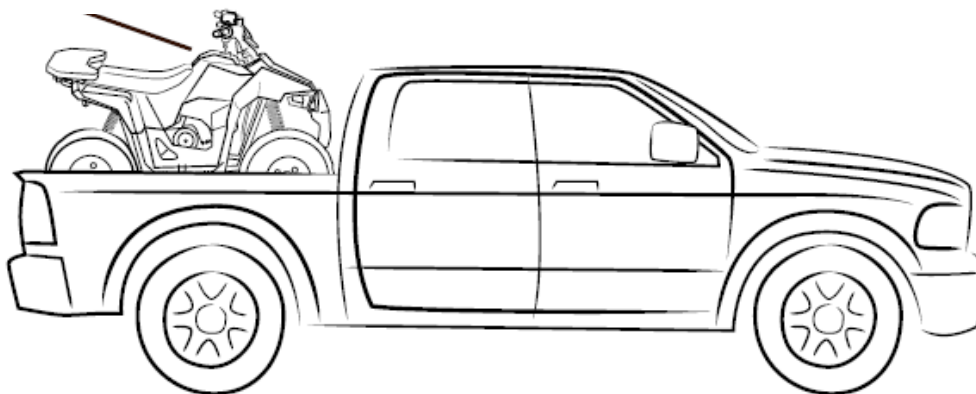
Undvik kolmonoxidförgiftning! Alla motorer avger kolmonoxid, som är en livsfarlig gas. Inandning av kolmonoxid kan orsaka huvudvärk, yrsel, dåsighet, illamående, förvirring och på sikt dödsfall. Kolmonoxid är en färglös, luktfri och smaklös gas som kan förekomma även om man varken kan se eller känna lukten av några avgaser. Dödliga nivåer av kolmonoxid kan snabbt ansamlas och man kan snabbt bli påverkad och oförmögen att rädda sig själv. Dessutom kan dödliga mängder kolmonoxid finnas kvar i flera timmar eller dagar i slutna eller dåligt ventilerade utrymmen.

Om man upplever något av symptomen på kolmonoxidförgiftning ska man omedelbart lämna utrymmet, uppsöka frisk luft och UPPSÖKA LÄKARE.

Kör inte motorn inomhus. Även om man försöker avlägsna avgaserna med fläktar eller öppna fönster och dörrar kan kolmonoxiden snabbt nå farliga nivåer.

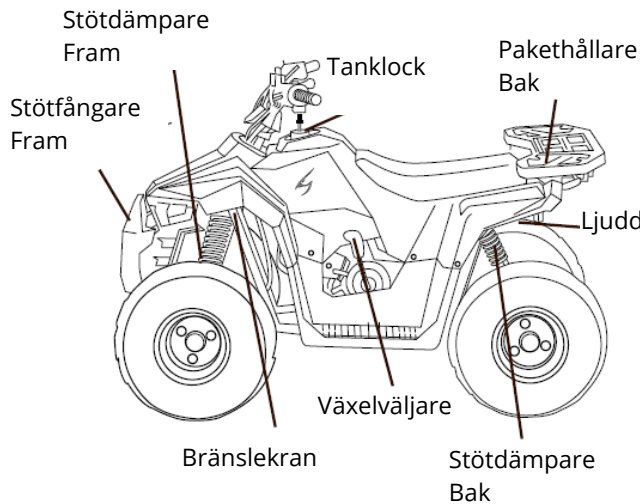
När fyrhjulingen transporteras i ett annat fordon ska det säkerställas att den står upprätt och att bränsleventilen är stängd. Bränsle kan läcka ut ur förgasare eller tanklock.

Stäng bränslekranen

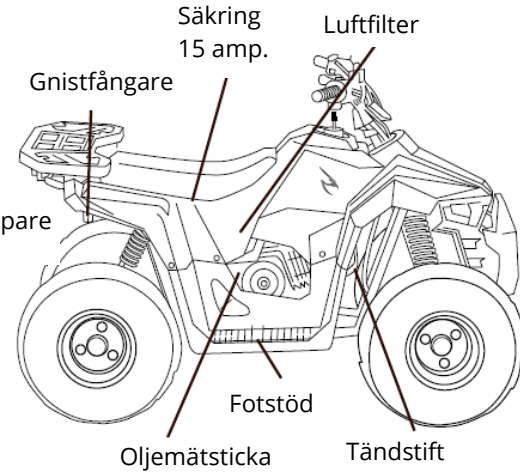


ÖVERBLICK ÖVER MASKINEN

Sedd från vänster

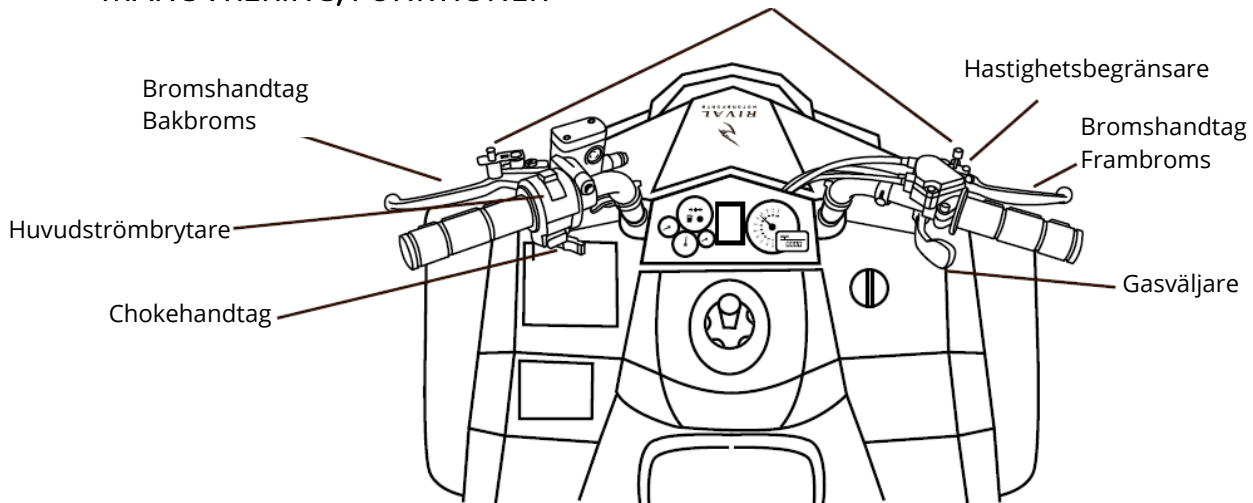


Sedd från höger

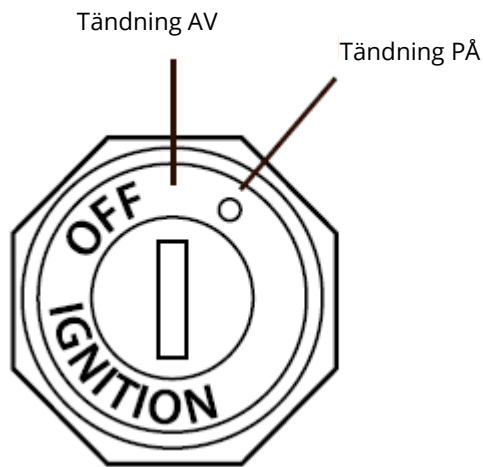


MANÖVRERING/FUNKTIONER

Låsknapp, parkeringsbroms



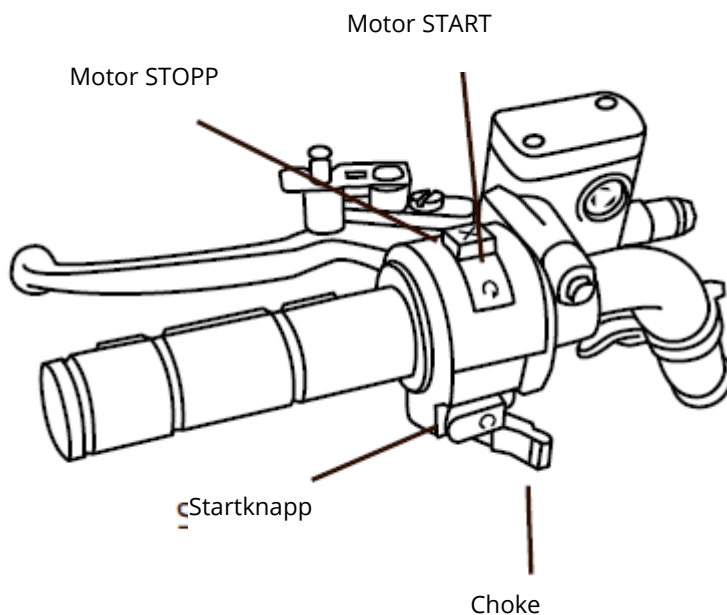
Tändning



Tändningsnyckeln har två lägen:

PÅ = Alla elektriska system tillförs ström och motorn kan startas. Nyckeln kan inte tas ut.
AV = Alla elektriska system är avstängda och nyckeln kan tas ut.

Huvudströmbrytare



Motorns start-/stoppkontakt:

Använd den här kontakten för att stänga av motorn i en nödsituation. Motorn kan inte startas när kontakten är i det här läget. Ställ kontakten på läget "(/)/START innan motorn startas.

Startknapp:

Tryck in startknappen för att starta motorn. Se startinstruktionerna på sida 20 innan motorn startas.

OBSERVERA: Motorstopp med dödmanssnöre.

Locket måste tryckas in helt för att motorn ska kunna startas.

Gasreglage

När motorn är igång kan man vrida på gasreglaget för att öka motorns varvtal. Reglera fyrhjulingens hastighet genom att variera gasreglagets läge. Gasreglaget är fjäderbelastat för att kunna falla tillbaka till utgångsläget när det släpps. Innan motorn startas ska det kontrolleras att gasreglaget går lätt och att det faller tillbaka till startläget. Om inte får motorn inte startas.

HASTIGHETSBEGRÄNSARE



Mudhawk ATV är utrustad med en hastighetsbegränsarskruv. Nybörjare bör börja med den lägsta inställningen tills de har uppnått tillräckliga färdigheter.

Hastighetsbegränsarskruven förhindrar gasspjället från att öppnas helt, även om gasreglaget vrids till maximum. Justeringsskruven kan vridas gradvis i takt med att nybörjaren blir mer förtrogen med fyrhjulingen.

OBSERVERA

Justeringsskruven **måste** installeras. Vid underlåtenhet att göra detta kan det tränga in vatten och smuts och medföra skada på fordonet.

Inställning av hastighetsbegränsarskruv:

1. Lossa låsmuttern.
2. Vrid justeringsskruven moturs för att öka fyrhjulingens topphastighet. Vrid skruven medurs för att sänka topphastigheten.
3. Dra åt låsmuttern för att ställa in skruven i det önskade läget.

Bromshandtag till frambroms

Bromshandtaget till frambromsen sitter på höger handtag. Tryck ned bromshandtaget mot styret för att aktivera frambromsen.

Bromshandtag till bakbroms

Bromshandtaget till bakbromsen sitter på vänster handtag. Tryck ned bromshandtaget mot styret för att aktivera bakbromsen.

Parkeringsbroms

Aktivera parkeringsbromsen innan motorn startas eller vid parkering, särskilt i backar. Aktivera bakbromsen och för ned låsknappen för att aktivera parkeringsbromsen. Tryck ned bromshandtaget till bakbromsen för att avaktivera parkeringsbromsen.

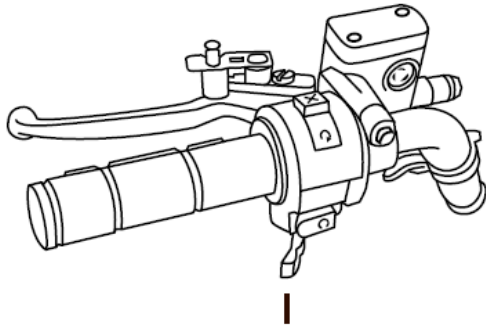
VARNING



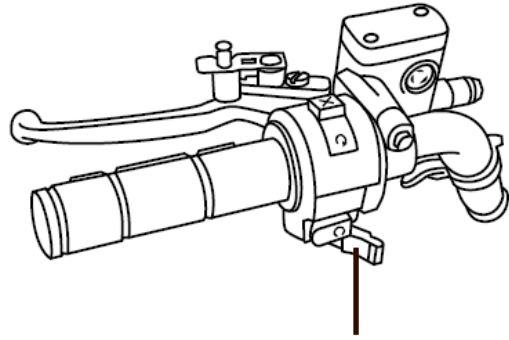
Aktivera alltid parkeringsbromsen innan motorn startas. Fyrhjulingen kan annars plötsligt komma i rörelse oavsiktligt, vilket kan leda till förlorad kontroll över fordonet eller kollision. Kontrollera alltid att parkeringsbromsen är avaktiverad före körning. Annars kan bromsarna överhettas och man kan förlora kontrollen över fordonet och orsaka en olycka.

Chokehandtag

Vid start av kall motor krävs en "fetare" luft-/bränsleblandning. För handtaget till vänster vid start av kall motor. När motorn är uppvärmd förs handtaget längst till höger till driftläget.



Choke öppen



Choke stängd

Tanklock



VARNING

Bensin och bensinångor är extremt brandfarligt. För att undvika brand och explosion och för att minimera risken för att komma till skada vid tankning ska dessa instruktioner följas.

1. Stäng av motorn före påfyllning av bränsle och se till att ingen sitter på fordonet. Fyll aldrig på bränsle samtidigt som det röks eller om det finns gnistor, öppen eld eller andra antändningskällor i närheten.
2. Överfyll inte bränsletanken. Var noga med att placera pumpmunstycket i påfyllningshålet vid tankning. Sluta att fylla på när bränslet når upp till påfyllningshalsen. Eftersom bränsle expanderar vid uppvärmning kan värmen från motorn eller solen få bränslet att expandera och orsaka att tanken rinner över.

Tankvolym

VARNING



Torka omedelbart upp eventuellt bränsle som spills vid tankning, eftersom bränsle kan skada plastytorna.

Avlägsna tanklocket genom att vrida det moturs.

Vrid tanklocket helt medurs för att säkerställa att det är ordentligt stängt.

OBSERVERA

Fyrhjulingens motor är avsedd för vanlig blyfri bensin med 92 oktan eller högre.

Bränslekran

Bränslekranen ser till att det kommer bränsle från tanken till förgasaren.

Stängd bränsletillförsel

Pilen pekar på "OFF". Bränslekranen är stängd och det kommer inte att flöda någon bensin till förgasaren. Stäng alltid bränslekranen och låt motorn gå på tomgång tills kvarvarande bränsle i bränslesystemet har förbränts innan fyrhjulingen ställs undan för förvaring. När systemet har tömts på bränsle ska även förgasaren tömmas.

Öppen bränsletillförsel

Pilen pekar på "ON". Bränslekranen är öppen och bensin kommer att flöda till förgasaren.

Säte

Sätet avlägsnas genom att dra i låsspaken och dra sätet uppåt. Låsspaken sitter under sätet baktill på fyrhjulingen.

Montering av säte

Sätt i tapparna på sätets framsida i säteshållarna och tryck ned på sätets bakdel. Kontrollera att sätet sitter säkert fast och inte kan röra sig under körning.

Justerling av upphängningsfjäderspänning

Den här fyrhjulingen är utrustad med tre justerbara spiralfjädrar. Fjäderspänningen kan justeras efter förarens vikt och driftförhållandena. Vrid på justeringsringen för att öka fjäderspänningen (styvast = 5) eller minska fjäderspänningen (mjukaste = 1). En ökad fjäderspänning kommer att göra körningen styvare och en minskad spänning kommer att göra körningen mjukare.

OBSERVERA

Upphängningen är fabriksinställd, men kan justeras med vattenpumpstång.

KONTROLL FÖRE START

Kontrollera fyrhjulingen före användning för att säkerställa att den är i säkert driftsskick. Följ alltid anvisningarna för kontroll, rutiner och intervaller i bruksanvisningen.

VARNING



Om fyrhjulingen inte kontrolleras och underhålls korrekt ökar det risken för olycka och skada på utrustningen. Använd inte fordonet om det kan konstateras problem. Om problemet inte kan avhjälpas med hjälp av de i bruksanvisningen beskrivna procedurerna ska leverantören kontaktas.

Komponent	Arbetsmoment
Bränsle (95 oktan)	Kontrollera att bränslenivån är tillräcklig och fyll eventuellt på med rekommenderat bränsle. Kontrollera bränsleledningen efter läckage. Åtgärda eventuellt.
Motorolja (15W/40 eller 10W/40)	Kontrollera oljenivån och fyll eventuellt på med rekommenderad olja. Kontrollera ev läckage, åtgärda om möjligt.
Frambroms	Kontrollera funktionen och åtgärda eventuellt. Smörj kabeln vid behov. Kontrollera handtagets frigång och justera eventuellt. När handtaget aktiveras ska det ge en fast känsla. Kontrollera bromsfunktionen vid låg hastighet. Om bromsen inte fungerar ska bromsbeläggen kontrolleras efter slitage.
Bakbroms	Kontrollera funktionen och åtgärda eventuellt. Smörj kabeln vid behov. Kontrollera handtagets frigång och justera eventuellt. När handtaget aktiveras ska det ge en fast känsla. Kontrollera bromsfunktionen vid låg hastighet. Om bromsen inte fungerar ska bromsbeläggen kontrolleras efter slitage.
Gasreglage	Kontrollera funktionen och att reglaget faller tillbaka till tomgång när det släpps. Smörj kablar och reglage vid behov. Kontrollera handtagets frigång och justera eventuellt. Om det kan konstateras fel på gasreglaget SKA MOTORN INTE STARTAS. Kontakta istället auktoriserad verkstad.
Styrkablar	Kontrollera funktionen. Smörj vid behov.
Drivkedja	Kontrollera kedjespänningen och justera vid behov. Kontrollera kedjans skick och smörj den vid behov.
Hjul och däck	Kontrollera hjulens skick och byt ut dem om de är skadade. Kontrollera däckens skick och mönsterdjup. Om mönsterdjupet har slitits ned till 3 mm ska däckets bytas ut. Byt ut vid behov. Använd aldrig en fyrhjuling med slitna däck – detta kan leda till förlorad kontroll över fordonet, vilket ökar risken för olycka och dödsfall. Kontrollera däcktrycket. Rekommenderat däcktryck är 10 psi. Justera vid behov. Däcktryck ska justeras på kalla däck. Däcktrycket ska vara lika på samma axel. Den här fyrhjulingen är utrustad med slanglösa däck.
Bromshandtag	Kontrollera funktionen. Smörj vridpunkter vid behov.
Chassimonteringar	Se till att alla muttrar, bultar och skruvar är korrekt åtdragna.

Komponent	Arbetsmoment
Instrument och kontakter	Kontrollera funktionen och åtgärda eventuella fel.

Kontrollera och fylla på motorolja

Skruva av oljestickan och torka den torr. Sätt tillbaka den, ta ut den och läs av motoroljenivån på oljestickan. Oljan ska nå någonstans mellan min. och max. markeringen på pinnen.

Fyll på med rekommenderad motorolja vid behov. Överfyll inte. Oljebehållaren har en total kapacitet på 0,9 liter.

START AV KALL MOTOR

1. Aktivera parkeringsbromsen (motorn kan endast startas när antingen bak- eller frambromsarna är aktiverade).
2. Öppna bränslekranen.
3. Vrid tändningsnyckeln till "ON".
4. Öppna choken till kallstartläget (längst till vänster).
5. Tryck på startknappen och håll den intryckt tills motorn startar. Håll dock aldrig knappen intryckt i mer än 10 sekunder per försök. Det kan vara nödvändigt att ge lite gas med gasreglaget för att starta motorn.
6. I takt med att motorn värms upp flyttas gasväljaren åt höger. Choken ska stå på "OFF" (längst till höger) för att använda fyrhjulingen.
7. Släpp parkeringsbromsen.

START AV VARM MOTOR

1. Aktivera parkeringsbromsen (motorn kan endast startas när antingen bak- eller frambromsarna är aktiverade).
2. Öppna bränslekranen.
3. Vrid tändningsnyckeln till "ON".
4. Stäng choken till varmstartläget (längst till höger).
5. Tryck på startknappen och håll den intryckt tills motorn startar. Håll dock aldrig knappen intryckt i mer än 10 sekunder per försök. Det kan vara nödvändigt att ge lite gas med gasreglaget för att starta motorn.
6. Släpp parkeringsbromsen.

INKÖRNINGSPERIOD

En korrekt genomförd inkörningsprocedur kommer att förlänga fyrhjulingens livslängd. Inkörningsperioden definieras som de första 20 timmarnas drift. Undvik att köra med konstant motorvarvtal och ge inte mer än halv gas under inkörningsperioden.

OBSERVERA

Första service, inklusive inkörningsservice, bör utföras efter 10 timmars drift. Andra service bör utföras efter den 20 timmar långa inkörningsperioden. Därefter bör service utföras var 20:e drifttimme.

Varm ljuddämpare och motor

Avgassystemet och andra motordelar kan bli mycket varma vid drift och förblir varma efter att motorn har stängts av. För att minska brandrisken vid körning och efter användning får inte vegetation, gräs eller annat material ansamlas under fordonet, nära ljuddämparen eller avgasröret. Kontrollera alltid under fordonet efter drift i områden där brännbart material kan ha ansamlats. Kör inte fordonet på tomgång och parkera inte i torrt gräs eller på annat torrt underlag.

För att undvika brännskador ska det undvikas att röra vid avgassystemet. Parkera fyrhjulingen på en plats där fotgängare eller barn inte kan komma åt att röra vid det.

Parkering

Vid parkering aktiveras först bromshandtaget, stäng sedan av motorn och aktivera parkeringsbromsen. Ställ därefter bränslekranen på "OFF". Parkera aldrig fyrhjulingen i sluttningar som är brantare än att man utan problem kan gå uppför dem.

Tillbehör och ändringar

Använd endast godkända tillbehör och originalreservdelar. Ändringar som utförs på fyrhjulingen som ändrar fyrhjulingens konstruktion eller driftsegenskaper kan utsätta användaren och andra för ökad risk för allvarlig personskada eller dödsfall. Olyckor som kan härledas till utförda ändringar är användarens ansvar.

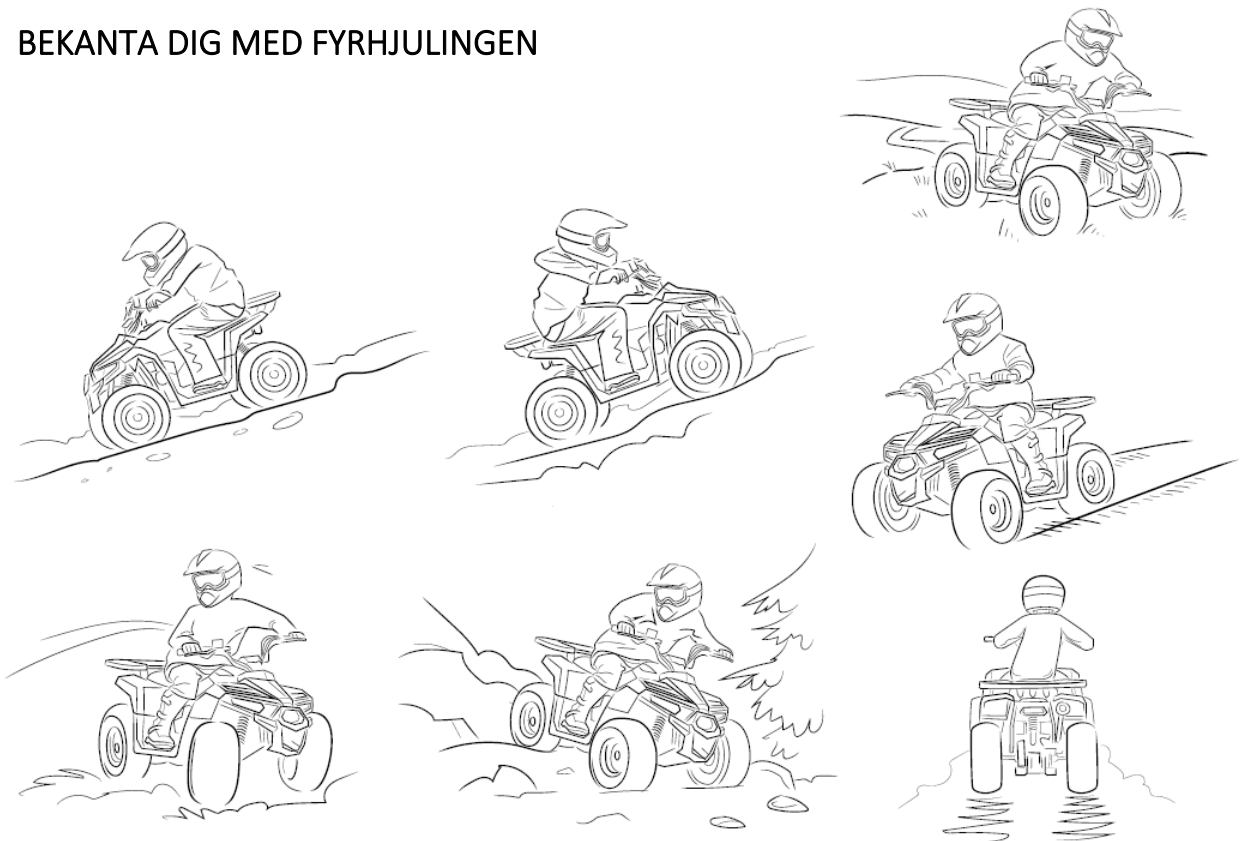
Bakre pakethållare

Pakethållaren kan bära många föremål, men var noga med att se till att lasten är ordentligt säkrad. Pakethållarens maximala belastning på 7 kilo får inte överskridas.

OBSERVERA

Överlastning av fyrhjulingen kan leda till förlorad kontroll över fordonet och orsaka allvarlig olycka eller dödsfall.

BEKANTA DIG MED FYRHJULINGEN



VARNING

Den här fyrhjulingen är avsedd för barn på 6 år och äldre. Uppsikt av en vuxen krävs när ett barn under 16 år kör fyrhjulingen.

- Använd inte den här fyrhjulingen och låt inga andra använda den utan ordentliga instruktioner. Risken för en olycka ökar avsevärt om användaren inte vet hur man kör fyrhjulingen ordentligt i olika situationer och i olika typer av terräng.
- Kör inte fortare än vad förmågan och förhållandena tillåter, då detta kommer att öka risken för förlorad kontroll över fyrhjulingen och olycka. Anpassa alltid hastigheten efter terräng, sikt och driftförhållanden samt färdigheter.
- Den här fyrhjulingen är avsedd för fritidsbruk av användare från 6 år och uppåt, under uppsikt av en vuxen. Avsnittet "Bekanta dig med fyrhjulingen" ger en allmän körinstruktion som gäller för de flesta typer av körning. Det krävs särskilda färdigheter att köra en fyrhjuling, som uppnås genom träning över en längre tidsperiod. Ägna tid åt att lära känna de grundläggande teknikerna innan svårare manövrer försöks. Det är viktigt att bli förtrogen med driften av fyrhjulingen för att kunna uppnå de nödvändiga färdigheterna för att kunna njuta av körningen på ett säkert sätt. Se till att ha läst och förstått bruksanvisningen helt och se till att ha förstått hur de olika funktionerna och knapparna används. Var särskilt uppmärksam på säkerhetsanvisningar och varningsmärken på fordonet.

VARNING

Kör aldrig med passagerare, eftersom det i mycket hög grad minskar förarens förmåga att balansera och styra fyrhjulingen. Det kan medföra olycka och leda till allvarlig personskada och dödsfall för både förare och passagerare. Det långa sätet är avsett att göra det möjligt för föraren att ändra ställning efter behov vid körning. Det är inte avsett för passagerare.

SÄKERHETSUTRUSTNING

Använd alltid följande utrustning för att minska risken för personskada vid en olycka:

- godkänd motorcykelhjälm, som passar ordentligt
- ögonskydd (skyddsglasögon eller visir)
- kängor som når upp över ankeln, handskar, långärmad tröja eller jacka och långbyxor.

Godkänd hjälm och annan personlig skyddsutrustning kan minska graden av personskada vid en olycka.



VARNING

Körning utan godkänd hjälm ökar risken för allvarlig huvudskada eller dödsfall i händelse av olycka. Använd ögonskydd vid körning på fyrhjuling för att minska risken för allvarlig olycka eller personskada. Ögonskydd som visir eller glasögon kan minska risken för att få främmande föremål i ögonen och hjälpa till att förebygga ögonskador.



VARNING

Körning utan ögonskydd kan leda till en olycka och öka risken för allvarlig personskada i händelse av en olycka.



1. Skyddskläder
2. Skyddsglasögon
3. Skyddshandskar
4. Skyddsstövlar
5. Skyddshjälm



Använd inte fyrhjulingen efter eller under intag av alkohol eller narkotiska preparat.
Förarens prestationsförmåga sänks i samband med intag av alkohol eller narkotiska preparat.
Intag av alkohol eller narkotiska preparat kan allvarligt påverka förarens omdöme och medföra långsammare reaktionsförmåga och uppfattningsförmåga.



VARNING

Inta aldrig alkohol eller narkotiska preparat före eller medan det körs med fyrhjulingen. Risken för olycka ökas.

KÖRNING MED FYRHJULING

Håll alltid fötterna på fotstöden, då de annars kan komma i kontakt med bakhjulen.

VARNING



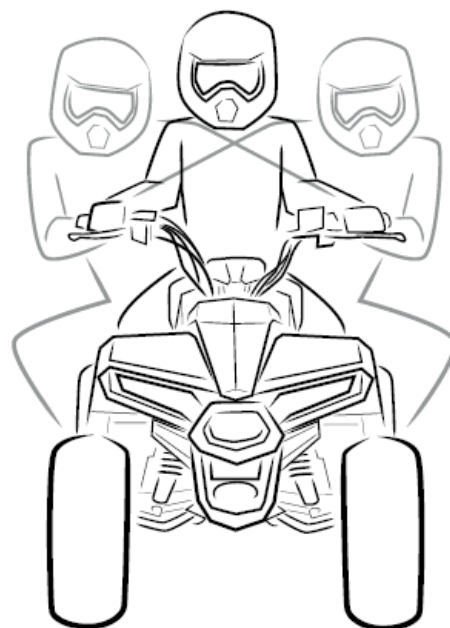
Det räcker med att föraren bara flyttar en hand eller fot för att förmågan att styra fyrhjulingen ska minska och hen kan förlora balansen och falla av fyrhjulingen. Om en fot flyttas bort från fotstödet kan foten eller benet komma i kontakt med bakhjulen, vilket kan leda till personskada eller orsaka en olycka.

Undvik att köra på bakhjulen och att hoppa.

VARNING



Om föraren försöker att köra på bakhjulen, hoppa eller utföra andra trick ökar risken för olycka inklusive att välta. Försök aldrig att utföra trick som att köra på bakhjulet eller att hoppa.



VAR UPPMÄRKSAM PÅ OMGIVNINGEN

Denna fyrhjuling är uteslutande konstruerad för terrängkörning.

VARNING



Stenlagda ytor kan påverka hanteringen och styrningen av fyrhjulingen avsevärt och kan medföra att man förlorar kontrollen över fyrhjulingen. Undvik alltid stenlagda ytor, inklusive trottoarer, uppfarter, parkeringsplatser och vägar.

Kör inte på allmänna vägar, gator eller motorvägar. Om man kör på offentlig väg kan man kollidera med andra fordon. Det är olagligt att köra fyrhjulingen på allmänna gator och vägar. Kontakta eventuellt lokala myndigheter.

VARNING



Använd aldrig denna fyrhjuling på allmänna vägar och gator och inte heller på grusvägar. Man kan kollidera med andra fordon. Var uppmärksam på terrängen som det körs i. Kör försiktigt på okända områden. Var uppmärksam på hål, stenar eller rötter i områden och andra dolda faror som kan utgöra hinder för fyrhjulingen.

VARNING



Man kan förlora kontrollen över fyrhjulingen om det inte finns tillräcklig tid för att reagera på dolda stenar, jordvallar och hål. Kör långsamt och var extra uppmärksam i okänd terräng. Var alltid uppmärksam på förändringar i terrängen vid körning med fyrhjuling.



VARNING



Kör inte i hård, hal eller lös terräng innan tillräcklig vana har erhållits. Var alltid särskilt försiktig i den här typen av terräng.

Om man inte är tillräckligt försiktig i den här typen av terräng kan man förlora väggreppet eller kontrollen över fyrhjulingen, vilket kan leda till olycka inklusive rundslagning.

Vid körning i områden där det kan vara svårt att se fyrhjulingen rekommenderas det att montera en varningsflagga på fyrhjulingen. ANVÄND INTE flagghållaren som dragkrok.

VARNING



Vid körning i terrängkörningsområden där det kan vara svårt att se fyrhjulingen finns det risk för att kollidera med andra fordon. Montera en varningsflagga på fyrhjulingen för att öka synligheten. Var mycket uppmärksam på andra fordon. Kör inte in på områden med "tillträde förbjudet". Kör inte på privata områden utan tillåtelse.

ATT KÖRA EN FYRHJULING

Välj ett stort, plant terrängkörningsområde för övningskörning med fyrhjulingen. Kontrollera att området är fritt från hinder och andra fordon. Öva på att använda gasreglaget, bromsar och svängtekniker i detta område innan svårare procedurer övas.



Aktivera parkeringsbromsen och följ anvisningarna på sida 20 för att starta motorn. När motorn har startat kan körningen påbörjas. Kom ihåg att motorn och avgassystemet kommer att vara varma vid körning och efteråt. Se till att hud och kläder inte kommer i kontakt med dessa komponenter.

ACCELERATION

Låt motorn gå på tomgång och släpp parkeringsbromsen. Ge gas långsamt och jämnt. Fyrhjulingen kommer nu att accelerera. Om det gasas för plötsligt kan fyrhjulingen rycka till framåt eller så kan framhjulen lyftas från marken, vilket kan leda till att man förlorar kontrollen över körriktningen. Undvik högre hastigheter tills föraren har blivit förtrogen med fyrhjulingens drift.



När hastigheten sänks eller då fordonet stannas ska man släppa gasreglaget och aktivera bromsarna långsamt och jämnt. Felaktig användning av bromsarna kan medföra att däcken förlorar väggreppet, vilket minskar kontrollen och ökar risken för en olycka.

STYRNING

För att uppnå maximalt väggrepp vid terrängkörning roterar båda bakhjulen med samma hastighet. Fyrhjulingen kommer därför endast att kunna svänga om hjulet på innersidan av svängen släpper väggreppet helt eller delvis. En speciell svängteknik måste användas för att få fyrhjulingen att svänga snabbt och enkelt. Det är viktigt att bekanta sig med denna teknik i låg hastighet.

När man närmar sig svängen ska man sänka hastigheten och börja att vrida styret i den önskade riktningen. Medan man gör det ska man lägga vikten på fotstödet på utsidan av svängen (på motsatt sida av önskad riktning) och luta överkroppen inåt mot svängen. Ge gas för att hålla en jämn hastighet genom hela svängen. Denna manöver kommer att få hjulen på innersidan av svängen att lyftas något, vilket kommer att låta fyrhjulingen svänga korrekt.

Öva på detta vid låg hastighet många gånger i ett stort terrängkörningsområde utan hinder. Om man inte använder rätt teknik kan fyrhjulingen fortsätta rakt fram. Om fyrhjulingen inte svänger, stanna då och fortsätt att öva. Om underlaget är halt eller löst kan det hjälpa att lägga större vikt på framhjulen genom att flytta sig framåt på sätet.

När man har lärt sig tekniken bör man kunna utföra svängar vid högre hastigheter och i skarpare kurvor.

Felaktig körteknik som plötsliga ändringar på gasreglaget, hård inbromsning, felaktig kroppsrörelse eller för hög hastighet i förhållande till en kurvas tvärhet, kan få fyrhjulingen att välta. Om fyrhjulingen börjar att välta mot utsidan i en sväng ska man luta kroppen mer mot insidan av svängen. Det kan också vara nödvändigt att gradvis släppa gasen och styra mot utsidan av svängen för att undvika att välta.

VARNING



Undvik höga hastigheter tills föraren har blivit förtrogen med fyrhjulingens drift. Försök inte att köra uppför backar förrän de grundläggande manövrerna bemästras på plan mark. Det är viktigt att alltid kontrollera terrängen noggrant innan man försöker att köra uppför backar. Undvik alltid sluttningar med hala eller lösa underlag eller hinder som skulle kunna orsaka förlust av kontroll.

KÖRNING I UPPFÖRSBACKAR

För att köra i en uppförsbacke krävs det väggrepp, framdrivning och jämn gas. Kör tillräckligt snabbt för att upprätthålla framdrivningen, men inte så snabbt att det inte går att reagera på förändringar i terrängen när det körs i uppförslut.



VARNING

Vid körning i uppförsbackar är det viktigt att se till att förarens vikt överförs till framskottet av fyrhjulingen. Detta uppnås genom att luta sig framåt och i branta sluttningar genom att stå på fotstöden och luta sig fram över styret. När så är möjligt ska man köra rakt uppför backen. Sänk hastigheten om det inte går att tydligt se över backkrönet – det kan finnas andra personer, ett hinder eller en brant sluttning. Använd sunt förnuft och kom ihåg att vissa backar är för branta för att köra uppför eller nedför.



Om det vid körning i en uppförsbacke kan konstateras att man har felbedömt sin förmåga att nå krönet bör fyrhjulingen vändas om medan man fortfarande har tillräcklig framdrivning (förutsatt att det finns plats för det) och köra ned igen. Om fyrhjulingen har stannat eller fått motorstopp och man bedömer att det går att köra uppför backen kan man starta om försiktigt för att säkerställa att framhjulen inte lyfter sig och orsakar förlust av kontroll. Om det inte är möjligt att fortsätta uppför backen, kliv av fyrhjulingen i riktning uppför backen. Vänd fyrhjulingen fysiskt och kör nedför backen.



Om fyrhjulingen börjar att rulla baklänges får bromsarna INTE aktiveras abrupt. Aktivera endast frambromsen. När fyrhjulingen står helt stilla, aktivera även bakbromsen och aktivera parkeringsbromsen. Fyrhjulingen kan lätt slå runt bakåt, så stig omedelbart av i riktning uppåt sluttningen. Om fyrhjulingen står i riktning uppför sluttningen, stig av till vänster. Om det är möjligt, få hjälp att vända fyrhjulingen och stig upp igen när det är säkert och kör försiktigt ned, så som beskrivs i nästa avsnitt.

VARNING



Om man får motorstopp, rullar baklänges eller stiger av fyrhjulingen på fel sätt vid körning i en uppförsbacke kan det leda till att fyrhjulingen välter. Om man förlorar kontrollen över fyrhjulingen ska man omedelbart stiga av i riktning uppför backen.

KÖRNING I NEDFÖRSBACKAR



Vid körning i nedförsbackar ska vikten placeras så långt bak på fyrhjulingen som möjligt och i riktning uppför backen. Flytta dig bakåt på sätet och sitt med raka armar. Motorn kommer att hjälpa till att bromsa.

Var försiktig vid körning i nedförsbackar med löst eller halt underlag. Bromsförmågan och väggreppet kan vara negativt påverkat av dessa underlag. Felaktig bromsning kan också medföra förlust av väggrepp. Bakbromsen får endast aktiveras gradvis.

När så är möjligt ska man köra rakt nedför backen. Undvik skarpa svängar som kan få fyrhjulingen att tippa eller välta. Välj körväg mycket noggrant och kör inte fortare än att det kommer att vara möjligt att reagera på hinder.

KÖRNING TVÄRS ÖVER SLUTTNINGAR

När man kör tvärs över sluttningar ska man placera sin vikt korrekt för att upprätthålla balansen. Se till att föraren har lärt sig de grundläggande körkunskaperna på plan mark innan försök görs att korsa en sluttning. Undvik sluttningar med halt underlag eller hård terräng som skulle kunna förstöra balansen.

När man korsar en sluttning ska kroppen lutas i riktning uppåt backen. Det kan vara nödvändigt att anpassa styrningen vid körning på lösa underlag genom att rikta framhjulen något i riktning uppför backen. När man kör i sluttningar är det viktigt att inte göra för skarpa svängar, varken uppåt eller nedåt. Om fyrhjulingen börjar att tippa, styr då gradvis i riktning nedför backen om det inte finns några hinder längs körvägen. Styr gradvis igen i den önskade riktningen när balansen har återupprättats.

KÖRNING I VATTEN

Fyrhjulingen kan användas för att korsa långsamt rinnande grunda vattendrag med ett djup på högst 11 cm. Innan man kör ut i vattnet ska körvägen väljas med omsorg. Kör ut i vattnet där det

inte finns branta sluttningar och undvik stenar och andra hinder som kan vara hala eller få fyrhjulingen ur balans. Kör långsamt och försiktigt.

Kontrollera bromsarna efter att du har kört upp ur vattnet. Aktivera vid behov bromsarna upprepade gånger för att torka bromsbeläggen med hjälp av friktionen. Fortsätt inte att köra fyrhjulingen utan att kontrollera att bromsförmågan har återfåts.

VARNING



Våta bromsar kan ha minskad bromsförmåga, vilket kan orsaka förlust av kontroll. Efter körning med fyrhjulingen i vatten ska man se till att tömma ut eventuellt uppsamlat vatten genom att ta bort kontrollslangen längst ned i luftfilterbehållaren.

KÖRNING I HÅRD TERRÄNG

Felaktig körning över hinder kan orsaka förlust av kontroll och kollision. Kontrollera alltid före körning i nya områden att det inte finns några hinder. Försök aldrig att köra över stora hinder, som klippor eller nedfallna träd. Vid körning över hinder ska man alltid följa momenten som beskrivs i bruksanvisningen. Kör med försiktighet i hård terräng. Håll uppsikt över hinder som kan orsaka skada på fyrhjulingen eller leda till en olycka. Var noga med att alltid hålla fötterna på fotstöden. Undvik att hoppa med fyrhjulingen och anpassa körningen efter förmågan.

SLIRNING

Om man slirar med fyrhjulingen kan man förlora kontrollen över fyrhjulingen. Man kan också återfå väggreppet oväntat, vilket kan få fyrhjulingen att välta. Öva på hur man på ett säkert sätt återfår kontrollen vid slirning genom att öva i låg hastighet och i plan och jämn terräng. Kör långsamt och mycket försiktigt på extremt hala ytor som exempelvis is för att minska risken för att slira och förlora kontrollen.

Var mycket uppmärksam på lösa och hala underlag som kan få fyrhjulingen att slira. Om man slirar oväntat och utan att korrigera kan det leda till en olycka. För att minska risken för att slira i lösa eller hala förhållanden kan det hjälpa att lägga vikten över framhjulen.

Om bakhjulen skulle börja att slira i sidled kan man oftast återfå kontrollen (om det finns plats för det) genom att styra i riktning mot slirningen. Det rekommenderas inte att aktivera bromsarna eller att accelerera innan slirningen är slut.

JUSTERING AV FÖRGASARE/TOMGÅNGSVARVTAL

Om motorns tomgångsvarvtal inte är tillfredsställande kan förgasaren justeras enligt följande:

1. Värm upp motorn genom att låta motorn gå på tomgång i cirka 5 minuter.
2. Lägg transmissionen i friläge med parkeringsbromsen aktiverad.
3. Justera förgasarens tomgångsskruv inåt eller utåt tills önskat tomgångsvarvtal uppnåtts. Vrids skruven inåt (medurs) ökar antalet varv per minut. Vrids skruven utåt (moturs) sänks antalet varv per minut.
4. Standardmässigt tomgångsvarvtal är $1\,500 \pm 10\%$.

UNDERHÅLL

VIKTIGT

Uppgifterna som är markerade med * bör utföras av en fackperson, eftersom de kräver specialverktyg och -kunskaper.

UNDERHÅLLSSCHEMA

Grundligt och regelbundet underhåll kommer att hålla fordonet i det säkraste och mest driftssäkra skicket. Intervaller för kontroll, justering och smörjning av viktiga komponenter förklaras i det följande schemat.

Underhållsintervallerna baseras utifrån genomsnittliga körförhållanden och en genomsnittlig hastighet på cirka 16 km/h. Fordon som utsätts för hårdare förhållanden, som till exempel drift i våta eller dammiga områden, ska kontrolleras och servas oftare.

Kontrollera, rengör, smörj, justera eller byt ut delar vid behov.

Observera

Kontroller kan avslöja behov av utbyte av delar. Använd alltid originalreservdelar.

Service och justering är viktigt. Om man inte är förtrogen med service- och justeringsprocedurerna rekommenderas det att kontakta en fackperson.

AVGASSYSTEM

Nr	Komponent	Kontroll/ uppgift	Det som kommer först		För varje			
			Månad	1	3	6	12	
			Km	320	1 300	2 500	5 000	
			Drifttimmar	20	80	160	320	
1	Bränslefilter*	Kontrollera och byt ut vid behov.			X	X	X	
2	Bränsleslangar*	Kontrollera bränsleslangarna efter sprickor och andra skador och byt ut vid behov.				X	X	
3	Tändstift	Kontrollera skicket och rengör, justera elektrodavståndet eller byt ut vid behov.	X	X	X	X	X	
4	Ventiler*	Kontrollera ventilspelet och justera vid behov.	X			X	X	
5	Vevhusets ventilationsrör*	Kontrollera ventilationsrör efter sprickor och andra skador och byt ut vid behov.				X	X	
6	Avgassystem*	Kontrollera efter läckage och byt ut packning(ar) vid behov. Kontrollera alla klamrar och monteringar efter löshet och dra åt vid behov.				X	X	

Nr	Komponent	Kontroll/ uppgift	Det som kommer först		För varje			
			Månad	1	3	6	12	
			Km	320	1 300	2 500	5 000	
			Drifttimmar	20	80	160	320	
7	Gnistfångare	Rengör.				X	X	

ALLMÄNT UNDERHÅLL OCH SMÖRJNING

Nr	Komponent	Kontroll/ uppgift	Det som kommer först		För varje			
			Månad	1	3	6	12	
			Km	320	1 300	2 500	5 000	
			Drifttimmar	20	80	160	320	
1	Luftfilterelement	Rengör och byt ut vid behov.	Var 20–40:e drifttimme (oftare i våta eller dammiga miljöer)					
2	Frambroms*	Kontrollera funktionen och justera vid behov. Kontrollera bromsvätskenivån samt efter läckage, åtgärda vid behov	X	X	X	X		
		Byt bromsbelägg	När de slitits ned till gränsen.					
3	Bakbroms*	Kontrollera funktionen och justera vid behov. Kontrollera bromspedalens frigång och justera vid behov. Kontrollera bromsvätskenivån samt efter läckage, åtgärda vid behov	X	X	X	X		
		Byt bromsbelägg	När de slitits ned till gränsen.					
4	Bromsslangar*	Kontrollera efter sprickor och andra skador och byt ut vid behov.		X	X	X		
		Byt ut	Vartannat år.					
5	Bakbromsslang, skydd*	Kontrollera efter sprickor och andra skador och byt ut vid behov.	X	X	X	X		
6	Hjul*	Kontrollera efter skador och byt ut vid behov.	X		X	X		
7	Däck*	Kontrollera däckmönsterdjup och inspektera efter skador. Byt ut vid behov. Kontrollera däcktryck och balans och åtgärda vid behov.	X		X	X		
8	Hjullager*	Kontrollera efter löshet eller skador och byt ut vid behov.	X		X	X		
9	Chassi, monteringar*	Se till att alla muttrar, bultar och skruvar är korrekt åtdragna.	X	X	X	X		
10	Stötdämpare, monteringar*	Kontrollera funktionen och ställ eventuellt in. Kontrollera efter oljeläckage och byt ut vid behov.		X	X	X		
11	Stabiliseringsbussningar*	Kontrollera efter sprickor och andra skador och byt ut vid behov.		X	X	X		
12	Bakkopplingspivot*	Smörj med litiumbaserat fett		X	X	X		
13	Styraxel*	Smörj med litiumbaserat fett		X	X	X		
14	Styrsystem*	Kontrollera funktionen och reparera och byt ut vid behov.	X	X	X	X		

Nr	Komponent	Kontroll/ uppgift	Det som kommer först		För varje			
			Månad	1	3	6	12	
			Km	320	1 300	2 500	5 000	
			Drifftimmar	20	80	160	320	
		Kontrollera toe-in och justera vid behov.						
15	Motor, montering*	Kontrollera efter sprickor och andra skador och byt eventuellt ut.			X	X	X	
16	Motorolja	Byt ut. Kontrollera efter läckage och åtgärda vid behov.	X		Byt oljan var 20:e drifftimme.			
17	Rörliga delar och kabel*	Smörj.			X	X	X	
18	Gasreglage och kabel*	Kontrollera funktionen och åtgärda vid behov. Kontrollera gaskabelns frigång och justera eventuellt. Smörj gasreglage och kabel.	X		X	X	X	
19	Bromsljuskontakter, fram och bak*	Kontrollera funktionen och åtgärda eventuellt.	X		X	X	X	
20	Strålkastare och omkopplare*	Kontrollera funktionen och åtgärda vid behov. Justera strålkastarlutning.	X		X	X	X	

BYTE AV MOTOROLJA

1. Placera maskinen på ett plant underlag.
2. Placera ett oljetråg under motorn för att samla upp den använda oljan.
3. Ta bort oljeavtappningspluggen och skruva loss bulten så att oljan rinner ut.
4. Sätt i O-ringen och avtappningspluggen och dra åt den.
5. Fyll på rekommenderad motorolja – 0,9 liter.
6. Starta motorn och låt den gå på tomgång i några minuter.
7. Stäng av motorn och kontrollera motoroljenivån med oljestickan.

Observera att när oljeavtappningsbulten tas bort kommer O-ringen att falla ut. Se till att den inte försvinner! Och kom ihåg att sätta tillbaka den innan du skruvar bulten.

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE  <i>Översättning av original dansk EU-försäkran om överensstämmelse</i>	
Tillverkare:	P. Lindberg A/S Sdr. Ringvej 1 DK-6600 Vejen Tlf.: +45 70212626 E-mail: salg@p-lindberg.dk CVR: 25903110 www.p-lindberg.dk
Härmed förklara att följande maskin:	ATV MUDHAWK Blå PL art. 9063102 Orange PL art. 9063103
Type / modell:	ATA110
Överensstämmer med följande direktiv:	2006/42/EEC 2014/30/EEC
Tillämpade standarder och normer:	EN ISO 12100:2010 EN 15997:2012+AC:2013 EN 61000-6-1:2019 EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012
Datum och signatur:	Vejen d. 28-04-2022 P. Lindberg A/S  Erik T Lauritsen Direktør 

Vi förbehåller oss rätten att ändra produktens tekniska parametrar och specifikationer utan föregående meddelande.

DE
Bedienungsanleitung
(Übersetzung von der original dänischen
Bedienungsanleitung)



Artikelnr.: 9063102

Quad Mudhawk 110



P. Lindberg GmbH – Flensburger Str. 3 – D-24969 Großenwiehe
Tel. 04604/9888-975
www.p-lindberg.de

Quad Mudhawk BLAU - Artikelnr. 9063102

Beschreibung: Quad MUDHAWK 110, nicht für die Nutzung auf öffentlichen Straßen. Dieses Quad ist für Kinder ab ca. 6 Jahren geeignet. Das Fahrzeug ist mit einem 107cc starkem 4-Takt-Motor und einem stufenlosen Getriebe mit Vorwärts- und Rückwärtsgang sowie Leerlauf ausgestattet. Das Fahrzeug ist hinten mit einem Gepäckträger ausgerüstet, auf welchem eine bis zu 7 kg schwere Last befördert werden kann. Das Design ist ansprechend und beinhaltet Alufelgen, LED-Lampen und Elektrostarter.

Einsatzbereiche: Obwohl das Quad für Kinder geeignet ist, ist es keineswegs ein Spielzeug!

Zweckmäßige Verwendung: Das Fahrzeug darf ausschließlich wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben verwendet werden. Jegliche andere Art der Anwendung wird als falsch angesehen.

INHALT

EINLEITUNG	4
ALLGEMEINE INFORMATION	4
TECHNISCHE DATEN	5
SICHERHEITSANWEISUNGEN	6
SICHERHEITSSCHILDER	7
SICHERHEITSINFORMATION	9
NOT-AUS-SCHALTER UND FERNSTEUERUNG	10
ERSATZTEILE, ZUBEHÖR UND ÄNDERUNGEN	11
FAHRZEUGÜBERSICHT	13
BEDIENUNG/FUNKTIONEN	13
ÜBERPRÜFUNG VOR DER INBETRIEBNAHME	19
START BEI KALTEM MOTOR	21
START BEI WARMEM MOTOR	21
EINFahrZEIT	21
VERTRAUTMACHEN MIT DEM QUAD	23
SICHERHEITSAUSRÜSTUNG	24
FAHRT MIT DEM QUAD	26
FAHRT MIT DEM QUAD	28
BESCHLEUNIGEN	28
STEUERUNG	29
FAHRT AUF EINEN HÜGEL	30
FAHRTEN AUF EINEM GEFÄLLE	31

ÜBERQUEREN VON HÄNGEN IN QUERRICHTUNG.....	31
FAHRT IM WASSER	31
FAHRTEN IN SCHWIERIGEM GELÄNDE	32
SCHLEUDERN.....	32
EINSTELLEN DES VERGASERS/ DER LEERLAUFGESCHWINDIGKEIT	32
WARTUNG	33
WARTUNGSTABELLE	33
AUSPUFFSYSTEM	33
ALLGEMEINE WARTUNG UND SCHMIERUNG.....	34
MOTORÖLWECHSEL	35
REGISTRIERUNG DER REGELMÄSSIGEN WARTUNG	36
EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	37

EINLEITUNG

Diese Bedienungsanleitung enthält eine Beschreibung des Fahrzeugs sowie die für eine sichere und korrekte Anwendung notwendigen Anweisungen sowie Richtlinien für die tägliche und regelmäßige Wartung des Fahrzeugs.

Das Fahrzeug ist für Kinder ab 6 Jahren geeignet. Die Bedienungsanleitung aber ist für den Erwachsenen gedacht, der das Kind, welches das Quad fährt, anweisen und beaufsichtigen soll.



Der Erwachsene ist dazu verpflichtet, sicherzustellen, dass das Kind, welches mit dem Quad fahren soll, die Anweisungen verstanden hat und physisch dazu in der Lage ist, das Quad zu lenken.

Das Quad MUDHAWK ist mit einer Geschwindigkeitsbegrenzung ausgestattet. Wir empfehlen, dass Anfänger mit der niedrigsten Einstellung beginnen. Die Geschwindigkeitsbegrenzung kann dann nach und nach neu eingestellt werden, wenn das Kind das Quad besser kennt.

Es empfiehlt sich, ausschließlich Originalersatzteile und -zubehör zu verwenden. Die Verwendung nicht-originaler Ersatzteile kann gefährlich sein und die Nutzungsdauer und Leistung des Geräts beeinträchtigen. Außerdem kann die Gewährleistung erlöschen.

Falls Anweisungen nicht befolgt werden, das Gerät nicht wie vorgesehen verwendet wird oder Änderungen am Gerät vorgenommen werden, erlischt die Gewährleistung.

Sollte es bezüglich des Inhalts dieser Bedienungsanleitung Unklarheiten geben, muss der Lieferant kontaktiert werden.

ALLGEMEINE INFORMATION

Die Bedienungsanleitung ist für den sicheren Betrieb des Fahrzeugs wichtig und muss daher am Fahrzeug aufbewahrt werden. Die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung müssen vor Inbetriebnahme des Fahrzeugs **GELESEN**, **VERSTANDEN** und **EINGEHALTEN** werden.

Die Abbildungen in der Bedienungsanleitung können vom gelieferten Produkt abweichen.

Das Fahrzeug ist mit Sicherheitsschildern ausgestattet, welche gewartet und gewechselt werden müssen, wenn diese nicht mehr lesbar sind.



Dieses Symbol wird gemeinsam mit den Wörtern

GEFAHR, WICHTIG, ACHTUNG

in der Betriebsanleitung verwendet, um die Aufmerksamkeit auf die Sicherheit und den Betrieb des Fahrzeugs zu lenken. Es ist wichtig, alle angegebenen Richtlinien einzuhalten.

TECHNISCHE DATEN

Fahrgestell:
Vorderradbremse: Trommelbremsen
Hinterradbremse: Hydraulische Scheibenbremse
Vorderradaufhängung: A-Arm, doppelt
Hinterradaufhängung: Monoschock-Schwingarm
Vorderrad: 16x8-7
Hinterrad: 16x8-7
Trockengewicht: 99 kg
Maße L x B x H: 1340 x 790 x 900 mm
Sitzhöhe: 60 cm
Spurweite: 930 mm
Freihöhe: 85 mm
Leuchten: LED-Licht
Tragfähigkeit 80 kg
Motor:
Motorgröße: 107cc
Motortyp: 4-Takt, Einzelzylinder, luftgekühlt
Zündung: HKZ
Startmethode: Elektrisch
Übertragung: Stufenloses Getriebe
Kraftstoff: Bleifrei, Oktan 92 oder höher
Tankkapazität: 2,2 Liter
Motoröl: SAE 15W/40 oder 10W/40
Tankkapazität: 0,9 Liter
Batterie: 12V 5Ah
Maximalgeschwindigkeit: 45 km/h
Schallpegel: <70 DB

SICHERHEITSANWEISUNGEN



ACHTUNG

Werden die Warnhinweise in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgt, kann es zu ernsthaften Verletzungen oder gar zum Tod kommen.



Dieses Symbol warnt vor Verletzungen. Befolgen Sie die Anweisungen, um Verletzungen und tödliche Verletzungen zu vermeiden.

ANMERKUNG weist darauf hin, dass besondere Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden müssen, um Schäden am Fahrzeug oder dem Eigentum anderer zu vermeiden.

TIPP wird für wichtige Informationen verwendet, mit denen ein Vorgang einfacher oder besser verständlich wird.



ACHTUNG

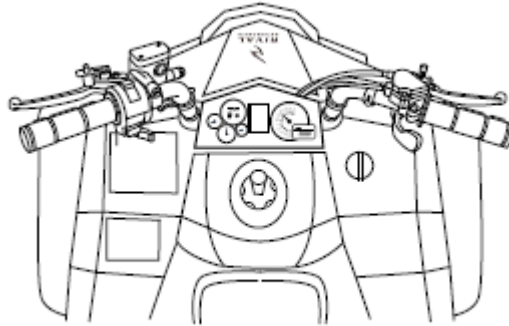
Das Quad MUDHAWK ist ausschließlich für Offroad-Fahrten ausgelegt. Das Fahren mit dem Quad auf öffentlichen Straßen ist sowohl verboten als auch gefährlich.



ACHTUNG

Das Quad darf nicht von Personen unter 6 Jahren gefahren werden.

SICHERHEITSSCHILDER



Sorgen Sie dafür, dass Sie alle die Sicherheitsschilder auf dem Quad gelesen und verstanden haben. Diese Schilder beinhalten wichtige Informationen bezüglich einem sicheren und korrekten Betrieb. Schilder niemals entfernen. Falls ein Schild unleserlich wird oder abfällt, muss beim Lieferanten ein neues bestellt werden.



ACHTUNG

Wird das Quad von Kindern unter 6 Jahren gefahren, erhöht sich die Gefahr für ernsthafte oder tödliche Verletzungen.

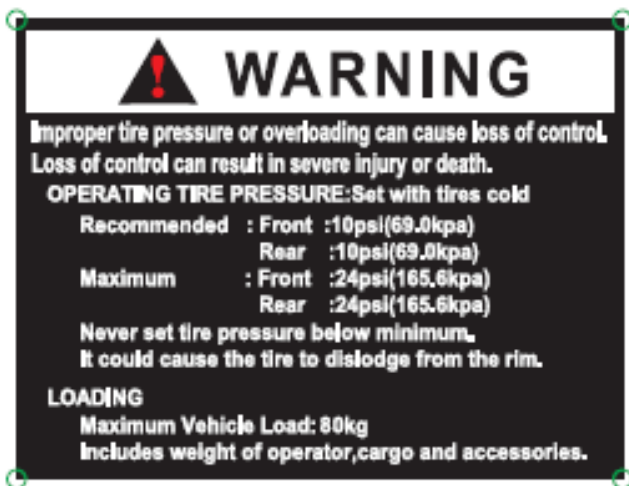
Lassen Sie **niemals** Kinder unter 6 Jahren das Quad fahren.



ACHTUNG

Niemals als Passagier mitfahren.

Passagiere können einen Kontrollverlust bewirken, was zu **ernsthaften Verletzungen** oder gar zum Tod führen kann.



ACHTUNG

Ein falscher Reifendruck oder eine Überladung können zum Kontrollverlust führen. Ein Kontrollverlust kann zu ernsthaften Verletzungen oder gar zum Tod führen.

BETRIEBSDRUCK: Bei kalten Reifen einstellen.

Empfohlen: Vorne: 10 PSI (69,0 kPa)

Hinten: 10 PSI (69,0 kPa)

Maximum: Vorne: 24 PSI (165,6 kPa)

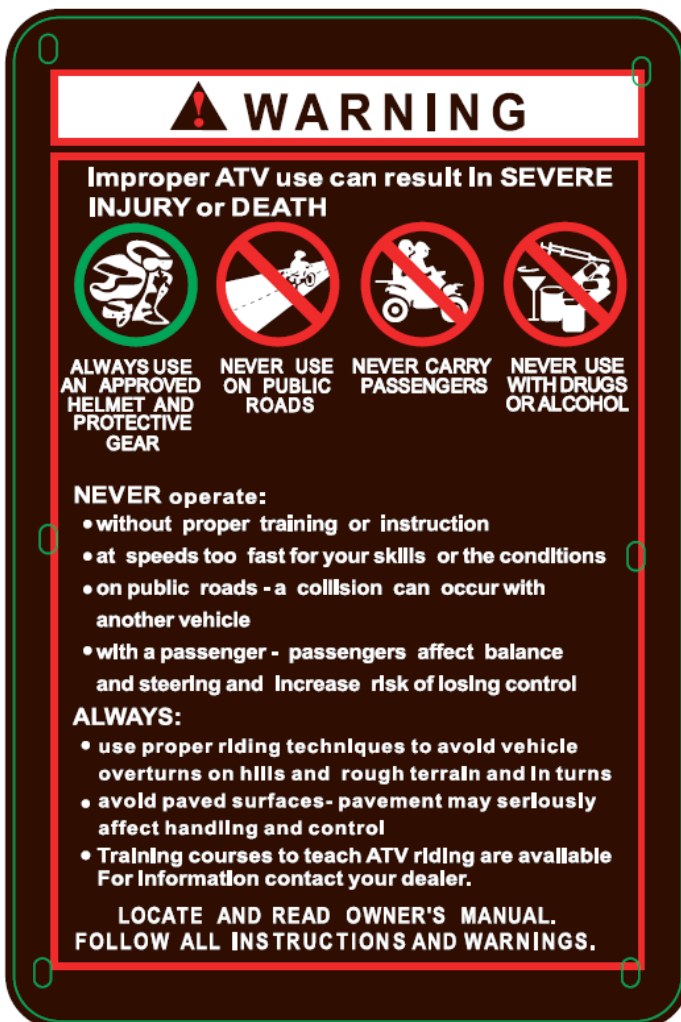
Hinten: 24 PSI (165,6 kPa)

Der Reifendruck darf nie unter Minimum sein. Ansonsten könnte sich der Reifen von der Felge lösen.

TRAGFÄHIGKEIT

Maximale Tragfähigkeit: 80 kg

Dies beinhaltet das Gewicht des Lenkers, die Last und Zubehör.



ACHTUNG

Eine falsche Verwendung des Quads kann zu schweren Unfällen oder gar zum Tod führen.

Stets einen zugelassenen Helm und Schutzausrüstung verwenden.

Niemals auf öffentlichen Straßen fahren.

Niemals mit Passagieren fahren.

Niemals unter dem Einfluss von Drogen oder Alkohol nutzen.

Fahren Sie niemals:

Ohne ausreichende Übung oder eine Einweisung. Mit einer für Ihr Können oder für die Situation zu hohen Geschwindigkeit.

Auf öffentlichen Straßen – es kann zu einem Zusammenstoß mit einem anderen Fahrzeug kommen.

Mit einem Passagier – Passagiere haben Einfluss auf Gleichgewicht und Steuerung und erhöhen das Risiko für einen Kontrollverlust.

Immer notwendig:

Eine korrekte Fahrtechnik, um das Umkippen des Fahrzeugs auf Hügeln, in anspruchsvollem Gelände und in Kurven vermeiden.

Meiden Sie Fahrbahnen mit Belag. Der Belag kann die Handhabung und Steuerung wesentlich beeinflussen.

Es gibt Quad-Lenkerkurse. Für mehr Informationen kontaktieren Sie bitte den Lieferanten.

FINDEN UND LESEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG.

BEFOLGEN SIE SÄMTLICHE ANWEISUNGEN UND WARNHINWEISE.

SICHERHEITSINFORMATION



- Vermeiden Sie das Fahren mit dem Quad auf sämtlichen Oberflächen mit Belag, wie z. B. Gehsteigen, Einfahrten, Parkplätzen und Straßen.
- Das Quad ist für die Nutzung einer einzigen Person, die mindestens 6 Jahre alt ist, ohne Passagier, ausgelegt.
- Verwenden Sie das Quad niemals auf öffentlichen Straßen, Wegen usw. Auch nicht auf Feld- oder Schotterwegen. Dieses Quad ist ausschließlich für Offroad-Fahrten ausgelegt.
- Fahren Sie das Quad niemals ohne zugelassenen und gutschützenden Motorradhelm. Außerdem sollten stets ein Augenschutz (Brille oder Visier), Handschuhe, Stiefel, eine Langarmweste oder Jacke sowie eine lange Hose getragen werden.
- Nehmen Sie vor und während der Verwendung des Quads niemals Alkohol oder Drogen zu sich.
- Niemals auf Hügeln fahren, welche das Vermögen des Quads oder die Fähigkeiten des Fahrers übersteigen. Das Fahren auf kleineren Hügeln üben, bevor man sich an größeren Hügeln versucht.
- Niemals Änderungen am Quad, wie eine falsche Montage oder eine nicht zugelassene Verwendung von Zubehör, vornehmen.
- Überprüfen Sie das Quad stets vor der Verwendung. Sorgen Sie dafür, dass der Zustand des Quads gut und sicher ist. Halten Sie die Prozesse für die Kontrolle und Wartung, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben, ein.
- Lassen Sie während der Fahrt mit dem Quad stets beide Hände am Lenker und beide Füße auf den Fußstützen.
- Halten Sie sich stets an den in der Bedienungsanleitung beschriebenen Vorgang zum Fahren von Kurven. Üben Sie Kurven bei niedriger Geschwindigkeit, bevor Sie versuchen, bei höherer Geschwindigkeit abzubiegen. Biegen Sie niemals mit zu hoher Geschwindigkeit ab.
- Das Auftanken mit Kraftstoff muss stets von einem Erwachsenen durchgeführt werden.
- Das Quad darf nur von einem Erwachsenen gestartet werden.
- Leeren Sie vor dem Transport Tank und Vergaser.
- Sorgen Sie dafür, dass weder das Kind noch andere Personen in die Nähe der beweglichen oder heißen Teile wie Motor oder Auspuff gelangen.
- Verwenden Sie das Quad nicht im Dunkeln, da es nicht mit Licht ausgestattet ist.
- Lassen Sie Kinder das Quad niemals unbeaufsichtigt verwenden (Kinder unter 6 Jahren dürfen das Quad auch nicht unter Aufsicht verwenden).
- Stoppen Sie das Kind sofort, wenn es sich überschätzt. Stellen Sie falls nötig den Motor ab, indem Sie die Not-Aus-Schnur ziehen oder die Fernbedienung nutzen.
- Überschätzt sich das Kind oder fährt es in zu schwierigem Gelände, kann es die Herrschaft über das Quad verlieren und einen Unfall verursachen.
- Gewöhnen Sie das Kind langsam an neue Situationen und sorgen Sie dafür, dass das Gelände für das Können des Kindes geeignet ist.

NOT-AUS-SCHALTER UND FERNSTEUERUNG

Das Quad MUDHAWK ist mit zwei Not-Aus-Schaltern ausgestattet. Der primäre besteht aus der Schnur zum Not-Aus-Schalter, der sekundäre aus dem Aus-Schalter an der Fernbedienung.

ACHTUNG



Die Reichweite der Fernbedienung ist begrenzt und hängt von verschiedenen Bedingungen ab. VERTRAUEN SIE NICHT ausschließlich auf die Fernbedienung als Not-Aus-Schalter, besonders nicht in Übungssituationen.

Not-Aus-Schalter

Die Schnur zum Not-Aus-Schalter ist dafür ausgelegt, von dem Erwachsenen benutzt zu werden, welcher das Kind beaufsichtigt, das das Quad lenkt. Wird die Schnur für den Not-Aus-Schalter genutzt, müssen Sie sich vergewissern, dass die Geschwindigkeitsbegrenzung am Lenker auf eine Motorgeschwindigkeit eingestellt ist, welche der Schrittgeschwindigkeit entspricht.

1. Montieren Sie die Motor-Aus-Schnur am Aus-Schalter des Motors (weißer Knopf).
2. Halten Sie mit den Fingern die Schlaufe am Ende der Schnur.
3. Gehen Sie nun hinter dem Quad und beobachten Sie Kind und Umgebung aufmerksam.
4. Ziehen Sie fest an der Schnur, wenn sich das Kind einer potenziellen Gefahr nähert oder nicht richtig fährt. Da das Quad noch ein Stück rollt, muss die Schnur rechtzeitig gezogen werden, bevor das Kind auf die potenzielle Gefahrenquelle trifft.

Das Quad springt nicht an, wenn der Not-Aus-Schalter nicht montiert ist.

Wenn das Kind dann geübt ist und mit so hoher Geschwindigkeit fährt, dass man nicht mehr neben dem Quad gehen kann, muss die Schlaufe der Schnur am Handgelenk des Kindes befestigt werden. Der Not-Aus-Schalter wird in dem Fall aktiviert, wenn das Kind vom Quad fällt.

Fernbedienung

Der ferngesteuerte Motor-Aus-Knopf dient dem Erwachsenen, welcher das Kind beaufsichtigt, das mit dem Quad fährt. Die Reichweite beträgt ca. 15 Meter. Ist der Abstand größer, kann der Motor nicht mit der Fernbedienung ausgeschaltet werden.

1. Überprüfen Sie die Reichweite, indem das Quad eingeschaltet wird. Gehen Sie dann 15 Meter weit weg und betätigen Sie den Aus-Knopf der Fernbedienung. Der Motor sollte sich ausschalten. Läuft er weiter, müssen Sie näher herangehen oder dafür sorgen, dass sich zwischen Quad und Fernbedienung keine Hindernisse befinden.



2. Bevor die Fernbedienung genutzt wird, muss kontrolliert werden, ob die Batterien neu und voll aufgeladen sind. Entladene oder kaputte Batterien in der Fernbedienung können eine korrekte Funktion verhindern.
3. Die Fernbedienung sollte nicht zum normalen Ausschalten des Motors verwendet werden.

ERSATZTEILE, ZUBEHÖR UND ÄNDERUNGEN

- Änderungen am Quad, welche das Design oder die Fahreigenschaften des Fahrzeugs verändern, können ein Risiko für schwerwiegende oder tödliche Unfälle für den Fahrer und andere Personen bedeuten. Montieren Sie niemals Zubehör, das die Leistung oder Funktion des Quads verschlechtert. Kontrollieren Sie Zubehör aufmerksam, um so sicherzustellen, dass es die Freihöhe auf keine Weise reduziert und die Bewegung von Aufhängung und Lenker sowie die Bedienungsfunktionen nicht einschränkt.
- Seien Sie bei der Installation von elektrischem Zubehör vorsichtig. Überschreitet das elektrische Zubehör die Kapazität des Quads, kann es zu einer elektrischen Fehlfunktion kommen, welche zu gefährlichen Verlusten im elektrischen System bzw. der Motorkraft führen kann.

ACHTUNG: Durch die Montage von Ersatzteilen und/oder Zubehör kann die Garantie des Herstellers erlöschen. Für mehr Informationen kontaktieren Sie bitte den Lieferanten.



ACHTUNG

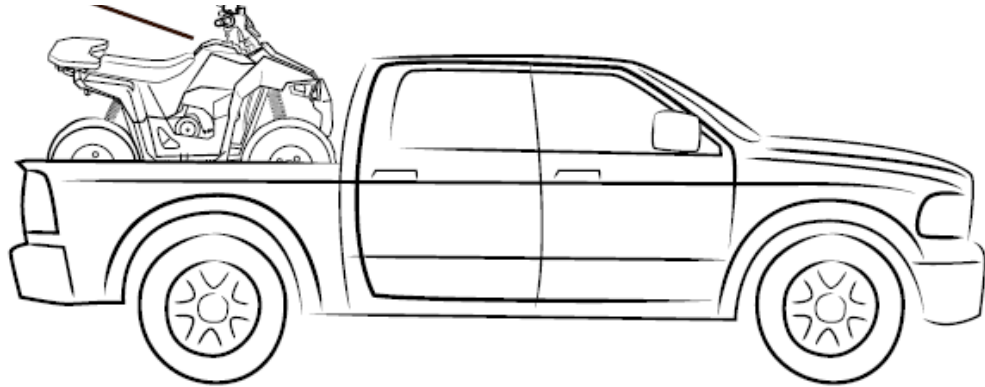
Vermeiden Sie eine Kohlenmonoxidvergiftung! Alle Motorabgase enthalten Kohlenmonoxid, ein tödliches Gas. Beim Einatmen kann Kohlenmonoxid Kopfschmerzen, Schwindel, Benommenheit, Übelkeit und Verwirrungszustände sowie auf lange Sicht den Tod verursachen. Kohlenmonoxid ist ein farb-, geruch- und geschmackloses Gas, das auch dann vorhanden sein kann, wenn man die Motorabgase weder sieht noch riecht. Eine tödliche Konzentration an Kohlenmonoxid kann sich rasch sammeln. Man wird schnell handlungsunfähig und kann sich selbst nicht mehr retten. Außerdem können tödliche Mengen an Kohlenmonoxid Stunden oder Tage in geschlossenen oder schlecht belüfteten Bereichen bleiben.

Falls Sie Symptome einer Kohlenmonoxidvergiftung haben, verlassen Sie den Bereich sofort. Gehen Sie an die frische Luft und **SUCHEN SIE EINEN ARZT AUF.**

Lassen Sie den Motor niemals drinnen laufen. Sogar, wenn die Abgase mit einem Ventilator oder durch offene Türen und Fenster abgeleitet werden sollen, kann das Kohlenmonoxid eine gefährliche Konzentration erreichen.

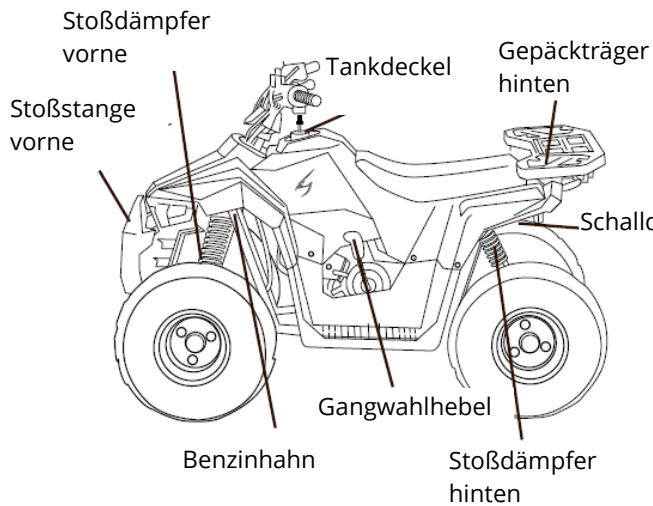
Wird das Quad in einem anderen Fahrzeug transportiert, so ist dafür zu sorgen, dass es gerade steht und das Kraftstoffventil geschlossen ist. Der Kraftstoff kann aus dem Vergaser oder Tankdeckel auslaufen.

Den Benzinhahn schließen.

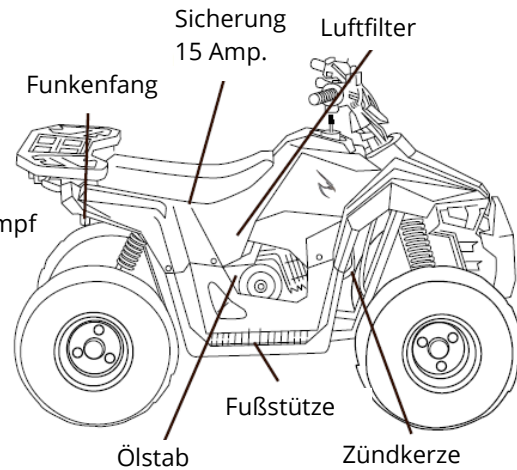


FAHRZEUGÜBERSICHT

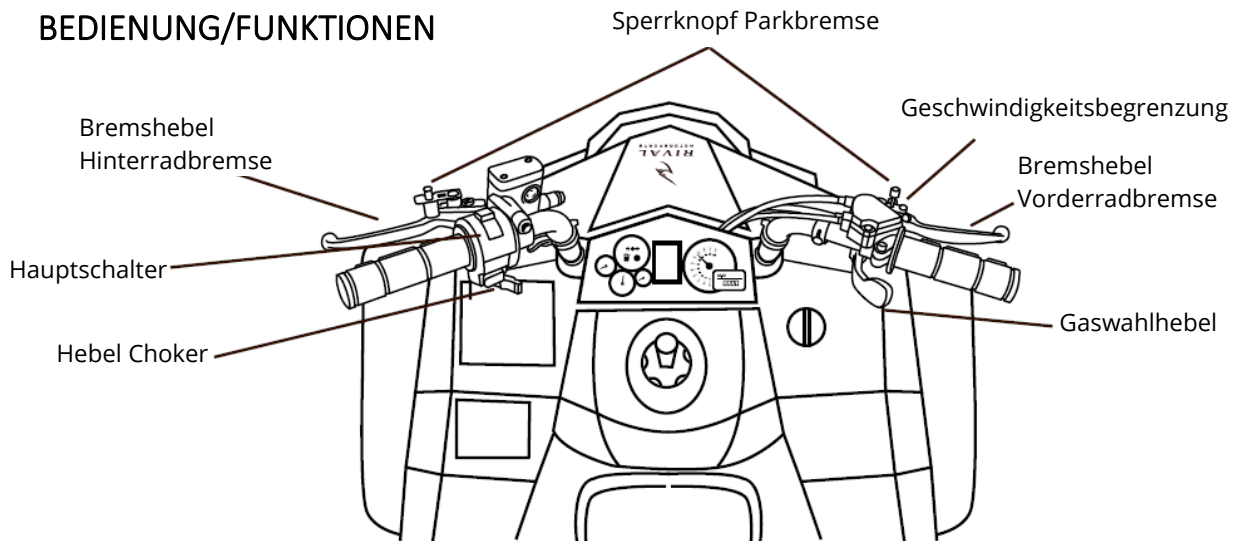
Sicht von links



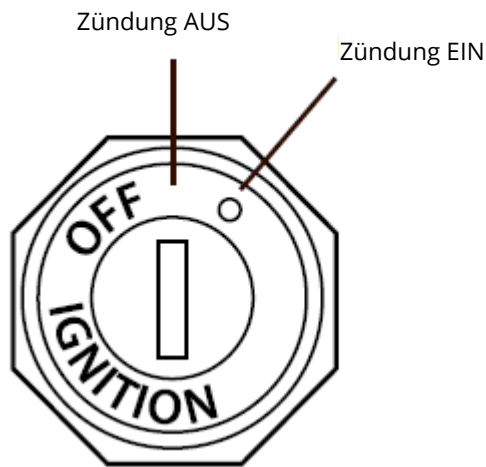
Sicht von rechts



BEDIENUNG/FUNKTIONEN



Zündung

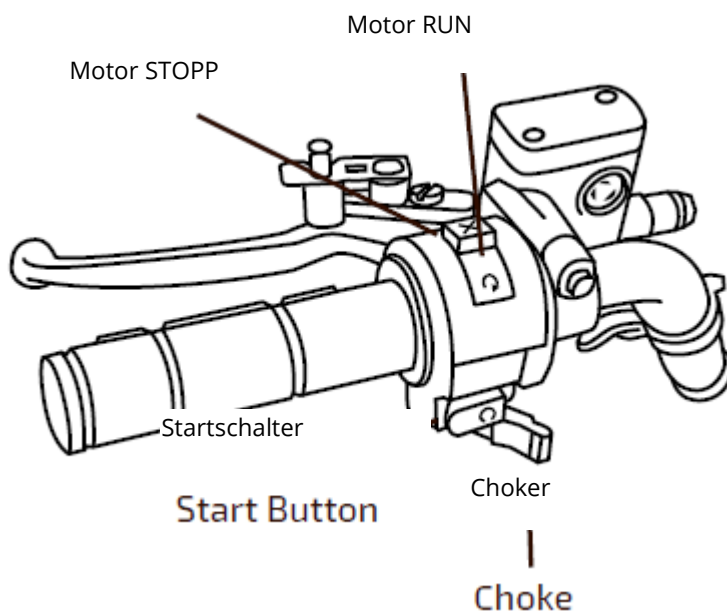


Der Zündschlüssel kann in zwei Positionen gebracht werden:

ON = Alle elektrischen Systeme werden mit Strom versorgt, der Motor kann gestartet werden. Der Schlüssel kann nicht abgezogen werden.

OFF = Alle elektrischen Systeme sind ausgeschaltet. Der Schlüssel kann abgezogen werden.

Hauptschalter



Start-/Stopp-Knopf für Motor:

Verwenden Sie diesen Schalter, um den Motor im Notfall auszuschalten. Der Motor kann nicht gestartet werden, wenn sich der Schalter in dieser Position befindet.

Stellen Sie den Schalter in die Position „()“ / RUN, bevor der Motor gestartet wird.

Startknopf:

Drücken Sie den Startknopf, um den Motor anzulassen. Lesen Sie vor dem Start des Motors die Start-Anweisungen auf der Seite 20.

ACHTUNG: Motorstopp mit Not-Aus-Schnur.

Der Deckel muss ganz hineingedrückt werden, damit der Motor gestartet werden kann.

Gashebel

Drehen Sie den Gashebel, wenn der Motor läuft, um die Motordrehzahl zu erhöhen. Stellen Sie die Geschwindigkeit des Quads ein, indem Sie die Position des Gashebels ändern. Der Gashebel ist federbelastet, um so wieder in die Ausgangsposition zurückzuspringen, wenn er ausgelassen wird. Bevor der Motor gestartet wird, muss kontrolliert werden, dass der Gashebel leicht bewegt werden kann und wieder in die Ausgangsposition zurückspringt. Ist dies nicht der Fall, darf der Motor nicht gestartet werden.

GESCHWINDIGKEITSBEGRENZUNG



Das Quad MUDHAWK ist mit einer Geschwindigkeitsbegrenzung ausgestattet. Anfänger sollten mit der niedrigsten Einstellung anfangen, bis sie die notwendigen Fertigkeiten erlernt haben.

Die Geschwindigkeitsbegrenzung verhindert, dass voll Gas gegeben werden kann, auch nicht, wenn der Gashebel auf Maximum gedreht wird. Die Begrenzungsschraube kann nach und nach neu eingestellt werden, wenn der Anfänger das Quad besser kennt.

ACHTUNG

Die Begrenzungsschraube **muss** montiert werden. Wird dies nicht durchgeführt, können Wasser und Schmutz eindringen und Schäden am Fahrzeug verursachen.

Einstellen der Geschwindigkeitsbegrenzung:

1. Lösen Sie die Sperrmutter
2. Um die Maximalgeschwindigkeit des Quads zu erhöhen, wird die Stellschraube gegen den Uhrzeigersinn gedreht. Um die Maximalgeschwindigkeit zu senken, wird die Schraube im Uhrzeigersinn gedreht.
3. Ziehen Sie die Stoppmutter an, um die Schraube in der gewünschten Position einzustellen.

Bremsgriff für Vorderradbremse

Der Bremsgriff für die Vorderradbremse befindet sich am rechten Griff. Um die Vorderradbremse zu aktivieren, wird der Bremshebel zum Lenker gedrückt.

Bremsgriff für Hinterradbremse

Der Bremsgriff für die Hinterradbremse befindet sich am linken Griff. Um die Hinterradbremse zu aktivieren, wird der Bremshebel zum Lenker gedrückt.

Parkbremse

Aktivieren Sie die Parkbremse, bevor der Motor gestartet wird bzw. nach dem Abstellen des Quads, besonders im Gefälle. Aktivieren Sie die Hinterradbremse und schieben Sie den Sperrknopf nach unten, um die Parkbremse zu aktivieren. Drücken Sie den Bremsgriff für Hinterradbremse nach unten, um die Parkbremse zu lösen.

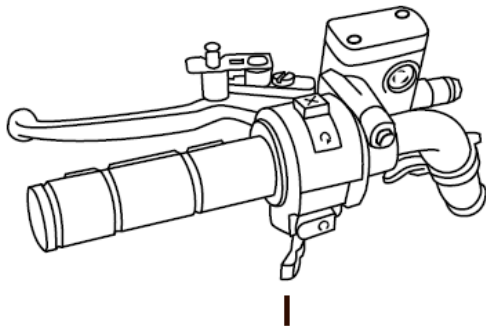


ACHTUNG

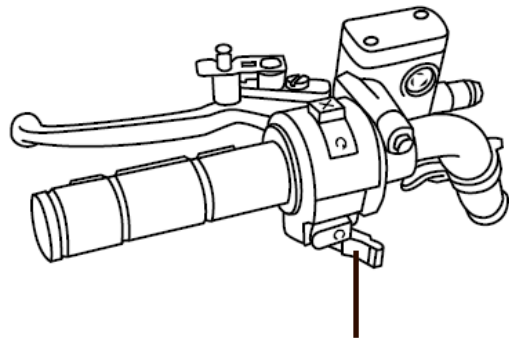
Aktivieren Sie stets die Parkbremse, bevor der Motor gestartet wird. Ansonsten kann sich das Quad unerwartet bewegen, was einen Kontrollverlust oder eine Kollision zur Folge haben kann. Überprüfen Sie stets vor dem Anfahren, dass die Parkbremse gelöst ist, da die Bremsen ansonsten überhitzen können, was zu einem Kontrollverlust oder Unfall führen kann.

Chokerhebel

Für den Start bei kaltem Motor wird ein „dickeres“ Luft-Kraftstoff-Gemisch benötigt. Schieben Sie den Hebel nach links, wenn bei kaltem Motor gestartet wird. Nachdem der Motor warmgelaufen ist, wird der Hebel ganz nach rechts in Betriebsposition gebracht.



Choker offen



Choker geschlossen

Tankdeckel



ACHTUNG

Benzin und Benzindämpfe sind sehr leicht entzündlich. Um Bränden und Explosionen vorzubeugen sowie das Unfallrisiko beim Auffüllen des Kraftstofftanks zu eliminieren, beachten Sie bitte folgende Anweisungen.

1. Stellen Sie den Motor ab, bevor Kraftstoff eingefüllt wird. Sorgen Sie dafür, dass niemand im Fahrzeug sitzt. Füllen Sie niemals Kraftstoff ein, wenn geraucht wird bzw. in der Nähe von Funken, offenem Feuer und anderen Zündquellen.
2. Den Kraftstofftank nicht überfüllen. Sorgen Sie beim Auftanken dafür, dass sich die Pumpendüse im Einfüllloch befindet. Beenden Sie das Auffüllen, wenn der Kraftstoff bis zum Füllhals reicht. Da sich

Kraftstoff bei Hitze ausdehnt, kann die Hitze vom Motor oder der Sonne dazu führen, dass der Kraftstoff aus dem Tank läuft.

Fassungsvermögen des Tanks



ACHTUNG

Falls beim Tanken etwas verschüttet wird, muss es sofort weggewischt werden, da Kraftstoff die Kunststoffoberfläche angreifen kann.

Der Tankdeckel wird durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn abgenommen.

Drehen Sie den Tankdecken im Uhrzeigersinn ganz fest, um sicherzugehen, dass er fest sitzt.

ACHTUNG

Der Motor des Quads ist für herkömmliches bleifreies Benzin mit mindestens 92 Oktan ausgelegt.

Benzinhahn

Der Benzinhahn versorgt den Vergaser mit Kraftstoff aus dem Tank.

Kraftstoffversorgung deaktiviert

Der Pfeil steht auf OFF. Die Kraftstoffversorgung ist deaktiviert, es fließt kein Benzin zum Vergaser. Schließen Sie stets den Benzinhahn und lassen Sie den Motor im Leerlauf laufen, bis der restliche Kraftstoff im Kraftstoffsystem verbraucht ist, bevor das Quad eingelagert wird. Wenn das System frei von Kraftstoff ist, wird der Vergaser geleert.

Kraftstoffversorgung aktiv

Der Pfeil steht auf ON. Die Kraftstoffversorgung ist aktiv, es fließt Benzin zum Vergaser.

Sitz

Der Sitz wird entfernt, indem der Sperrgriff zurück und der Sitz nach oben gezogen werden. Der Sperrgriff befindet sich ganz hinten unter dem Sitz des Quads.

Montage des Sitzes

Stecken Sie die Zapfen vorne am Sitz in die Sitzhalterung und schieben Sie den Sitz hinten nach unten. Überprüfen Sie, ob der Sitz richtig sitzt und sich bei der Fahrt nicht bewegen kann.

Einstellen der Aufhängungsfederspannung

Dieses Quad ist mit 3 einstellbaren Spiralfedern ausgestattet. Die Federspannung kann an das Gewicht des Lenkers und die Betriebsbedingungen angepasst werden. Drehen Sie am Stelling, um die Spannung zu erhöhen (5 = am härtesten) oder zu senken (1 = am weichsten). Durch eine hohe Federspannung fühlt sich die Fahrt steifer an, durch eine geringe Federspannung weicher.

ACHTUNG

Die Aufhängung wird ab Werk bereits eingestellt, kann aber mit einer Wasserpumpenzange verändert werden.

ÜBERPRÜFUNG VOR DER INBETRIEBNAHME

Das Quad stets vor jeder Fahrt überprüfen, um sicherzustellen, dass sein Zustand sicher ist. Befolgen Sie stets die Anweisungen bezüglich Wartung, Abläufe und Serviceintervalle in der Bedienungsanleitung.



ACHTUNG

Wenn das Quad nicht korrekt serviciert und gewartet wird, bedeutet dies ein erhöhtes Risiko für Unfälle und Schäden am Fahrzeug. Verwenden Sie das Fahrzeug nicht, wenn Probleme festgestellt werden. Kann ein Problem nicht durch die in der Bedienungsanleitung beschriebenen Prozesse korrigiert werden, muss der Lieferant kontaktiert werden.

Element	Vorgehensweise
Kraftstoff (92 Oktan oder höher)	Überprüfen Sie, ob genügend Kraftstoff vorhanden ist und tanken Sie evtl. den empfohlenen Kraftstoff. Kraftstoffsystem auf Leckage kontrollieren. Evtl. reparieren.
Motoröl (15W/40 oder 10W/40)	Überprüfen Sie den Ölstand und füllen Sie evtl. das empfohlene Öl nach. Auf Leckage überprüfen. Evtl. reparieren.
Vorderradbremse	Funktion kontrollieren und evtl. korrigieren. Kabel bei Bedarf schmieren. Spiel des Hebels kontrollieren und evtl. einstellen. Wenn der Hebel betätigt wird, muss ein fester Widerstand spürbar sein. Die Bremsfunktion bei niedriger Geschwindigkeit kontrollieren. Falls die Bremse nicht funktioniert, muss kontrolliert werden, ob die Bremsklötze abgenutzt sind.
Hinterradbremse	Funktion kontrollieren und evtl. korrigieren. Kabel bei Bedarf schmieren. Spiel des Hebels kontrollieren und evtl. einstellen. Wenn der Hebel betätigt wird, muss ein fester Widerstand spürbar sein. Die Bremsfunktion bei niedriger Geschwindigkeit kontrollieren. Falls die Bremse nicht funktioniert, muss kontrolliert werden, ob die Bremsklötze abgenutzt sind.
Gashebel	Funktion, sowie ob der Hebel in den Leerlauf zurückspringt, wenn er losgelassen wird, kontrollieren. Kabel und Hebel bei Bedarf schmieren. Spiel des Hebels kontrollieren und evtl. einstellen. Wenn ein Fehler am Gashebel festgestellt wird, darf DER MOTOR NICHT GESTARTET werden. Autorisierte Werkstatt zurate ziehen.
Steuerungskabel	Funktion kontrollieren. Bei Bedarf schmieren.
Antriebskette	Die Spannung der Kette kontrollieren und bei Bedarf einstellen. Zustand der Kette kontrollieren und bei Bedarf schmieren.
Räder und Reifen	Zustand der Räder kontrollieren. Falls beschädigt, austauschen. Zustand und Profiltiefe der Reifen kontrollieren. Wenn das Profil lediglich 3 mm beträgt, muss der Reifen getauscht werden. Bei Bedarf austauschen. Verwenden Sie niemals ein Quad mit abgenutzten Reifen – dies kann zu einem Kontrollverlust führen und das Unfall- und Sterberisiko erhöhen. Reifendruck kontrollieren. Der empfohlene Reifendruck beträgt 10 PSI. Bei Bedarf regulieren. Der Reifendruck muss bei kalten Reifen eingestellt werden. Der Reifendruck muss auf derselben Achse gleich sein. Dieses Quad ist mit schlauchlosen Reifen ausgestattet.

Element	Vorgehensweise
Bremshebel	Funktion kontrollieren. Falls notwendig Drehpunkte schmieren.
Verbindungen	Sorgen Sie dafür, dass alle Muttern, Bolzen und Schrauben korrekt festgezogen sind.
Instrumente und Schalter	Funktion kontrollieren, evtl. Fehler ausbessern.

Motoröl prüfen und auffüllen

Schrauben Sie den Messstab heraus und wischen Sie ihn trocken. Setzen Sie ihn wieder ein, nehmen ihn erneut heraus und lesen Sie den Motorölstand am Ölmesstab ab. Das Öl sollte zwischen min. und max. der Markierung auf dem Stick.

Bei Bedarf empfohlenes Motoröl nachfüllen. Nicht überfüllen. Der Ölbehälter hat eine Gesamtkapazität von 0,9 Liter.

START BEI KALTEM MOTOR

1. Aktivieren Sie die Parkbremse (der Motor kann nur gestartet werden, wenn die Vorder- oder die Hinterradbremse aktiviert ist).
2. Öffnen Sie den Benzinhahn.
3. Den Zündschlüssel auf ON drehen.
4. Den Choker in die Kaltstartposition (ganz links) bringen.
5. Halten Sie den Startknopf gedrückt, bis der Motor anspringt. Halten Sie den Knopf niemals länger als 10 Sekunden pro Versuch gedrückt. Es kann notwendig sein, ein wenig Gas zu geben, damit der Motor anspringt.
6. Während der Motor immer mehr aufgewärmt wird, wird der Gaswahlhebel langsam nach rechts bewegt. Der Choker muss auf OFF (ganz rechts) stehen, damit das Quad benutzt werden kann.
7. Parkbremse loslassen.

START BEI WARMEM MOTOR

1. Aktivieren Sie die Parkbremse (der Motor kann nur gestartet werden, wenn die Vorder- oder die Hinterradbremse aktiviert ist).
2. Öffnen Sie den Benzinhahn.
3. Den Zündschlüssel auf ON drehen.
4. Schließen Sie den Choker in der Warmstartposition (ganz rechts).
5. Halten Sie den Startknopf gedrückt, bis der Motor anspringt. Halten Sie den Knopf niemals länger als 10 Sekunden pro Versuch gedrückt. Es kann notwendig sein, ein wenig Gas zu geben, damit der Motor anspringt.
6. Parkbremse loslassen.

EINFahrZEIT

Eine korrekt eingehaltene Einfahrzeit verlängert die Lebensdauer des Quads. Die Einfahrzeit sind die ersten 20 Betriebsstunden. Meiden Sie das Fahren mit gleichbleibender Motordrehzahl und fahren Sie in der Einfahrzeit nicht schneller als mit halbem Gas.

ACHTUNG

Das erste Service inkl. Einfahrservice sollte nach den ersten 10 Betriebsstunden durchgeführt werden. Das zweite Service sollte nach der 20-stündigen Einfahrzeit vorgenommen werden. Danach muss das Quad alle 20 Betriebsstunden serviciert werden.

Heißer Schalldämpfer und Motor

Der Auspuff und andere Motorteile können während des Betriebs sehr heiß werden und auch heiß bleiben, nachdem der Motor abgestellt worden ist. Um das Brandrisiko nach dem Abstellen des Quads zu reduzieren, darf sich keine Vegetation, kein Gras oder sonstiges Material unter dem Fahrzeug, in der Nähe des Schalldämpfers oder in der Nähe des Auspuffs befinden. Kontrollieren Sie das Fahrzeug nach jeder Fahrt dort, wo brennbare Materialien sich ansammeln können. Nicht im

Leerlauf laufen lassen. Das Fahrzeug nicht auf trockenem Gras oder auf einem sonstigen trockenen Untergrund parken.

Berühren Sie das Auspuffsystem nicht und vermeiden Sie so Verbrennungen. Das Quad an einem Ort abstellen, wo Fußgänger und Kinder es nicht berühren können.

Parken

Beim Parken des Quads den Bremshebel betätigen, den Motor abstellen und die Parkbremse aktivieren. Danach Benzinhahn auf OFF stellen. Stellen Sie das Quad niemals auf Hügeln ab, die so steil sind, dass man nicht leicht hinaufgehen kann.

Zubehör und Änderungen

Nur Originalzubehör und Originalersatzteile verwenden. Änderungen am Quad, welche das Design oder die Fahreigenschaften des Quads beeinflussen, können ein Risiko für schwerwiegende oder tödliche Verletzungen für den Fahrer und andere Personen bedeuten. Für Unfälle, welche auf durchgeführte Änderungen zurückzuführen sind, haftet der Benutzer.

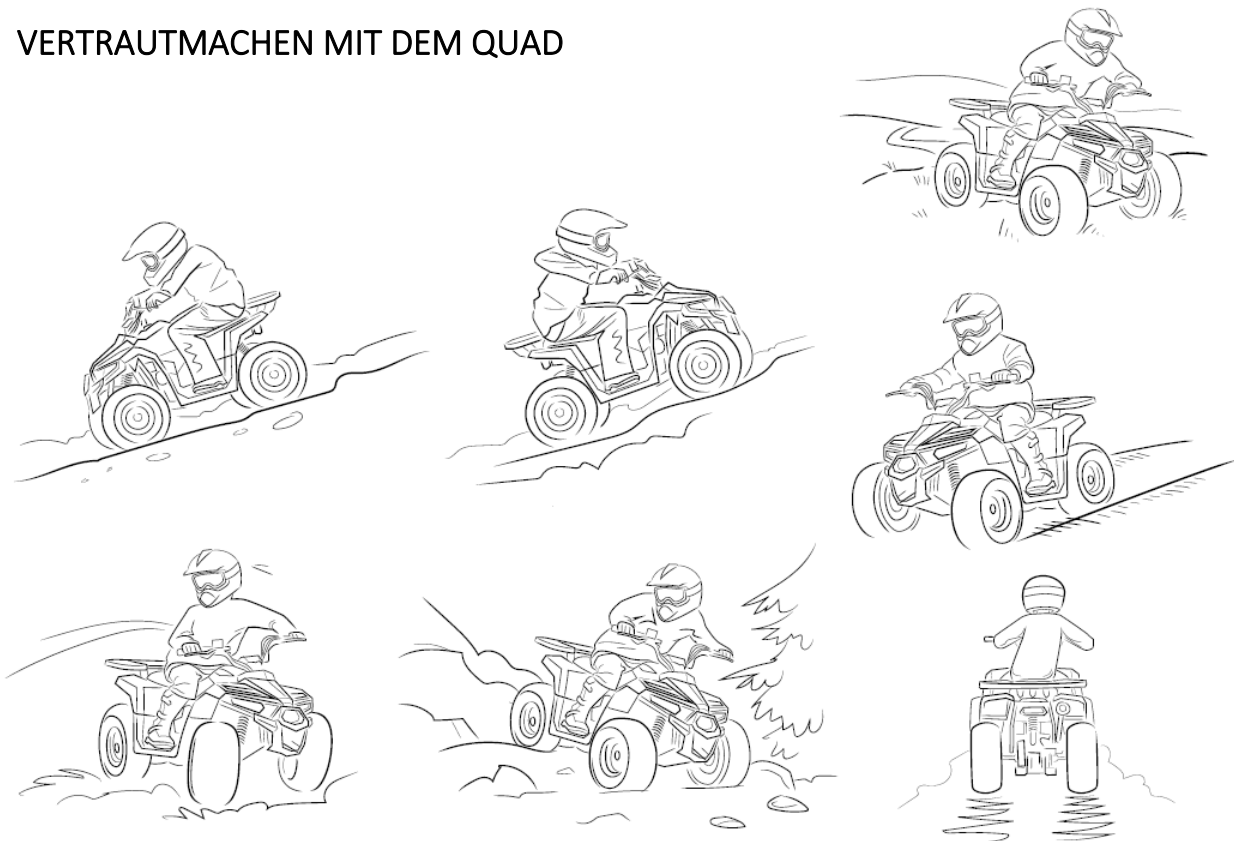
Gepäckträger hinten

Auf dem Gepäckträger können viele Gegenstände transportiert werden. Aber vergewissern Sie sich, dass die Ladung ordentlich festgebunden ist. Die maximal zulässige Belastung von 7 Kilo am hinteren Gepäckträger darf nicht überschritten werden.

ACHTUNG

Eine Überladung des Quads kann einen Kontrollverlust bewirken und zu ernsthaften Verletzungen oder gar zum Tod führen.

VERTRAUTMACHEN MIT DEM QUAD



ACHTUNG

Dieses Quad ist für Kinder von mindestens 6 Jahren geeignet. Wenn ein Kind unter 16 Jahren das Quad fährt, muss es von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden.

- Verwenden Sie oder andere Personen das Quad niemals ohne sorgfältige Einschulung. Das Unfallrisiko steigt beträchtlich, wenn der Benutzer nicht weiß, wie man das Quad in verschiedenen Situationen und unterschiedlichem Gelände richtig fährt.
- Fahren Sie niemals schneller, als Fähigkeiten und Situation dies zulassen, da dies das Risiko für einen Kontrollverlust über das Quad und somit das Unfallrisiko erhöht. Passen Sie die Geschwindigkeit an das Gelände, die Sicht, die Betriebsbedingungen und die Fähigkeiten an.
- Dieses Quad ist für die Freizeitnutzung sowie für Benutzer von mindestens 6 Jahren unter Beaufsichtigung eines Erwachsenen ausgelegt. Der Abschnitt Vertrautmachen mit dem Quad beinhaltet eine allgemeine Fähranleitung, die für die meisten Arten von Fahrsituationen angewandt werden kann. Für das Fahren des Quads sind besondere Fertigkeiten notwendig, welche im Laufe der Zeit durch Übung erlangt werden. Nehmen Sie sich Zeit, um die grundlegenden Techniken zu erlernen, bevor schwierigere Manöver versucht werden. Es ist wichtig, den Betrieb des Quads kennenzulernen, um die nötigen Fertigkeiten zu erlangen, damit die Fahrt auf sichere Weise genossen werden kann. Lesen und verstehen Sie das Handbuch zur Gänze. Sie müssen sicher sein, dass Sie die verschiedenen Funktionen und Verwendungsmöglichkeiten der Schalter kennen. Achten Sie besonders auf Sicherheitsanweisungen und Warnschilder am Fahrzeug.

ACHTUNG

Niemals mit Passagieren fahren, da dies das Gleichgewicht und die Steuerungsfähigkeit des Quads stark beeinträchtigt. Es kann zu Unfällen kommen, die schwere oder tödliche Verletzungen für den Lenker und den Passagier bedeuten können. Der lange Sitz ist dazu da, dass der Lenker während der Fahrt falls nötig eine andere Stellung einnehmen kann. Nicht für Passagiere.

SICHERHEITSAUSRÜSTUNG

Tragen Sie stets folgende Ausrüstung, um die Verletzungsgefahr bei einem Unfall zu reduzieren:

- Zertifizierter Motorradhelm, der gut sitzt.
- Augenschutz (Sicherheitsbrille oder Visier).
- Stiefel, die über den Knöchel gehen, Handschuhe, langärmeliges Shirt oder langärmelige Jacke und eine lange Hose.

Ein zertifizierter Helm und sonstige Schutzkleidung können bei einem Unfall die Schwere der Verletzung reduzieren.



ACHTUNG

Das Fahren ohne zugelassenen Helm erhöht das Risiko für schwere Kopfverletzungen, evtl. mit Todesfolge, im Falle eines Unfalls. Tragen Sie beim Fahren des Quads einen Augenschutz, um das Risiko für schwere Unfälle und Verletzungen zu reduzieren. Ein Augenschutz wie eine Brille oder ein Visier kann das Risiko für einen Fremdkörpereintritt ins Auge reduzieren und somit Augenverletzungen vorbeugen.



ACHTUNG

Das Fahren ohne Augenschutz kann zu Unfällen führen und erhöht das Risiko für schwere Verletzungen im Falle eines Unfalls.



1. Schutzkleidung
2. Sicherheitsbrille
3. Sicherheitshandschuhe
4. Sicherheitsstiefel
5. Sicherheitshelm



Verwenden Sie das Quad niemals, während oder nachdem Sie Alkohol oder Drogen konsumiert haben.

Die Leistungsfähigkeit des Lenkers kann durch Alkohol oder Drogen beeinträchtigt werden. Der Konsum von Alkohol oder Drogen kann die Urteilsfähigkeit des Lenkers stark beeinträchtigen und somit eine verlängerte Reaktionszeit und langsamere Auffassungsgabe verursachen.



ACHTUNG

Niemals Alkohol oder Drogen vor oder während der Fahrt mit dem Quad konsumieren. Das Unfallrisiko steigt.

FAHRT MIT DEM QUAD

Die Füße müssen stets auf der Fußstütze bleiben, da sie ansonsten die Hinterreifen berühren können.

ACHTUNG



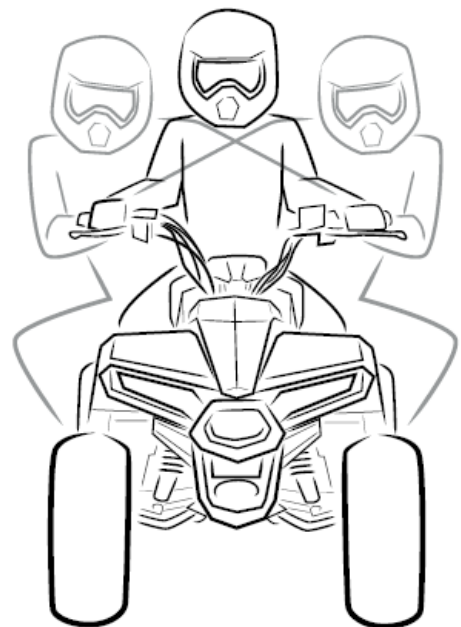
Wird nur eine Hand oder ein Fuß bewegt, so kann der Lenker das Quad schwerer steuern oder das Gleichgewicht verlieren und vom Quad fallen. Wird ein Fuß von der Fußstütze entfernt, kann dieser oder das Bein die Hinterreifen berühren, was zu Verletzungen oder Unfällen führen kann.

Nicht auf den Hinterrädern fahren oder springen.

ACHTUNG



Wenn versucht wird, auf den Hinterrädern zu fahren, zu springen oder Stunts durchzuführen, steigt das Unfallrisiko inkl. dem Kipprisiko. Versuchen Sie niemals Stunts, auf den Hinterrädern zu fahren oder zu springen.



ACHTEN SIE AUF DIE UMGEBUNG

Dieses Quad ist ausschließlich für Offroad-Fahrten ausgelegt.

ACHTUNG



Gepflasterte Oberflächen können Handhabung und Steuerung des Quads stark beeinflussen und dazu führen, dass man die Herrschaft über das Quad verliert. Meiden Sie stets gepflasterte Oberflächen inkl. Gehsteige, Einfahrten, Parkplätze und Straßen.

Fahren Sie niemals auf öffentlichen Straßen, Wegen oder Hauptstraßen. Wenn auf öffentlichen Straßen gefahren wird, kann man mit anderen Fahrzeugen zusammenstoßen. Es ist illegal, das Quad auf öffentlichen Wegen und Straßen zu fahren. Nehmen Sie evtl. mit den Behörden vor Ort Kontakt auf.

ACHTUNG



Verwenden Sie das Quad niemals auf öffentlichen Wegen und Straßen, auch nicht auf Feld- oder Schotterwegen. Man kann mit anderen Fahrzeugen zusammenstoßen. Achten Sie auf das Gelände, in dem gefahren wird. Fahren Sie in unbekanntem Gelände vorsichtig. Halten Sie Ausschau nach Löchern, Steinen oder Wurzeln in der

Umgebung sowie nach anderen versteckten Gefahren, die ein Hindernis für das Quad darstellen könnten.

ACHTUNG



Wenn nicht genügend Zeit bleibt, um auf versteckte Steine, Erdklumpen und Löcher zu reagieren, kann man die Herrschaft über das Quad verlieren. Langsam und besonders aufmerksam in unbekanntem Gelände fahren. Achten Sie stets auf Veränderungen im Gelände, wenn das Quad gefahren wird.



ACHTUNG



Fahren Sie niemals in schwierigem, glattem oder rutschigem Gelände, bevor Sie nicht ausreichend geübt sind. Seien Sie in einem solchen Gelände besonders vorsichtig. Ist man in einem solchen Gelände nicht vorsichtig genug, so kann man ins Schleudern kommen oder die Herrschaft über das Quad verlieren, was Unfälle inkl. Kippen zur Folge haben kann.

Wenn in Gebieten gefahren wird, in denen es schwierig sein kann, das Quad zu sehen, empfiehlt es sich, eine Warnfahne auf dem Quad zu montieren. VERWENDEN Sie die Fahnenhalterung NICHT als Zughaken.

ACHTUNG



Wenn in Offroad-Gebieten gefahren wird, in denen es schwierig sein kann, das Quad zu sehen, besteht das Risiko, mit anderen Fahrzeugen zusammenzustoßen. Montieren Sie eine Warnfahne auf dem Quad, um besser gesehen zu werden. Achten Sie besonders auf andere Fahrzeuge. Fahren Sie niemals in Gebiete, in denen der „Zutritt verboten“ ist. Fahren Sie niemals ohne Genehmigung in privaten Bereichen.

FAHRT MIT DEM QUAD

Wählen Sie ein großes, flaches Offroad-Gebiet, um das Quad kennenzulernen. Sorgen Sie dafür, dass sich im Gebiet keine Hindernisse oder andere Fahrzeuge befinden. Üben Sie die Bedienung von Gashebel und Bremsen sowie die Kurventechnik in diesem Gebiet, bevor schwierigere Manöver geübt werden.



Aktivieren Sie die Parkbremse und beachten Sie die Anweisungen auf Seite 20, um den Motor anzulassen. Wenn der Motor angesprungen ist, kann die Fahrt beginnen. Vergessen Sie nicht, dass Motor und Auspuff während und nach der Fahrt heiß sind. Sorgen Sie dafür, dass Haut und Kleidung diese Komponenten nicht berühren.



BESCHLEUNIGEN

Lassen Sie die Parkbremse los, während sich der Motor im Leerlauf befindet. Geben Sie langsam und gleichmäßig Gas. Das Quad beschleunigt nun. Wenn zu plötzlich Gas gegeben wird, kann das Quad einen Ruck nach vorne machen, oder die Vorderräder können sich vom Boden lösen, was zu einem Verlust der Richtungskontrolle führt. Meiden Sie höhere Geschwindigkeiten, bis Sie die Bedienung des Quads kennen.

Um die Geschwindigkeit zu reduzieren oder anzuhalten, wird der Gashebel losgelassen und die Bremsen werden langsam und gleichmäßig betätigt. Eine falsche Nutzung der Bremsen kann dazu führen, dass die Reifen die Bodenhaftung verlieren, was die Kontrolle beeinträchtigt und das Unfallrisiko erhöht.

STEUERUNG

Um maximale Bodenhaftung bei Offroad-Fahrten zu erlangen, drehen sich die zwei Hinterräder mit derselben Geschwindigkeit. Das Quad wird deshalb nur abbiegen können, wenn das Rad auf der Innenseite der Kurve die Bodenhaftung ganz oder teilweise verliert. Es muss eine besondere Kurventechnik angewandt werden, damit das Quad schnell und einfach abbiegt. Es ist wichtig, diese Technik bei niedriger Geschwindigkeit zu üben.

Wenn man sich einer Kurve nähert, muss die Geschwindigkeit reduziert und der Lenker in die gewünschte Richtung gedreht werden. Während dies geschieht, muss das Gewicht auf die Fußstütze der Außenseite der Kurve (in die entgegengesetzte Richtung) verlagert werden, während der Oberkörper in die Kurve gelehnt wird. Gas geben, um in der Kurve eine gleichmäßige Geschwindigkeit zu erzielen. Durch dieses Manöver heben sich die Räder auf der Innenseite der Kurve ein wenig ab, wodurch das Quad richtig abbiegt.

Dies muss bei niedriger Geschwindigkeit in einem großen Offroad-Gebiet ohne Hindernisse viele Male geübt werden. Wird nicht die korrekte Technik eingesetzt, kann das Quad gradeaus weiterfahren. Falls das Quad nicht abbiegt, bleiben Sie stehen und üben dann weiter. Ist der Untergrund glatt oder rutschig, kann es hilfreich sein, mehr Gewicht auf die Vorderräder zu bringen, indem man im Sitz nach vorne rutscht.

Wenn man diese Technik erlernt hat, sollte man auch bei höherer Geschwindigkeit und in schärferen Kurven abbiegen können.

Eine falsche Fahrtechnik, wie abrupte Änderungen am Gashebel, starkes Bremsen, falsche Körperbewegungen oder eine zu hohe Geschwindigkeit im Verhältnis zur Kurve, kann zum Umkippen des Quads führen. Wenn das Quad in einer Kurve zu kippen beginnt, muss der Körper mehr nach innen gelehnt werden. Es kann außerdem notwendig sein, das Gas nach und nach zu drosseln und auf die Außenseite der Kurve zu lenken, um ein Kippen zu vermeiden.

ACHTUNG



Meiden Sie eine hohe Geschwindigkeit, bis Sie den Betrieb des Quads kennen. Versuchen Sie nicht, einen Hügel hinaufzufahren, bevor Sie nicht die grundlegenden Manöver auf der Ebene beherrschen. Überprüfen Sie das Gelände sorgfältig, bevor Sie versuchen, einen Hügel hinaufzufahren. Meiden Sie stets Hügel mit glattem oder rutschigem Untergrund bzw. mit Hindernissen, welche einen Kontrollverlust verursachen könnten.

FAHRT AUF EINEN HÜGEL

Für das Fahren auf einen Hügel benötigt man einen guten Grip sowie eine höhere und gleichmäßige Geschwindigkeit. Fahren Sie schnell genug, um stets vorwärts zu fahren, aber nicht so schnell, dass Sie nicht auf Änderungen im Gelände während der Fahrt reagieren können.



ACHTUNG

Beim Hinauffahren auf einen Hügel ist es wichtig, dafür zu sorgen, dass das Gewicht des Lenkers im Quad nach vorne verlagert wird. Dies wird erreicht, indem man sich nach vorne lehnt. Auf steilen Hügeln kann es notwendig sein, auf den Fußstützen zu stehen und sich über den Lenker zu lehnen. Fahren Sie wenn möglich gerade den Hügel hinauf. Reduzieren Sie die Geschwindigkeit, wenn Sie oben angelangt sind und nicht deutlich sehen können, was sich auf der anderen Seite befindet. Es könnten sich Personen, Hindernisse oder ein steiles Gefälle im Weg befinden. Fahren Sie stets vernünftig und denken Sie daran, dass einige Hügel zu steil zum Hinauf- oder Hinunterfahren sind.

Falls man einen Hügel hinauffährt und feststellt, dass man die eigenen Fähigkeiten überschätzt hat und nicht nach oben gelangt, sollte das Quad gewendet werden, während man noch genügend schnell fährt (wenn Platz ist), und wieder nach unten fahren. Wenn das Quad stehen geblieben oder abgestorben ist und man die Lage so einschätzt, dass man den Hügel ganz hinauffahren kann, muss es vorsichtig wieder gestartet werden, um so sicherzugehen, dass sich die Vorderräder nicht vom Boden lösen und man die Kontrolle über das Quad verliert. Kann man nicht weiter nach oben fahren, so muss in Hügelrichtung vom Quad abgestiegen werden. Drehen Sie das Quad manuell um und fahren Sie den Hügel hinunter.



Betätigen Sie die Bremsen NICHT stark, wenn das Quad beginnt, rückwärts zu rollen. Nur die Vorderradbremse betätigen. Wenn das Quad ganz zum Stillstand gekommen ist, müssen die Hinterradbremse und die Parkbremse aktiviert werden. Das Quad kann leicht nach hinten kippen. Steigen Sie deshalb zum Hang hin ab, oder falls das Quad gerade zur Steigung steht, nach links. Holen Sie sich wenn möglich Hilfe, um das Quad zu wenden. Steigen Sie wieder auf, wenn es sicher ist, und fahren Sie vorsichtig, wie im nächsten Abschnitt beschrieben, nach unten.

ACHTUNG



Wenn man stehen bleibt, rückwärts rollt oder falsch absteigt, wenn man auf einen Hügel fährt, kann das Quad kippen. Falls Sie die Kontrolle über das Quad verlieren, müssen Sie sofort in Hangrichtung absteigen.

FAHRTEN AUF EINEM GEFÄLLE



Wenn man ein Gefälle hinunterfährt, muss das Gewicht so weit nach hinten am Quad wie möglich sowie in Hangrichtung verlagert werden. Setzen Sie sich ganz nach hinten mit gestreckten Armen auf den Sitz. Der Motor hilft beim Bremsen.

Seien Sie vorsichtig beim Bergabfahren auf Hügeln mit rutschiger oder glatter Oberfläche. Bremsfähigkeit und Grip können auf diesem Untergrund beeinträchtigt werden. Ein falsches Bremsen kann auch zum Verlust des Grips führen. Die Hinterradbremse darf nur

abgesetzt betätigt werden.

Fahren Sie wenn möglich gerade den Hügel hinab. Vermeiden Sie es, scharfe Kurven zu fahren, in denen das Quad kippen kann. Wählen Sie die Fahrspur sorgfältig aus, und fahren Sie nicht schneller als Ihre Reaktionsfähigkeit bei Hindernissen dies zulässt.

ÜBERQUEREN VON HÄNGEN IN QUERRICHTUNG

Wenn man in Querrichtung auf Hängen fährt, muss man sein Gewicht richtig verlagern, um das Gleichgewicht beizubehalten. Sorgen Sie dafür, dass Sie die grundlegenden Fahrtechniken in der Ebene beherrschen, bevor Sie versuchen, einen Hang in Querrichtung zu befahren. Meiden Sie Hänge mit glattem Untergrund oder schwierigem Gelände, durch welches das Gleichgewicht beeinträchtigt werden könnte.

Lehnen Sie beim Überqueren eines Hangs in Querrichtung den Körper zum Hang. Es kann notwendig sein, die Steuerung anzupassen, wenn man auf rutschigem Untergrund fährt, indem man die Vorderräder ein wenig zum Hang hin dreht. Bei Fahrten auf Hängen muss dafür gesorgt werden, dass man keine scharfen Kurven fährt, weder nach oben noch nach unten. Falls das Quad kippt, lenken Sie langsam hügelabwärts, wenn sich dort keine Hindernisse im Weg befinden. Sobald das Gleichgewicht wiedererlangt worden ist, können Sie langsam wieder in die gewünschte Richtung lenken.

FAHRT IM WASSER

Das Quad kann für Fahrten durch langsam fließende, niedrige Gewässer mit einer Tiefe von maximal 11 cm genutzt werden. Bevor man ins Wasser fährt, muss die Fahrt genau geplant werden. Fahren Sie an seichten Stellen ins Wasser und meiden Sie Steine und andere Hindernisse, die glatt sein oder das Quad aus dem Gleichgewicht bringen könnten. Fahren Sie langsam und vorsichtig.

Überprüfen Sie die Bremsen, nachdem Sie aus dem Wasser gekommen sind. Betätigen Sie die Bremsen falls nötig mehrmals, um die Bremsbeläge mithilfe der Reibung zu trocknen. Fahren Sie nicht mit dem Quad weiter, bevor die Bremsleistung wiederhergestellt ist.

ACHTUNG



Nasse Bremsen können die Bremsleistung beeinträchtigen, was zu einem Kontrollverlust führen kann. Nachdem das Quad im Wasser gefahren ist, muss eingeschlossenes Wasser abgelassen werden, indem der Steuerungsschlauch unten am Luftfiltergehäuse entfernt wird.

FAHRTEN IN SCHWIERIGEM GELÄNDE

Wenn man falsch über Hindernisse fährt, kann es zu einem Kontrollverlust oder Zusammenstoß kommen. Vor Fahrten in einem neuen Gebiet muss dieses stets auf Hindernisse kontrolliert werden. Versuchen Sie niemals, große Hindernisse wie Steine oder umgestürzte Bäume zu überwinden. Befolgen Sie beim Fahren über Hindernisse stets die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung. Bei Fahrten in schwierigem Gelände ist äußerste Vorsicht geboten. Achten Sie auf Hindernisse, welche Schäden am Quad oder einen Unfall verursachen könnten. Halten Sie die Füße stets fest auf den Fußstützen. Vermeiden Sie es, mit dem Quad zu springen und passen Sie die Fahrt an Ihre Fähigkeiten an.

SCHLEUDERN

Wenn man mit dem Quad ins Schleudern kommt, kann man die Kontrolle über das Fahrzeug verlieren. Es kann außerdem vorkommen, dass der Grip ganz plötzlich wiederhergestellt wird, wodurch das Quad kippt. Lernen Sie, wie man beim Schleudern wieder sicher die Kontrolle erlangt, indem dies bei geringer Geschwindigkeit in ebenem, flachem Gelände geübt wird. Fahren Sie auf extrem glattem Untergrund wie Eis langsam und äußerst vorsichtig, um so das Risiko, ins Schleudern zu geraten und die Kontrolle über das Fahrzeug zu verlieren, zu reduzieren.

Seien Sie auf rutschigen und glatten Oberflächen besonders vorsichtig, da das Quad ins Schleudern kommen kann. Falls man unerwartet ins Schleudern gerät, ohne gegenzusteuern, kann dies zu einem Unfall führen. Um das Schleuderrisiko bei glattem oder rutschigem Untergrund zu reduzieren, empfiehlt sich, das Gewicht auf die Vorderräder zu verlagern.

Sollten die Hinterräder des Quads seitlich wegrutschen, kann man meist die Kontrolle wiedererlangen (wenn Platz ist), indem man in Rutschrichtung lenkt. Es ist nicht empfehlenswert, die Bremsen zu betätigen oder zu beschleunigen, bevor das Schleudern aufgehört hat.

EINSTELLEN DES VERGASERS/ DER LEERLAUFGESCHWINDIGKEIT

Wenn die Leerlaufgeschwindigkeit des Motors nicht zufriedenstellend ist, kann der Vergaser wie folgt eingestellt werden:

1. Motor aufwärmen, indem man ihn ca. 5 Minuten laufen lässt.
2. Schaltung in den Leerlauf bringen, Parkbremse muss aktiviert sein.
3. Die Leerlaufschraube des Vergasers hinein oder heraus drehen, bis die gewünschte Leerlaufdrehzahl erreicht ist. Durch Hineindreihen der Schraube (im Uhrzeigersinn) erhöhen sich die Upm. Durch Herausdrehen der Schraube (gegen den Uhrzeigersinn) verringern sich die Upm.
4. Die Standarddrehzahl pro Minute beträgt $1.500 \pm 10 \%$.

WARTUNG

WICHTIG

Aufgaben, die mit * gekennzeichnet sind, sollten von einem Fachmann durchgeführt werden, da Spezialwerkzeug und Fachwissen nötig sind.

WARTUNGSTABELLE

Eine gründliche regelmäßige Wartung sorgt dafür, dass der Betriebszustand des Fahrzeugs so sicher und zuverlässig wie möglich ist. Die Abstände zwischen den Kontrollen, den Einstellungen und dem Schmieren wichtiger Komponenten werden im folgenden Wartungsplan erläutert.

Die Wartungsabstände wurden ausgehend von durchschnittlichen Fahrverhältnissen sowie einer durchschnittlichen Geschwindigkeit von 16 km/h festgelegt. Fahrzeuge, die schwierigeren Bedingungen, z. B. Fahrten in einer nassen oder staubigen Umgebung ausgesetzt sind, müssen häufiger überprüft und gewartet werden.

Überprüfen, reinigen und schmieren Sie die Teile bei Bedarf oder tauschen Sie sie falls notwendig aus.

Achtung

Bei der Wartung kann die Notwendigkeit eines Austauschs der Teile festgestellt werden. Verwenden Sie immer Original-Ersatzteile.

Wartung und Einstellung sind wichtig. Wir empfehlen Ihnen, einen Fachmann aufsuchen, wenn Sie sich mit den Service- und Einstellaufgaben nicht auskennen.

AUSPUFFSYSTEM

Nr.	Element	Kontrolle/Aufgabe	Was zuerst eintrifft		Danach		
			Monat	1	3	6	12
			Km	320	1.300	2.500	5.000
			Betriebsstunden	20	80	160	320
1	Kraftstofffilter*	Kontrolle und bei Bedarf austauschen.			X	X	X
2	Kraftstoffschlauch*	Kraftstoffschläuche auf Risse und andere Schäden kontrollieren und bei Bedarf austauschen.				X	X
3	Zündkerze	Zustand überprüfen und reinigen, Elektrodenabstände einstellen oder bei Bedarf austauschen.	X	X	X	X	X
4	Ventile*	Ventilspiel kontrollieren und bei Bedarf einstellen.	X			X	X
5	Luftrohr für Kurbelwellengehäuse*	Luftrohr auf Risse und sonstige Schäden kontrollieren und bei Bedarf austauschen.				X	X
6	Auspuffsystem*	Auf Leckage überprüfen, Dichtung(en) bei Bedarf austauschen.				X	X

		Kontrolle/Aufgabe	Was zuerst eintrifft		Danach		
Nr.	Element		Monat	1	3	6	12
			Km	320	1.300	2.500	5.000
			Betriebsstunden	20	80	160	320
		Kontrollieren, ob festgezogen. Alle Klampen und Verbindungen bei Bedarf austauschen.					
7	Funkenfang	Reinigen.			X	X	

ALLGEMEINE WARTUNG UND SCHMIERUNG

		Kontrolle/ Aufgabe	Was zuerst eintrifft		Danach			
Nr.	Element		Monat	1	3	6	12	
			Km	320	1.300	2.500	5.000	
			Betriebsstunden	20	80	160	320	
1	Luftfilterelement	Reinigen und bei Bedarf austauschen		Nach je 20-40 Betriebsstunden (in nasser oder staubiger Umgebung häufiger)				
2	Vorderradbremse*	Funktion kontrollieren und bei Bedarf einstellen. Bremsflüssigkeitsstand sowie auf Leckage überprüfen, bei Bedarf korrigieren		X	X	X	X	
		Bremsklötze austauschen		Wenn sie bis zur Grenze abgenutzt sind.				
3	Hinterradbremse*	Funktion kontrollieren und bei Bedarf einstellen. Spiel des Bremspedals kontrollieren und bei Bedarf einstellen. Bremsflüssigkeitsstand sowie auf Leckage überprüfen, bei Bedarf korrigieren		X	X	X	X	
		Bremsklötze austauschen		Wenn sie bis zur Grenze abgenutzt sind.				
4	Bremsschläuche*	Auf Risse und sonstige Schäden kontrollieren und bei Bedarf austauschen			X	X	X	
		Austauschen		Jedes 2. Jahr.				
5	Schlauchschutz Hinterradbremse*	Auf Risse und sonstige Schäden kontrollieren und bei Bedarf austauschen		X	X	X	X	
6	Räder*	Auf Schäden überprüfen, bei Bedarf austauschen.		X		X	X	
7	Reifen*	Auf Profilmuster, Profiltiefe und Schäden überprüfen, bei Bedarf wechseln. Reifendruck und Wuchtung kontrollieren und bei Bedarf korrigieren.		X		X	X	
8	Radnabenlager*	Auf Sitz und Schäden überprüfen, bei Bedarf austauschen.		X		X	X	
9	Gestellverbindungen*	Sorgen Sie dafür, dass alle Muttern, Bolzen und Schrauben korrekt festgezogen sind.		X	X	X	X	
10	Stoßdämpferverbindungen*	Funktion kontrollieren und evtl. einstellen. Auf Öllecks überprüfen, bei Bedarf austauschen.			X	X	X	

		Kontrolle/ Aufgabe	Was zuerst eintrifft		Danach		
Nr.	Element		Monat	1	3	6	12
			Km	320	1.300	2.500	5.000
			Betriebsstunden	20	80	160	320
11	Stabilisierungsbuchsen*	Auf Risse und sonstige Schäden kontrollieren und bei Bedarf austauschen.		X	X	X	
12	Heckbrücke*	Mit Fett auf Lithiumbasis schmieren		X	X	X	
13	Steuerungsachse*	Mit Fett auf Lithiumbasis schmieren		X	X	X	
14	Steuerungssystem*	Funktion kontrollieren, reparieren und bei Bedarf auswechseln. Vorspur kontrollieren und bei Bedarf einstellen.	X	X	X	X	
15	Motorbefestigung*	Auf Risse und sonstige Schäden kontrollieren und evtl. austauschen.		X	X	X	
16	Motoröl	Wechseln. Auf Leckage überprüfen, bei Bedarf reparieren.	X	Alle 20 Betriebsstunden wechseln			
17	Bewegliche Elemente und Kabel*	Schmieren.		X	X	X	
18	Gashebel und Kabel*	Funktion kontrollieren und bei Bedarf korrigieren. Spiel des Gaskabels kontrollieren und evtl. einstellen. Gashebel und Kabel schmieren.	X	X	X	X	
19	Bremslichtkontakte, vorne und hinten*	Funktion kontrollieren und evtl. korrigieren.	X	X	X	X	
20	Licht und Kontakte*	Funktion kontrollieren und bei Bedarf korrigieren. Abstrahlwinkel einstellen.	X	X	X	X	

MOTORÖLWECHSEL

1. Stellen Sie die Maschine auf eine ebene Fläche.
2. Stellen Sie eine Ölwanne unter den Motor, um das Altöl aufzufangen.
3. Entfernen Sie die Ölablassschraube und schrauben Sie die Schraube heraus, damit das Öl abfließen kann.
4. Setzen Sie den O-Ring und die Ablassschraube ein und ziehen Sie sie fest.
5. Empfohlenes Motoröl einfüllen – 0,9 Liter.
6. Den Motor starten und einige Minuten im Leerlauf laufen lassen.
7. Stellen Sie den Motor ab und prüfen Sie den Motorölstand mit dem Ölmesstab.

Beachten Sie, dass beim Entfernen der Ölablassschraube der O-Ring herausfällt. Passen Sie auf, dass dieser nicht verloren geht! Und denken Sie daran, ihn wieder einzusetzen, bevor Sie die Schraube einschrauben.

REGISTRIERUNG DER REGELMÄSSIGEN WARTUNG

[illegible]

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG <i>Übersetzung von der original dänischen EU-Konformitätserklärung</i>		
Hersteller: P. Lindberg A/S Sdr. Ringvej 1 DK-6600 Vejen Tlf.: +45 70212626 E-mail: salg@p-lindberg.dk CVR: 25903110 www.p-lindberg.dk		
Hiermit wird bestätigt dass die folgenden Maschine:	QUAD MUDHAWK <i>Blau PL Artikelnummer 9063102</i> <i>Orange PL Artikelnummer 9063103</i>	
Typ / Modell: ATA110		
Entspricht den folgenden Richtlinien: 2006/42/EEC 2014/30/EEC		
Angewandte Standards und Normen: EN ISO 12100:2010 EN 15997:2012+AC:2013 EN 61000-6-1:2019 EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012		
Datum und Unterschrift: Vejen d. 28-04-2022 P. Lindberg A/S  Erik T Lauritsen Direktør		
		

Wir behalten uns das Recht vor, technische Parameter oder Spezifikationen dieses Produktes ohne vorangegangenen Ankündigung zu ändern.